

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
ООО «ВестМед»

Е.К. Столярова

"05" августа 2024 г.



МАКЕТ МАРКИРОВКИ

медицинского изделия на русском языке

«Стерилизатор паровой, варианты исполнения: LYLA MED RIN-210-17, LYLA MED RIN-210-22, LYLA RIN-210-17, LYLA RIN-210-22», производства W&H
STERILIZATION S.R.L. (Ви унд Ха Стерилизэйшн С.р.л.), Италия

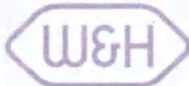
Вариант исполнения: LYLA MED RIN-210-17:

PEOPLE HAVE PRIORITY 	
Стерилизатор паровой, вариант исполнения: LYLA MED RIN-210-17 Регистрационное удостоверение № XXX XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX Информация о технике безопасности и использованию по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции.	
Производитель: W&H STERILIZATION S.R.L. (Ви унд Ха Стерилизэйшн С.р.л.) Via Bolgara 2, 24060, Brusaporto(Bergamo), Italy (Виа Болгара , 2, 24060 Брусাপорто (Бергамо), Италия). +39 035 66 63 000/ +39 035 50 96 988 office.sterilization@wh.com	Уполномоченный представитель: ООО «ВестМед» Россия, 121087, г. Москва, ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ, ФИЛЕВСКИЙ ПАРК, УЛ БАРКЛАЯ, Д. 6, СТР. 5, ЭТАЖ 6, КОМ./ОФИС 23Л/632 +7 (499) 993-01-43 westmed@westmed.msk.ru

Вариант исполнения: LYLA MED RIN-210-22:

PEOPLE HAVE PRIORITY 	
Стерилизатор паровой, вариант исполнения: LYLA MED RIN-210-22 Регистрационное удостоверение № XXX XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX Информация о технике безопасности и использованию по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции.	
Производитель: W&H STERILIZATION S.R.L. (Ви унд Ха Стерилизэйшн С.р.л.) Via Bolgara 2, 24060, Brusaporto(Bergamo), Italy (Виа Болгара , 2, 24060 Брусাপорто (Бергамо), Италия). +39 035 66 63 000/ +39 035 50 96 988 office.sterilization@wh.com	Уполномоченный представитель: ООО «ВестМед» Россия, 121087, г. Москва, ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ, ФИЛЕВСКИЙ ПАРК, УЛ БАРКЛАЯ, Д. 6, СТР. 5, ЭТАЖ 6, КОМ./ОФИС 23Л/632 +7 (499) 993-01-43 westmed@westmed.msk.ru

Вариант исполнения: LYLA RIN-210-17

PEOPLE HAVE PRIORITY  	
Стерилизатор паровой, вариант исполнения: LYLA RIN-210-17 Регистрационное удостоверение № XXX XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX Информация о технике безопасности и использованию по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции.	
Производитель: W&H STERILIZATION S.R.L. (Ви унд Ха Стерилизэйшн С.р.л.) Via Bolgara 2, 24060, Brusaporto(Bergamo), Italy (Виа Болгара , 2, 24060 Брусাপорто (Бергамо), Италия). +39 035 66 63 000/ +39 035 50 96 988 office.sterilization@wh.com	Уполномоченный представитель: ООО «ВестМед» Россия, 121087, г. Москва, ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ, ФИЛЕВСКИЙ ПАРК, УЛ БАРКЛАЯ, Д. 6, СТР. 5, ЭТАЖ 6, КОМ./ОФИС 23Л/632 +7 (499) 993-01-43 westmed@westmed.msk.ru

Вариант исполнения: LYLA RIN-210-22

PEOPLE HAVE PRIORITY  	
Стерилизатор паровой, вариант исполнения: LYLA RIN-210-22 Регистрационное удостоверение № XXX XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX Информация о технике безопасности и использованию по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции.	
Производитель: W&H STERILIZATION S.R.L. (Ви унд Ха Стерилизэйшн С.р.л.) Via Bolgara 2, 24060, Brusaporto(Bergamo), Italy (Виа Болгара , 2, 24060 Брусাপорто (Бергамо), Италия). +39 035 66 63 000/ +39 035 50 96 988 office.sterilization@wh.com	Уполномоченный представитель: ООО «ВестМед» Россия, 121087, г. Москва, ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ, ФИЛЕВСКИЙ ПАРК, УЛ БАРКЛАЯ, Д. 6, СТР. 5, ЭТАЖ 6, КОМ./ОФИС 23Л/632 +7 (499) 993-01-43 westmed@westmed.msk.ru

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 3 лист (ов)

Е.К. Столярова



«УТВЕРЖДАЮ»

**Генеральный директор
ООО «ВестМед»**

Е.К. Столярова



"09" сентября 2021 г.

ФОТОГРАФИЧЕСКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Стерилизатор паровой, варианты исполнения: L YLA MED RIN-210-17, L YLA MED RIN-210-22, L YLA RIN-210-17, L YLA RIN-210-22, производства W&H Sterilization S.r.l. (Ви унд Ха Стерилизэйшн С.р.л.), Италия.

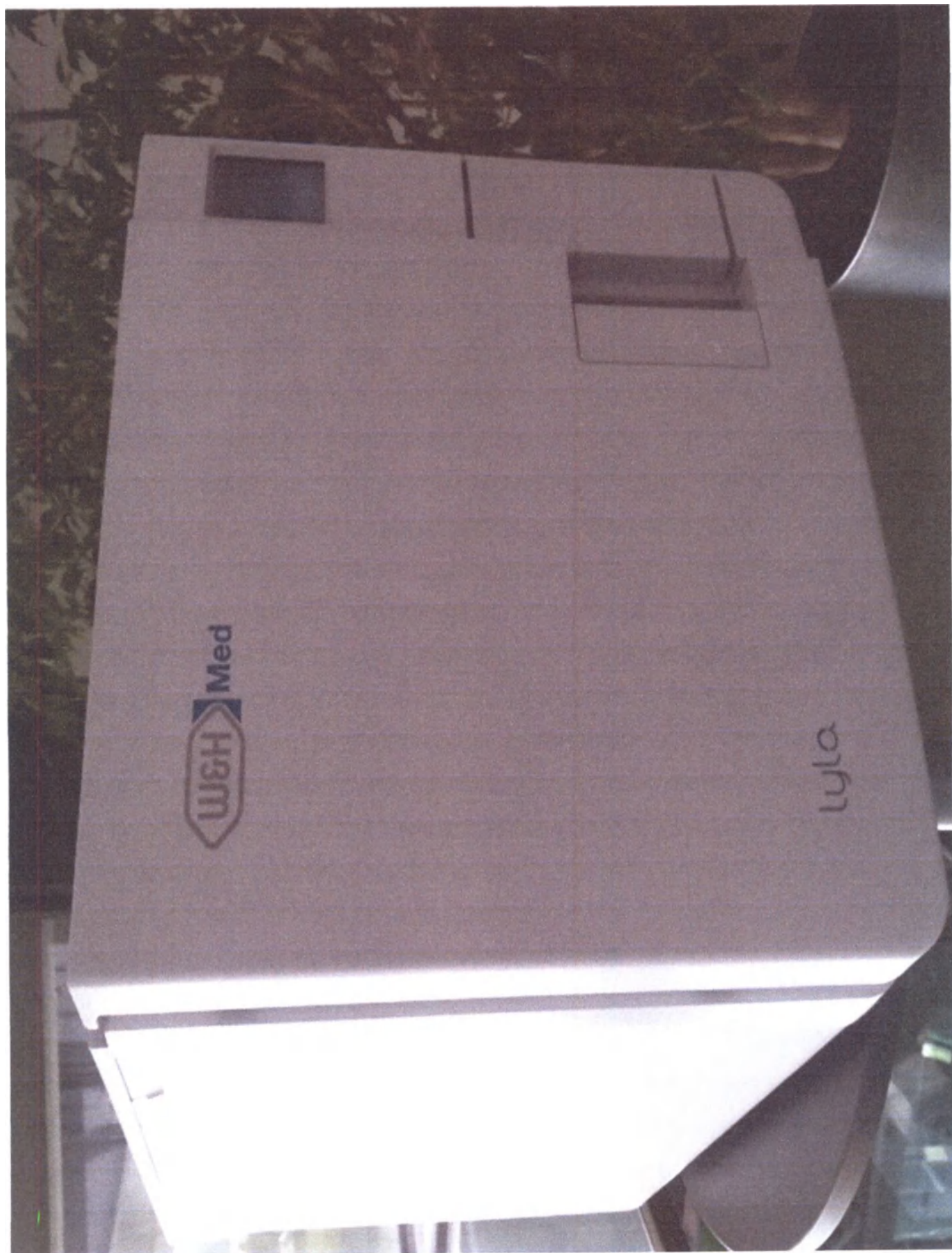
Оглавление

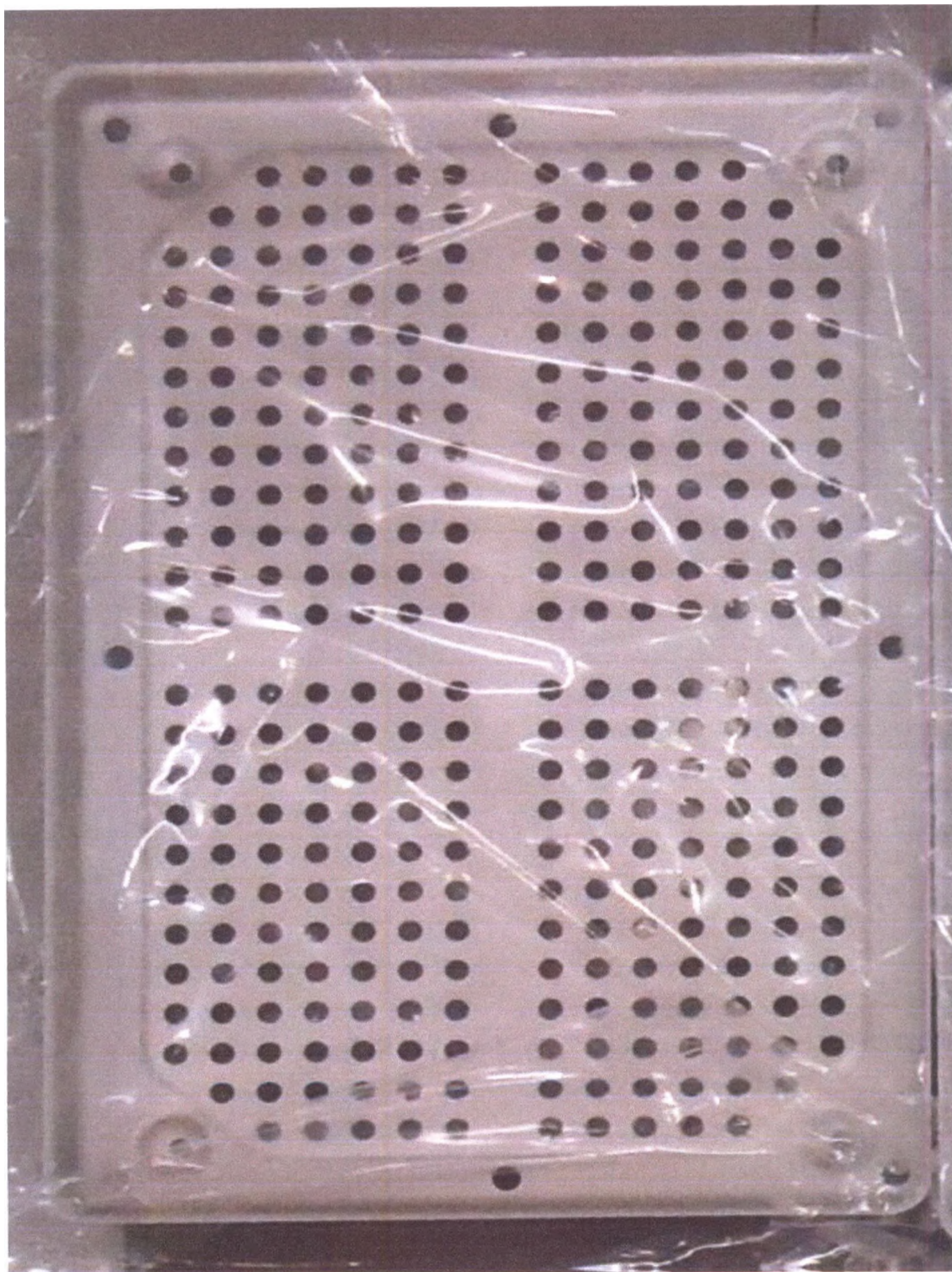
I. Стерилизатор паровой, вариант исполнения: L YLA MED RIN-210-17	5
1. Поддон	6
2. Стойка переворачиваемая	7
3. Держатель поддона	8
4. Кабель сетевой	9
5. Трубка сливная	10
6. USB-флеш накопитель	11
7. Инструмент для экстренного открывания дверцы	12
8. Документация: инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, гарантийный талон, рабочий протокол испытаний, лист обслуживания	13
9. Дополнительная стойка для 3 кассет/контейнеров	14
10. Дополнительная стойка для 4 кассет/контейнеров	15
11. Дополнительная стойка для 2 кассет/контейнеров	16
12. Дополнительная стойка переворачиваемая для 6 алюминиевых поддонов	17
13. Защитный кронштейн Кат. № X051125X	18
14. Комплект для сливной трубки с фитингами Кат. № A812110x	19
15. Фильтр воздушный Кат. № W322400X	20
16. Уплотнитель двери Кат. № F460504X	21
17. Фильтр пылевой Кат. № F364511X	22
18. Комплект расходных материалов для замены через 400-800 циклов Кат. № X050328X – в составе: - уплотнитель двери, - фильтр пылевой - фильтр воздушный	23
II. Стерилизатор паровой, вариант исполнения: L YLA MED RIN-210-22	24
1. Поддон	26
2. Стойка переворачиваемая	27
3. Держатель поддона	28
4. Кабель сетевой	29
5. Трубка сливная	30
6. USB-флеш накопитель	31
7. Инструмент для экстренного открывания дверцы	32
8. Документация: инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, гарантийный талон, рабочий протокол испытаний, лист обслуживания	33
9. Дополнительная стойка для 3 кассет /контейнеров	34
10. Дополнительная стойка для 4 кассет/контейнеров	35
11. Дополнительная стойка для 2 кассет/контейнеров	36
12. Дополнительная стойка переворачиваемая для 6 алюминиевых поддонов	37
13. Дополнительная стойка переворачиваемая для 2 алюминиевых поддонов и для 3 широких алюминиевых поддонов	38
14. Защитный кронштейн Кат. № X051125X	39

15.	Комплект для сливной трубки с фитингами Кат. № A812110x.....	40
16.	Фильтр воздушный Кат. № W322400X.....	41
17.	Уплотнитель двери Кат. № F460504X	42
18.	Фильтр пылевой Кат. №F364511X	43
19.	Комплект расходных материалов для замены через 400-800 циклов Кат. № X050328X – в составе: - уплотнитель двери, - фильтр пылевой - фильтр воздушный.....	44
III	Стерилизатор паровой, вариант исполнения: L YLA RIN-210-17.....	45
1.	Поддон	47
2.	Стойка переворачиваемая.....	48
3.	Держатель поддона.....	49
4.	Кабель сетевой	50
5.	Трубка сливная.....	51
6.	USB-флеш накопитель	52
7.	Инструмент для экстренного открывания дверцы	53
8.	Документация: инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, гарантийный талон, рабочий протокол испытаний, лист обслуживания	54
9.	Дополнительная стойка для 3 кассет/контейнеров.....	55
10.	Дополнительная стойка для 4 кассет /контейнеров.....	56
11.	Дополнительная стойка для 2 кассет /контейнеров.....	57
12.	Дополнительная стойка переворачиваемая для 6 алюминиевых поддонов.....	58
13.	Защитный кронштейн Кат. № X051125X.....	59
14.	Комплект для сливной трубки с фитингами Кат. № A812110x.....	60
15.	Фильтр воздушный Кат. № W322400X.....	61
16.	Уплотнитель двери Кат. № F460504X	62
17.	Фильтр пылевой Кат. №F364511X	63
18.	Комплект расходных материалов для замены через 400-800 циклов Кат. № X050328X – в составе: - уплотнитель двери, - фильтр пылевой - фильтр воздушный.....	64
IV.	Стерилизатор паровой, вариант исполнения: L YLA RIN-210-22.....	65
1.	Поддон.....	68
2.	Стойка переворачиваемая.....	69
3.	Держатель поддона.....	70
4.	Кабель сетевой	71
5.	Трубка сливная.....	72
6.	USB-флеш накопитель.....	73
7.	Инструмент для экстренного открывания дверцы	74
8.	Документация: инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, гарантийный талон, рабочий протокол испытаний, лист обслуживания	75
9.	Дополнительная стойка для 3 кассет/контейнеров.....	76
10.	Дополнительная стойка для 4 кассет/контейнеров.....	77

11.	Дополнительная стойка для 2 кассет/контейнеров	78
12.	Дополнительная стойка переворачиваемая для 6 алюминиевых поддонов	79
13.	Дополнительная стойка переворачиваемая для 2 алюминиевых поддонов и для 3 широких алюминиевых поддонов	80
14.	Защитный кронштейн Кат. № X051125X	81
15.	Комплект для сливной трубки с фитингами Кат. № A812110x	82
16.	Фильтр воздушный Кат. № W322400X	83
17.	Уплотнитель двери Кат. № F460504X	84
18.	Фильтр пылевой Кат. № F364511X	85
19.	. Комплект расходных материалов для замены через 400-800 циклов Кат. № X050328X – в составе: - уплотнитель двери, - фильтр пылевой - фильтр воздушный.	86

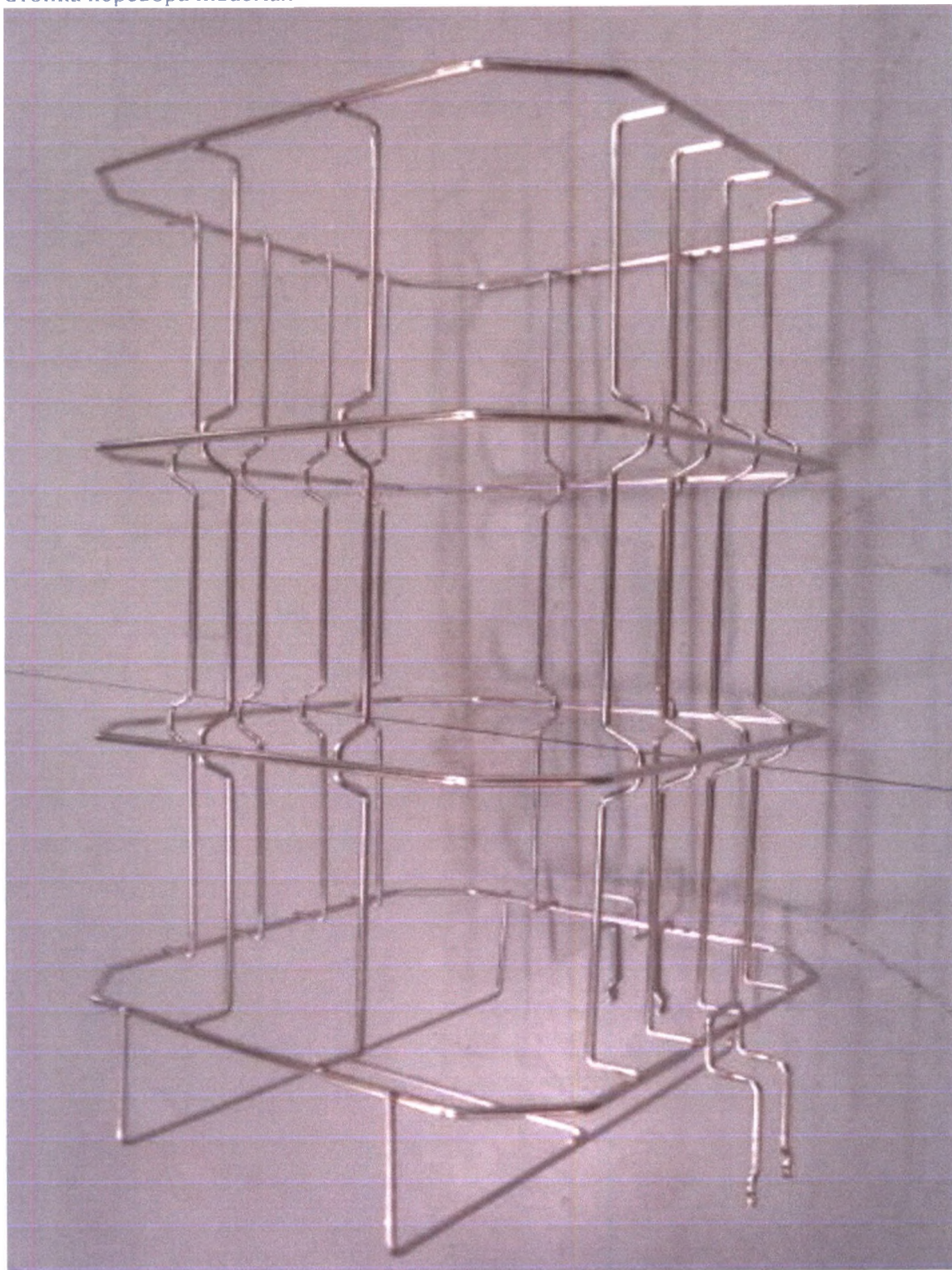
I. Стерилизатор паровой, вариант исполнения: LYLA MED RIN-210-17





1. Поддон

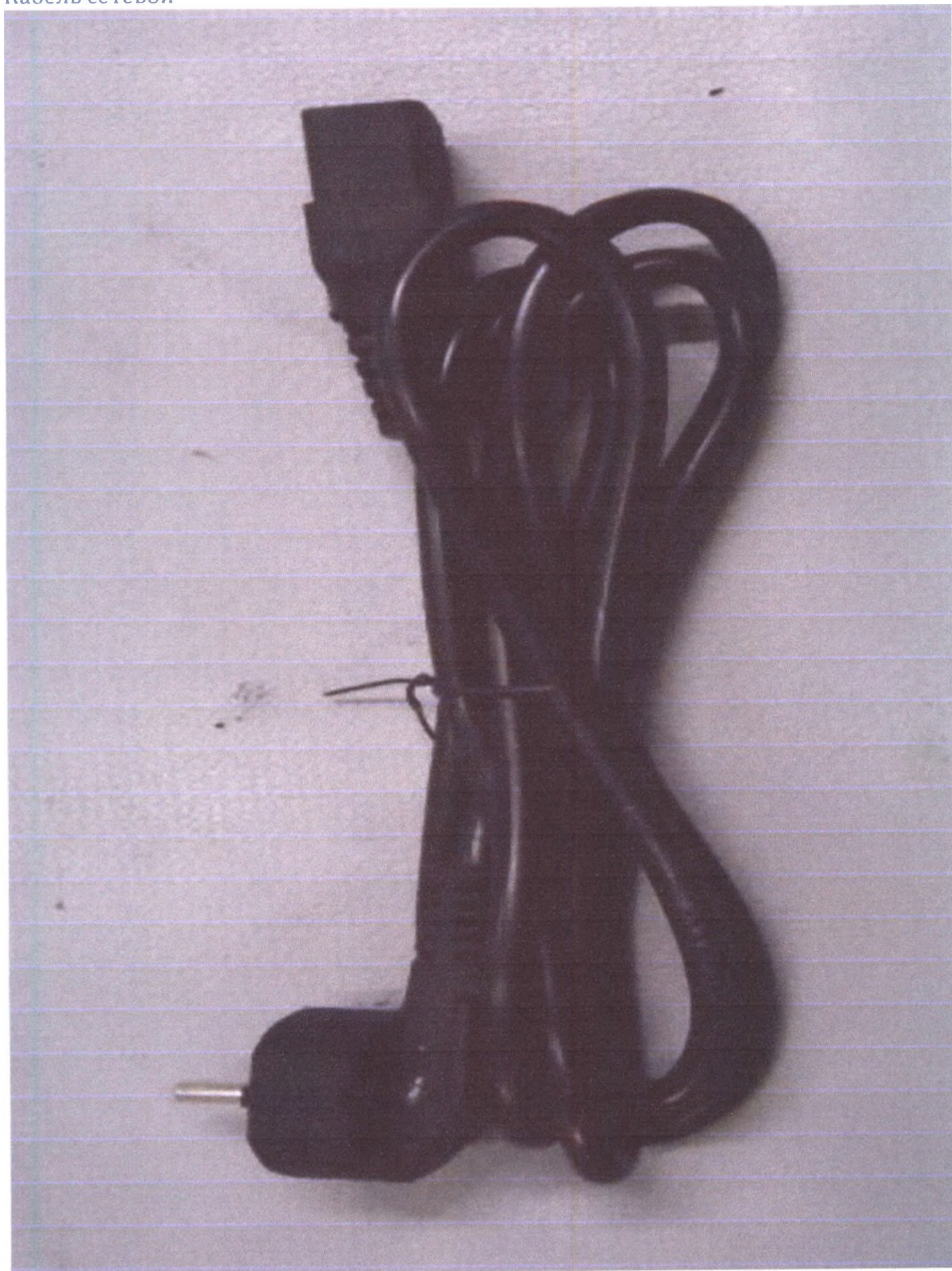
2. Стойка переворачиваемая



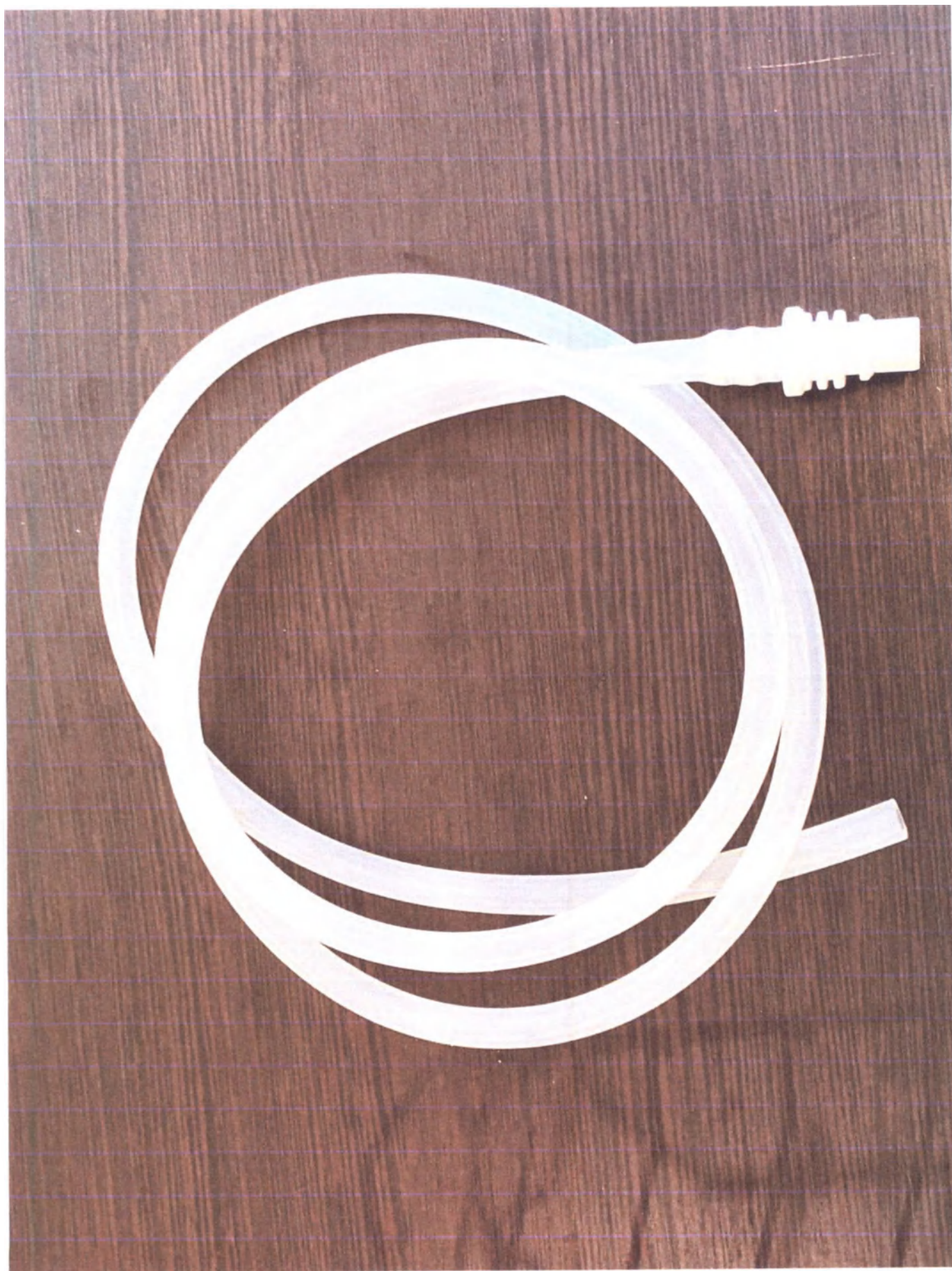
3. Держатель поддона



4. Кабель сетевой



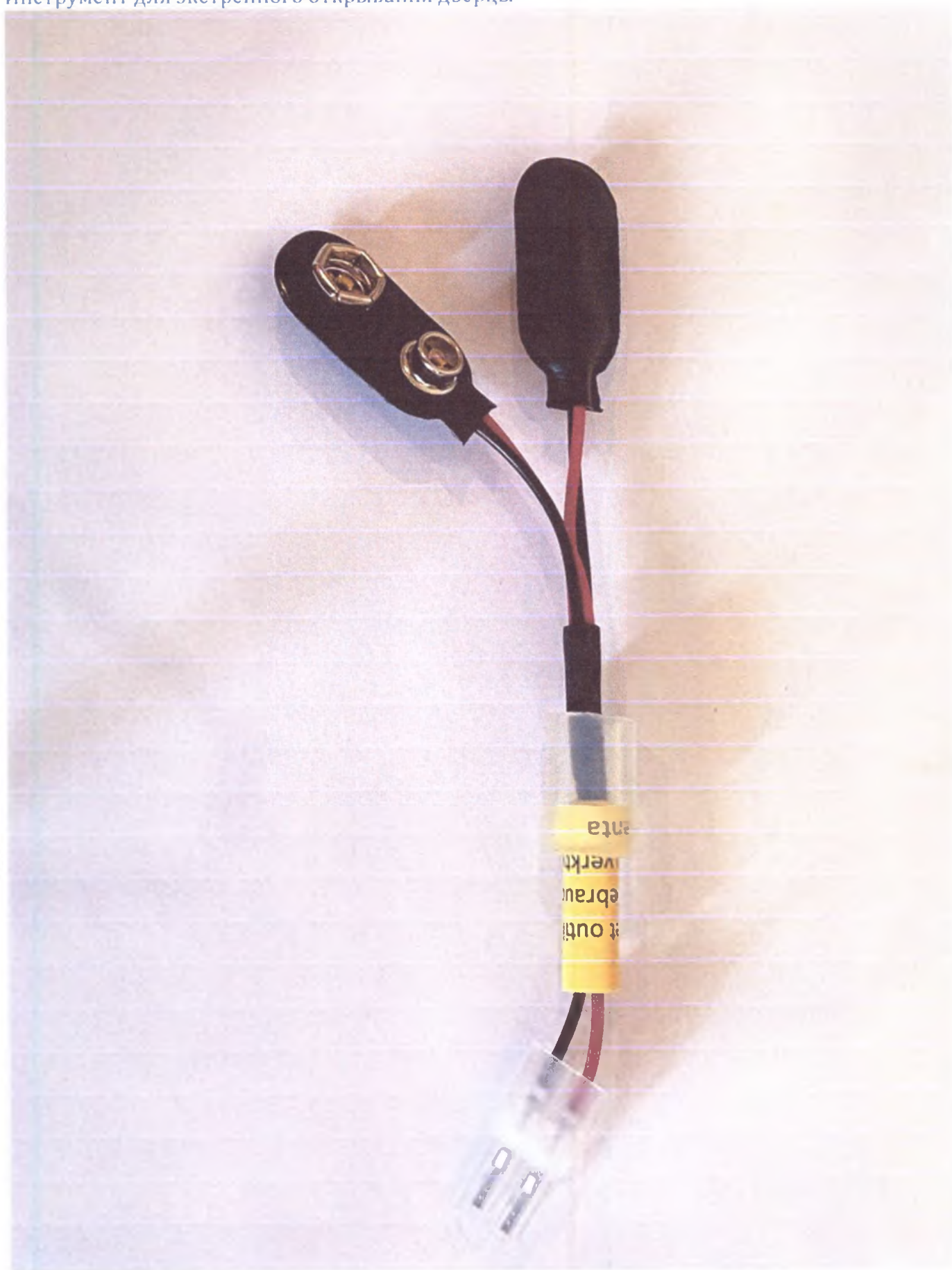
5. Трубка сливная



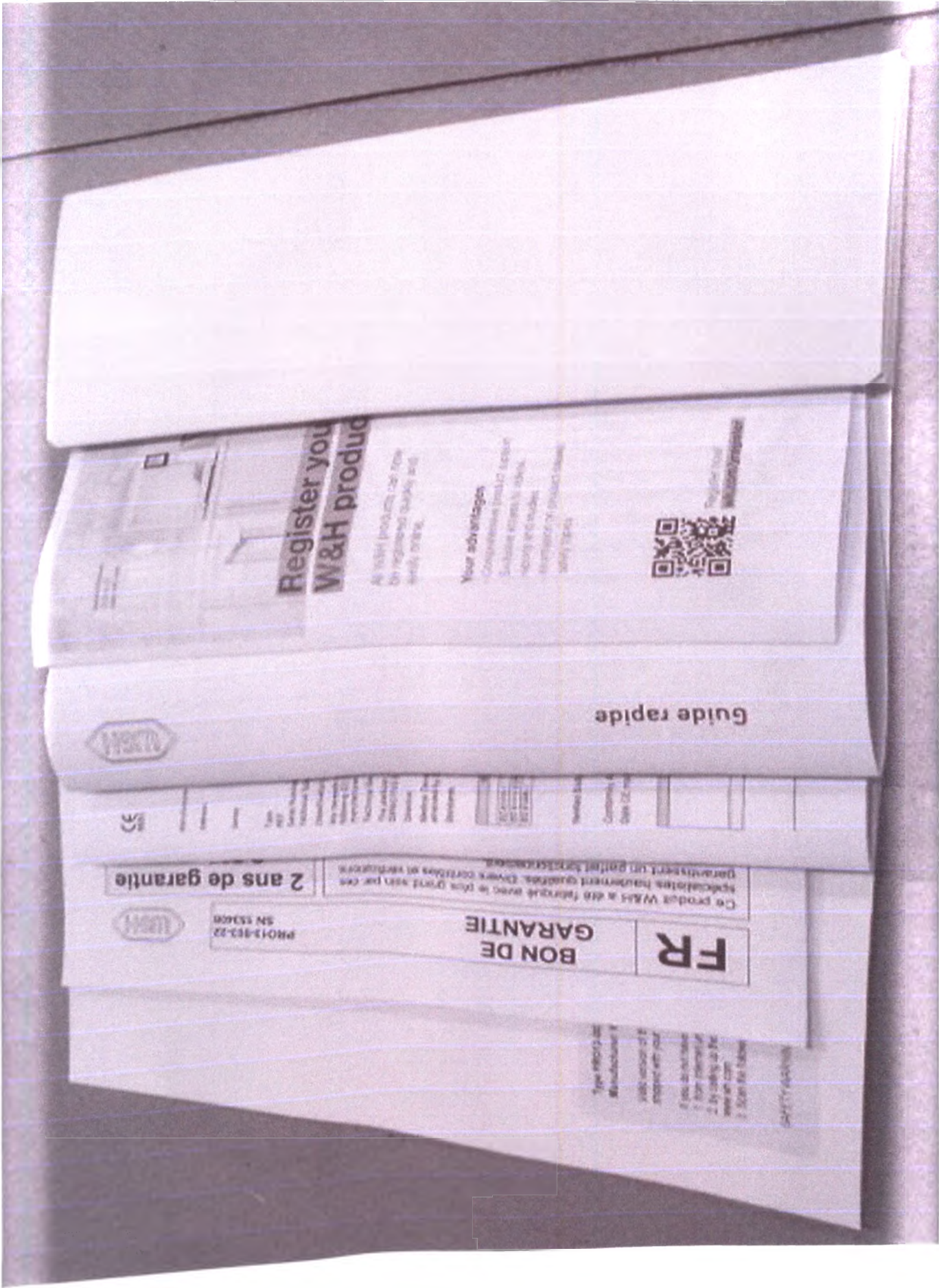
6. USB-флеш накопитель



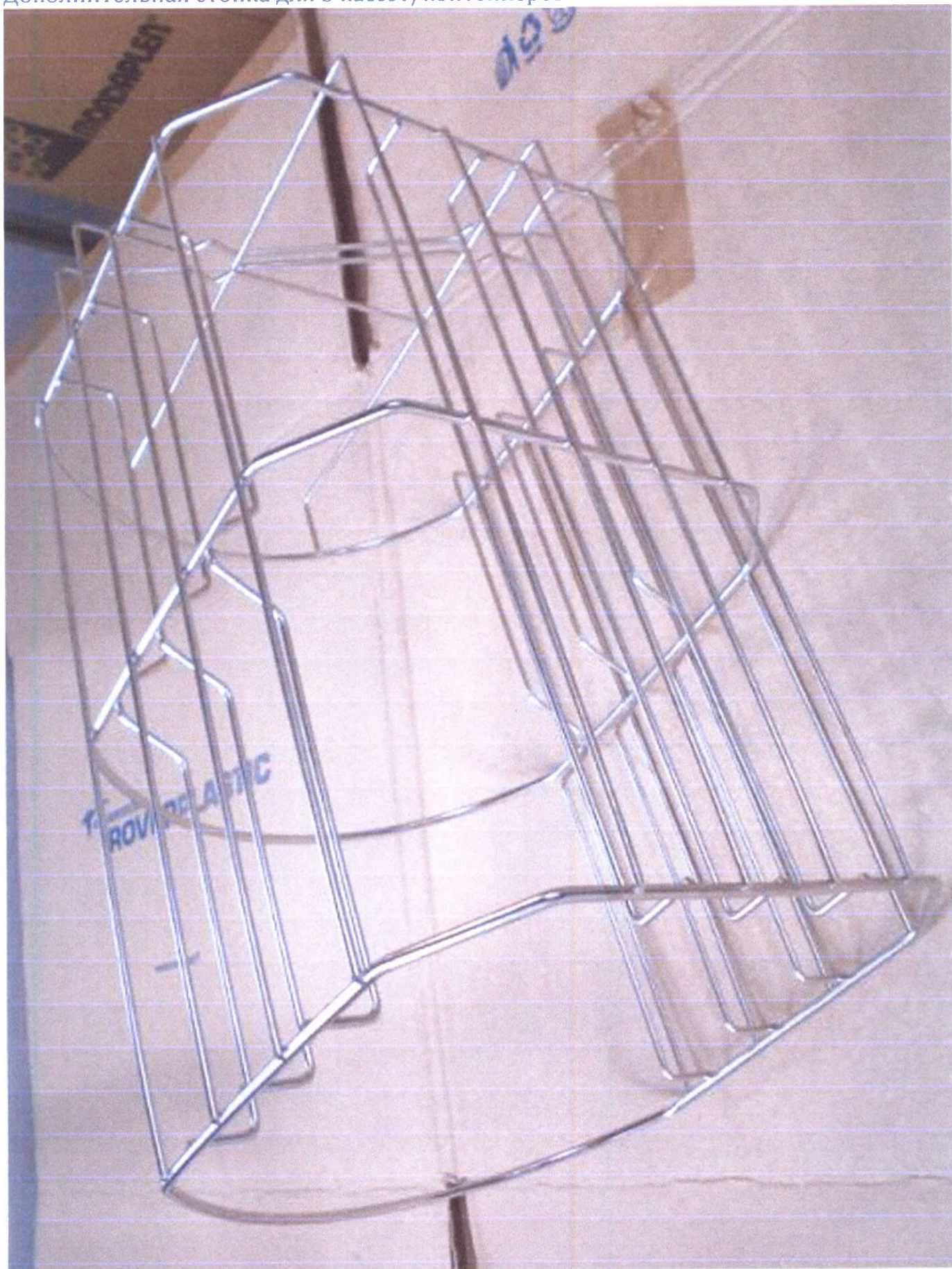
7. Инструмент для экстренного открывания дверцы



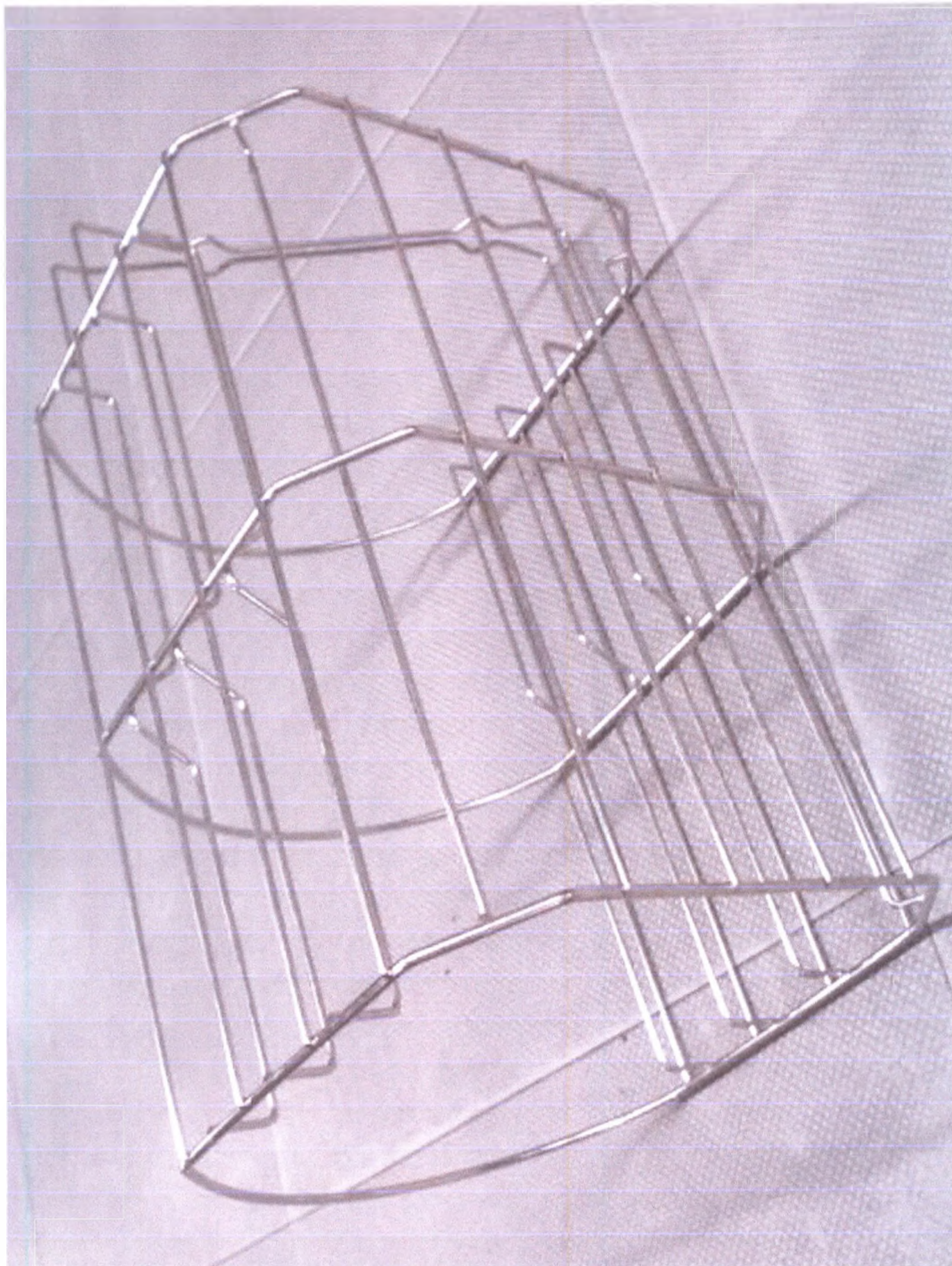
8. Документация: инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, гарантийный талон, рабочий протокол испытаний, лист обслуживания



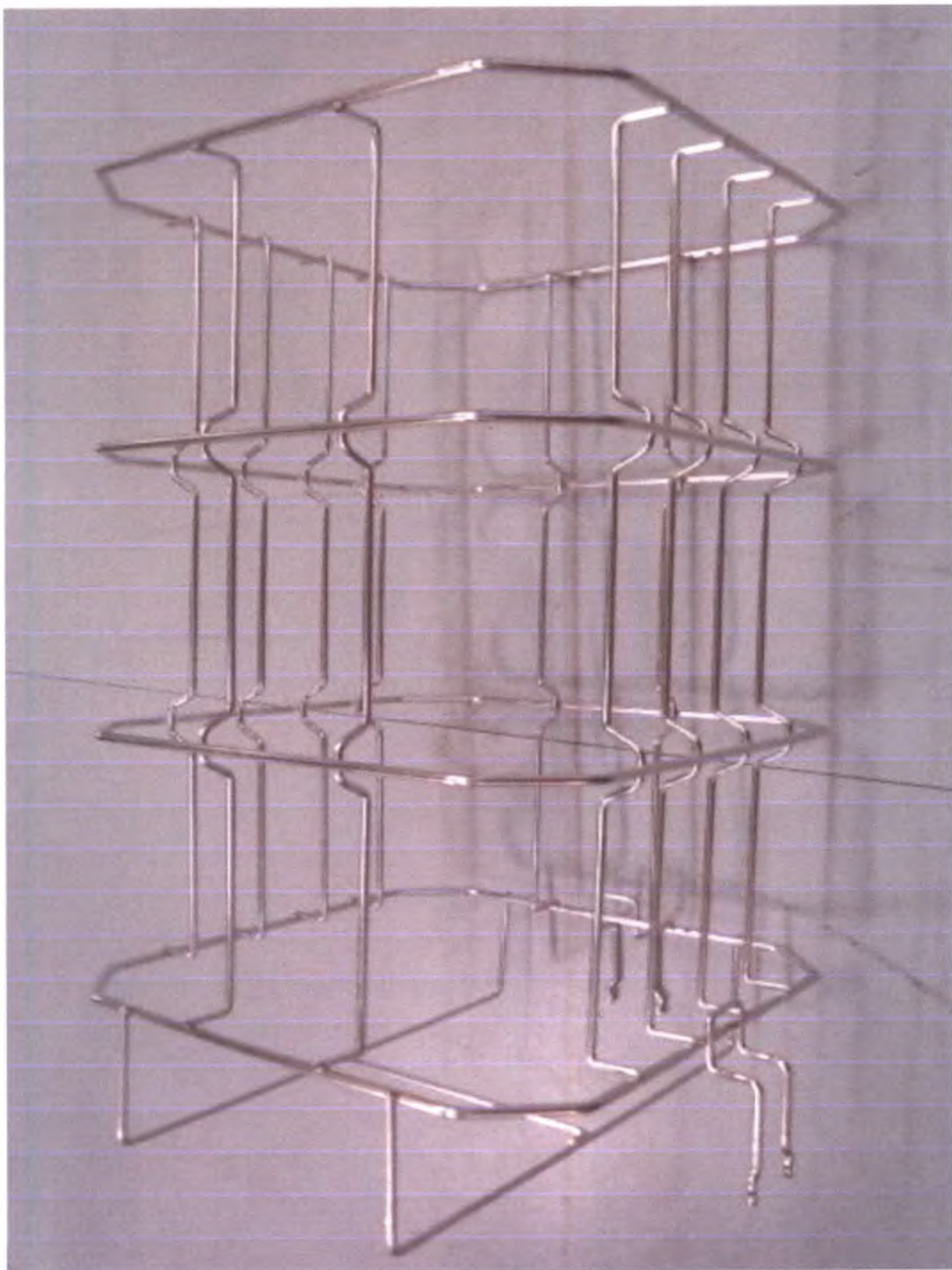
9. Дополнительная стойка для 3 кассет/контейнеров



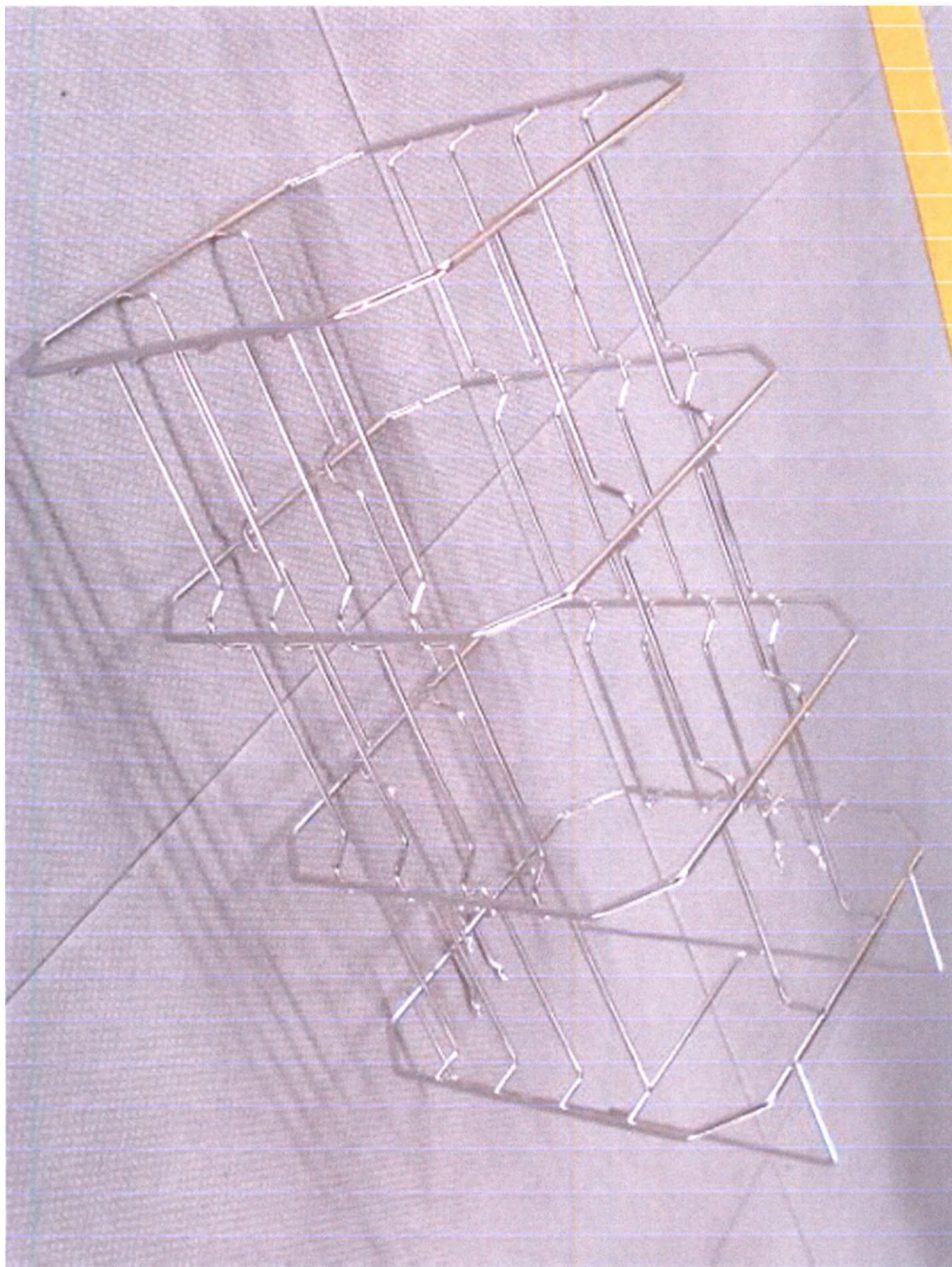
10. Дополнительная стойка для 4 кассет/контейнеров



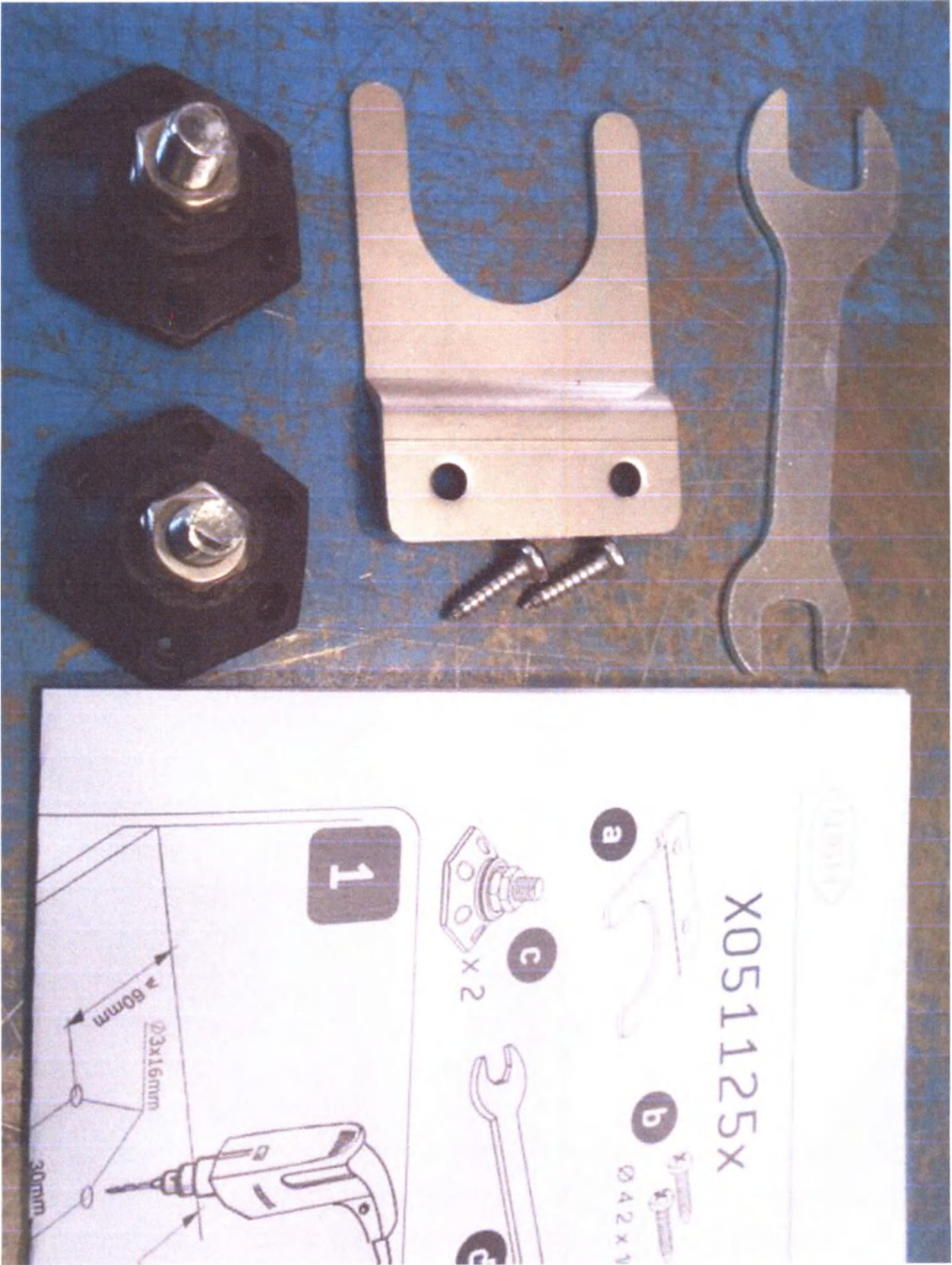
11. Дополнительная стойка для 2 кассет/контейнеров



12. Дополнительная стойка переворачиваемая для 6 алюминиевых поддонов



13.Защитный кронштейн Кат. № X051125X.



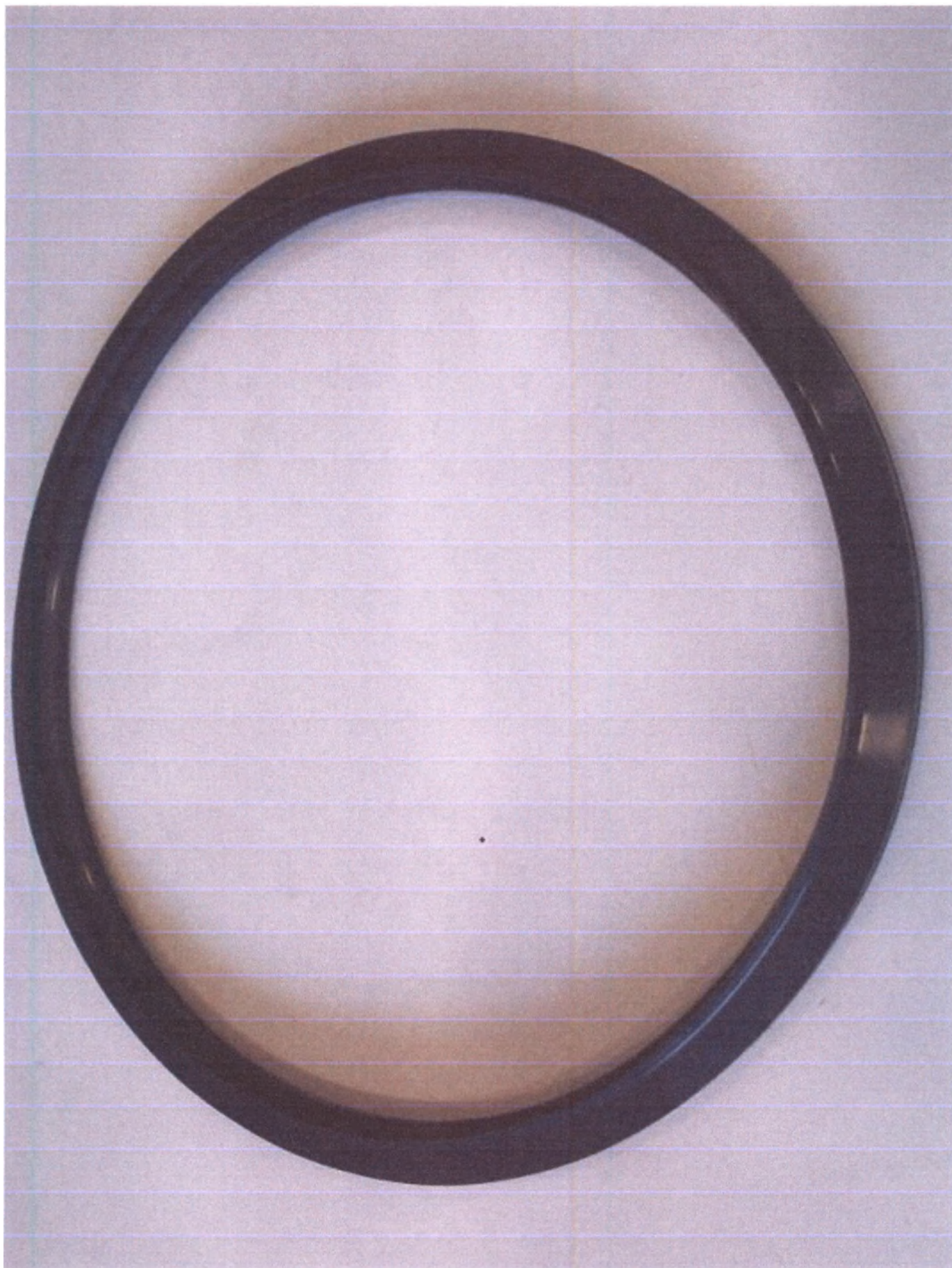
14. Комплект для сливной трубки с фитингами Кат. № A812110x



15. Фильтр воздушный Кат. № W322400X



16. Уплотнитель двери Кат. № F460504X



17. Фильтр пылевой Кат. №F364511X



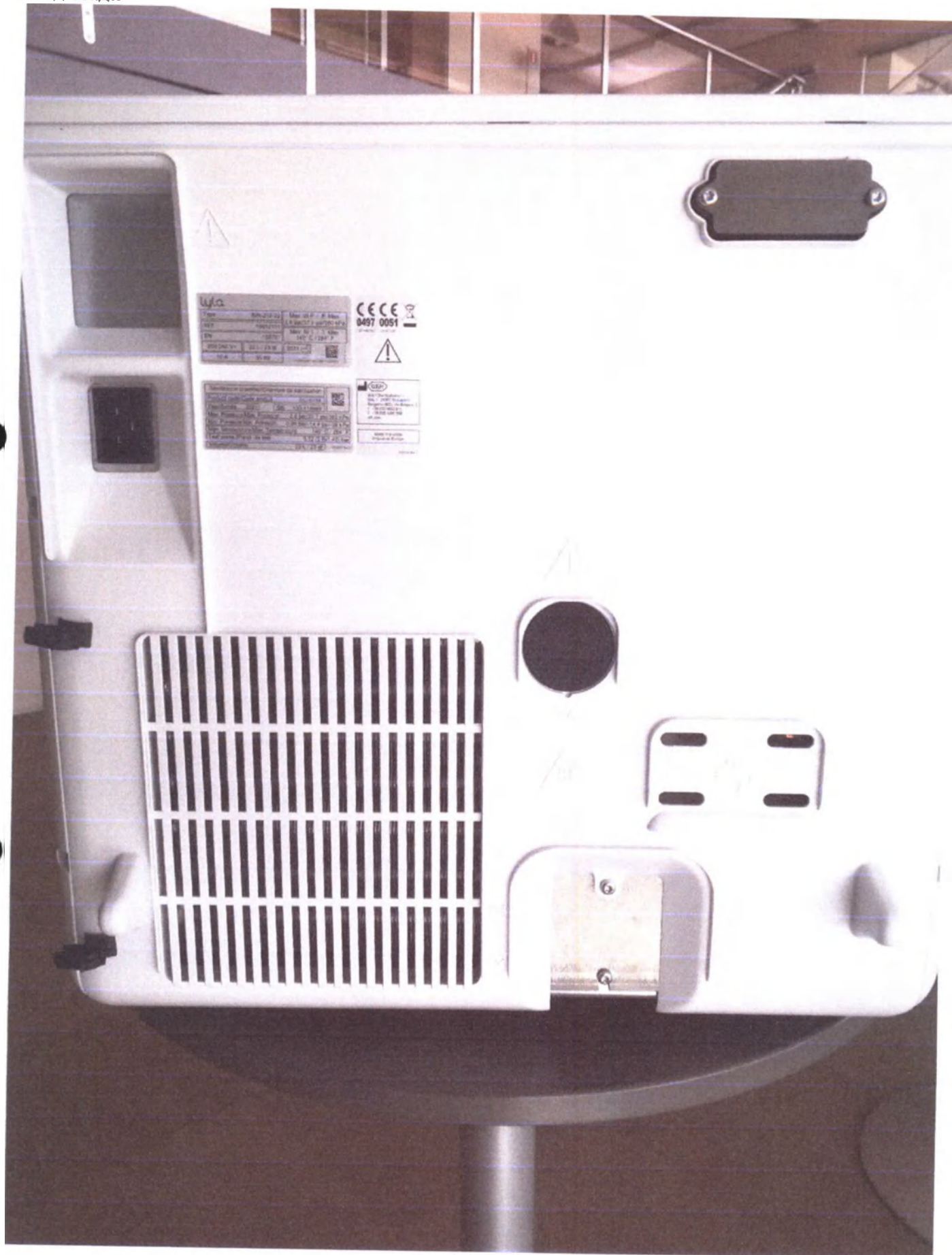
18.. Комплект расходных материалов для замены через 400-800 циклов Кат. № X050328X –в составе: - уплотнитель двери, - фильтр пылевой - фильтр воздушный.



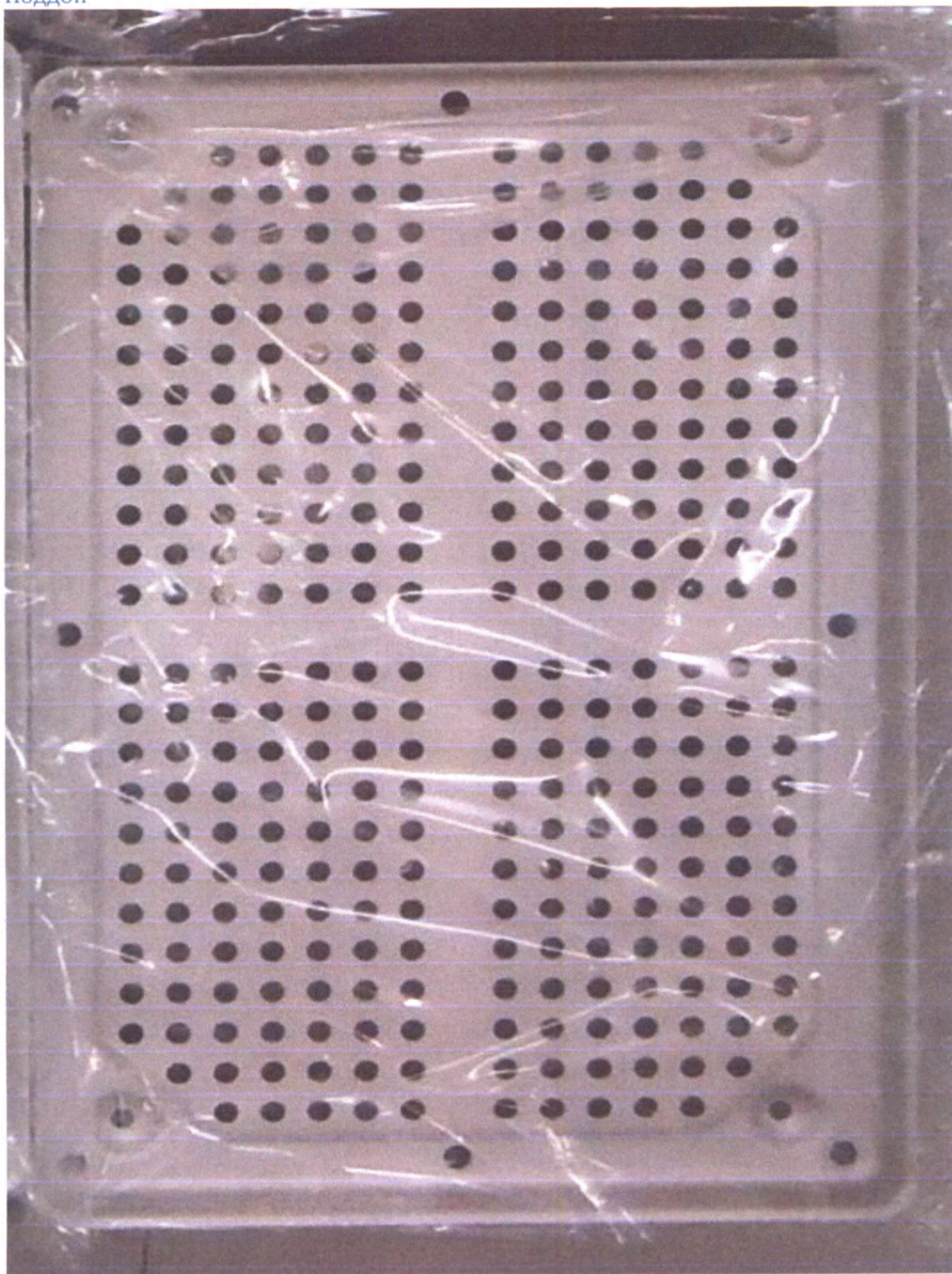
II. Стерилизатор паровой, вариант исполнения: LYLA MED RIN-210-22



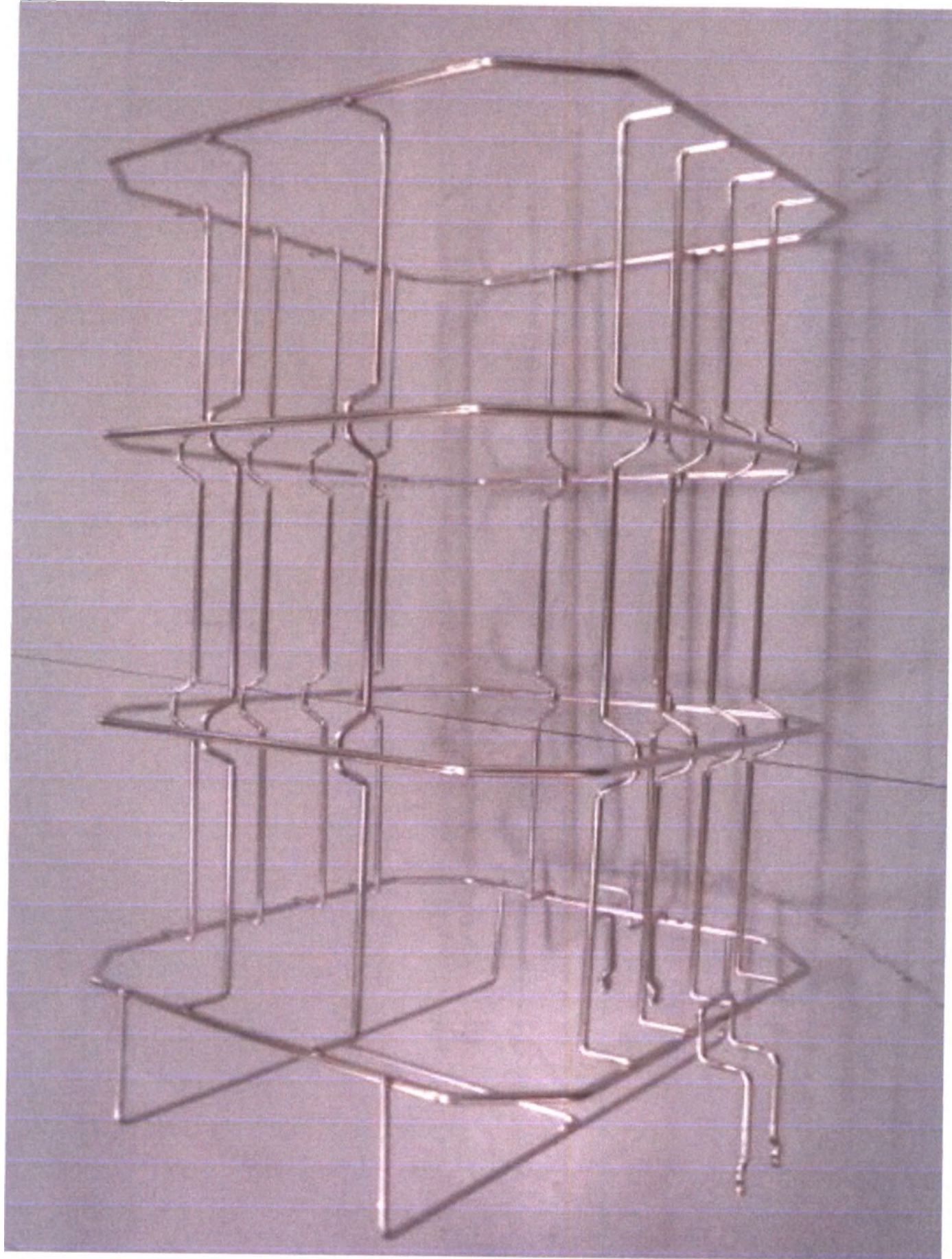
Вид сзади



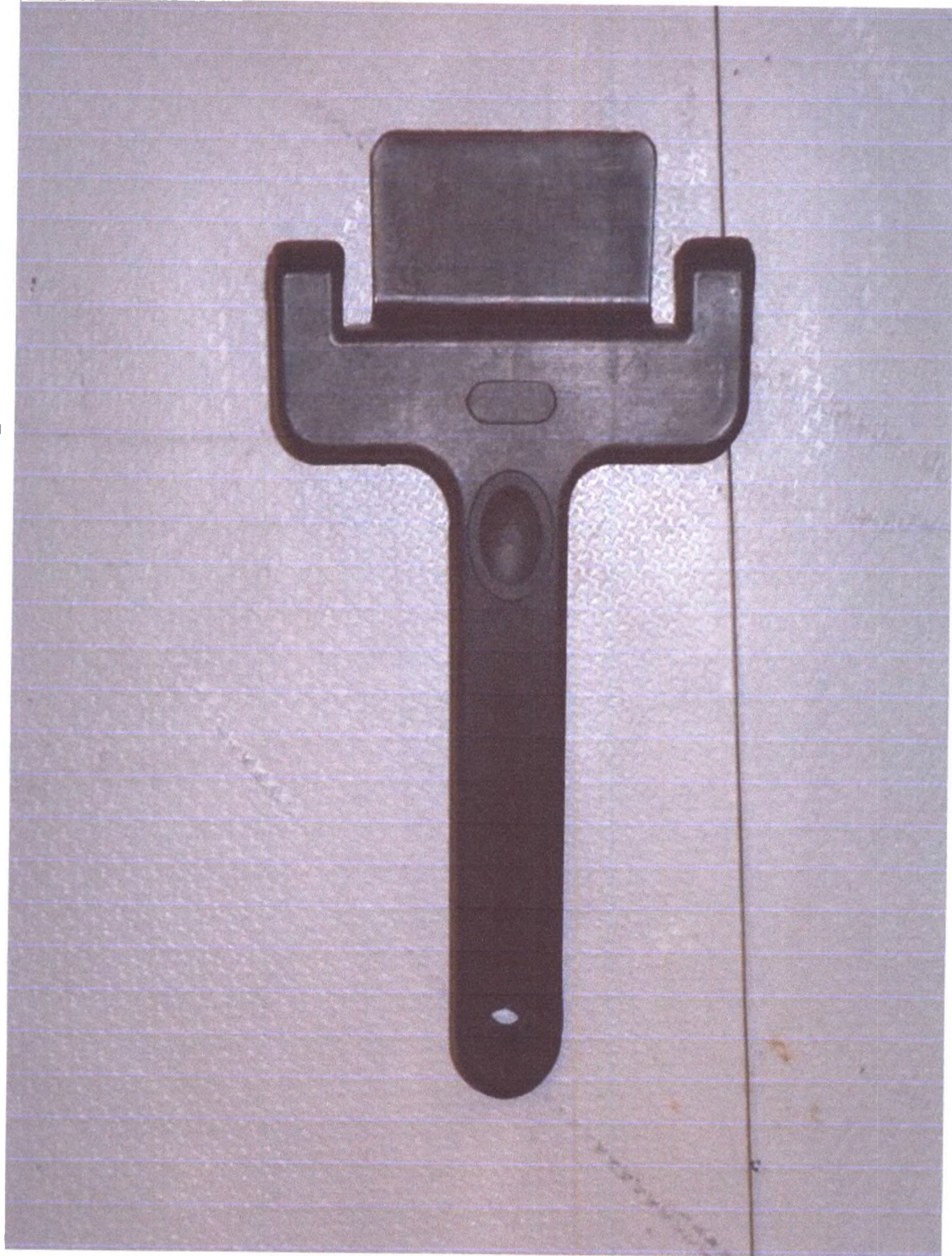
1. Поддон



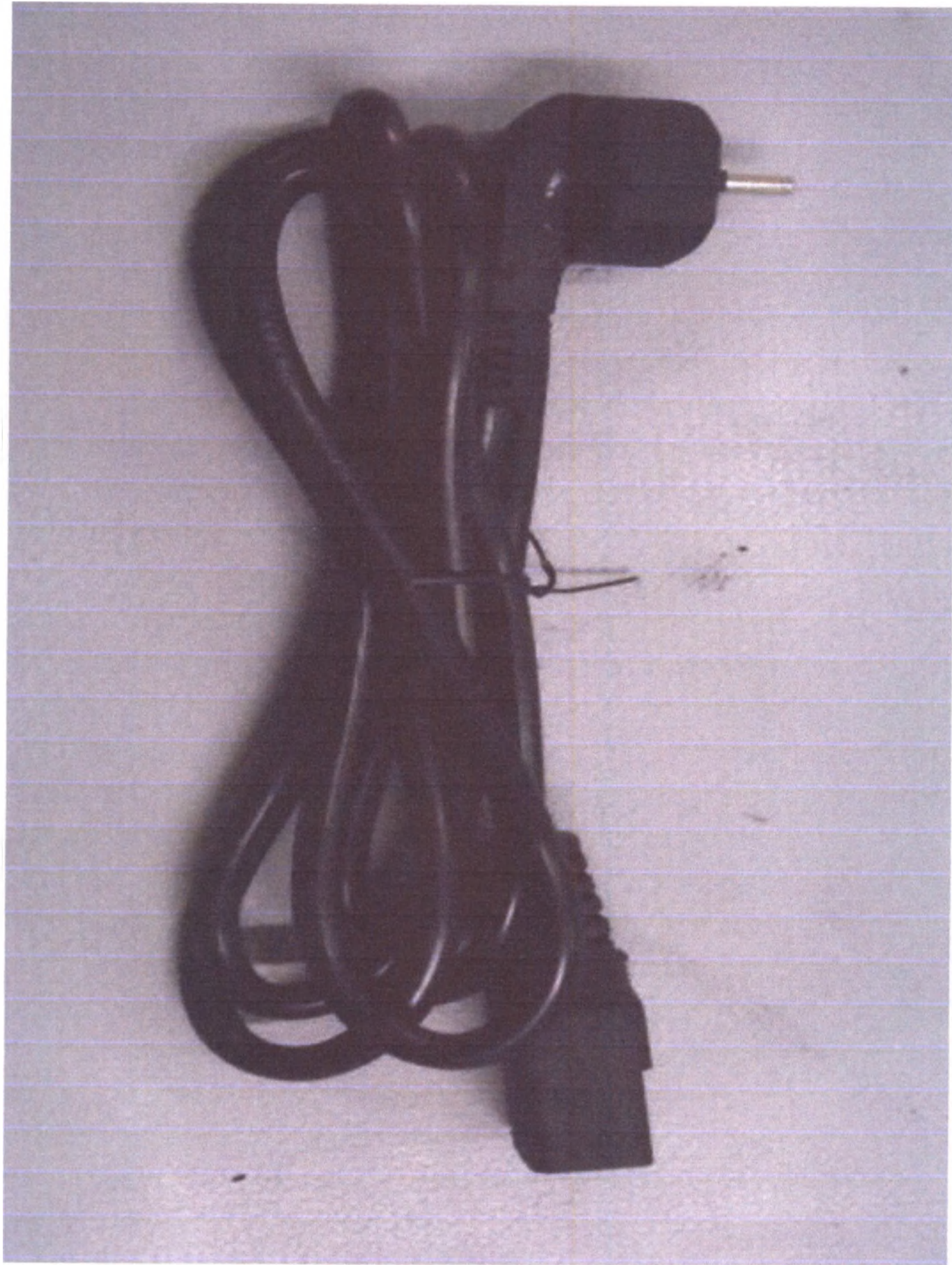
2. Стойка переворачиваемая



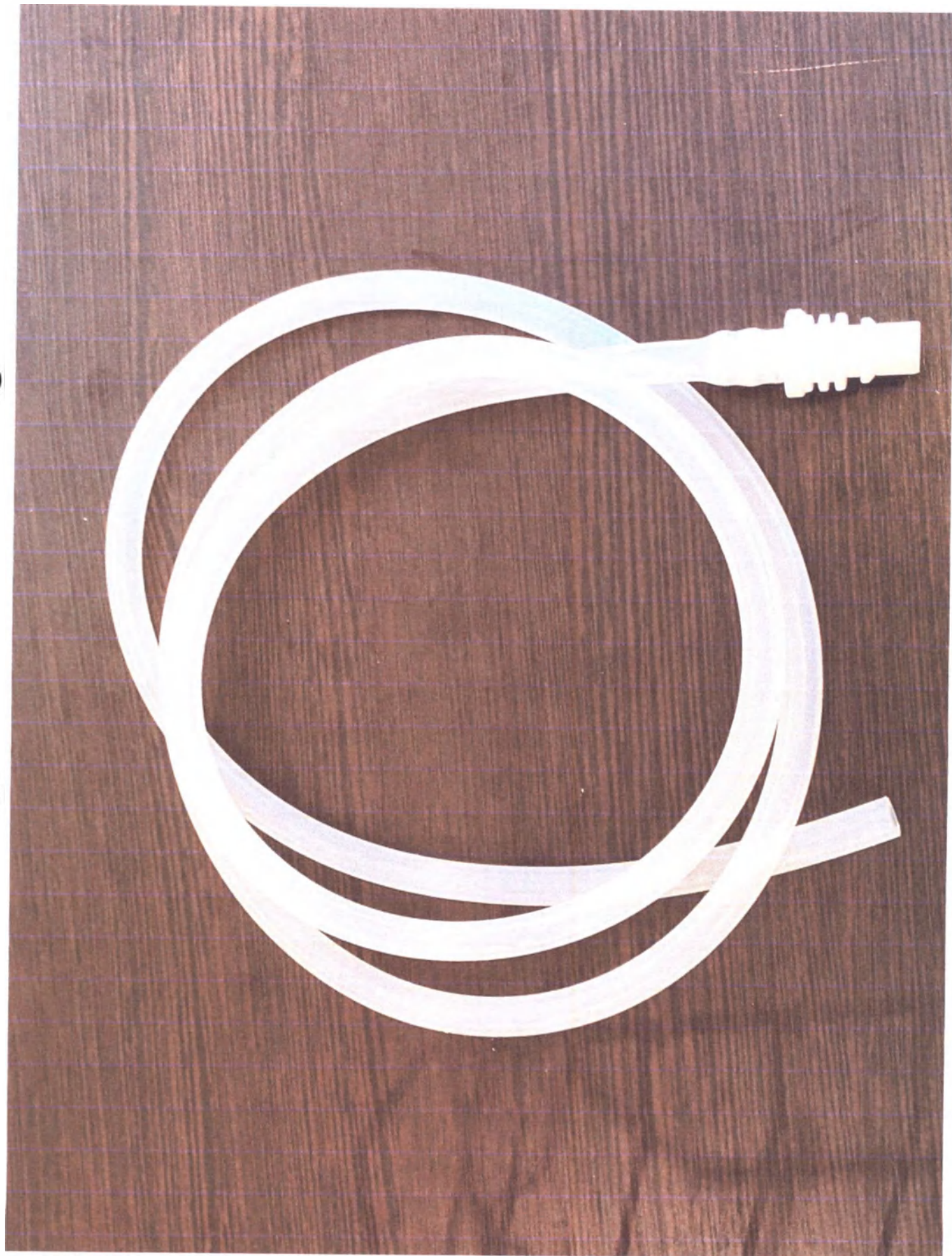
3. Держатель поддона.



4. Кабель сетевой



5. Трубка сливная



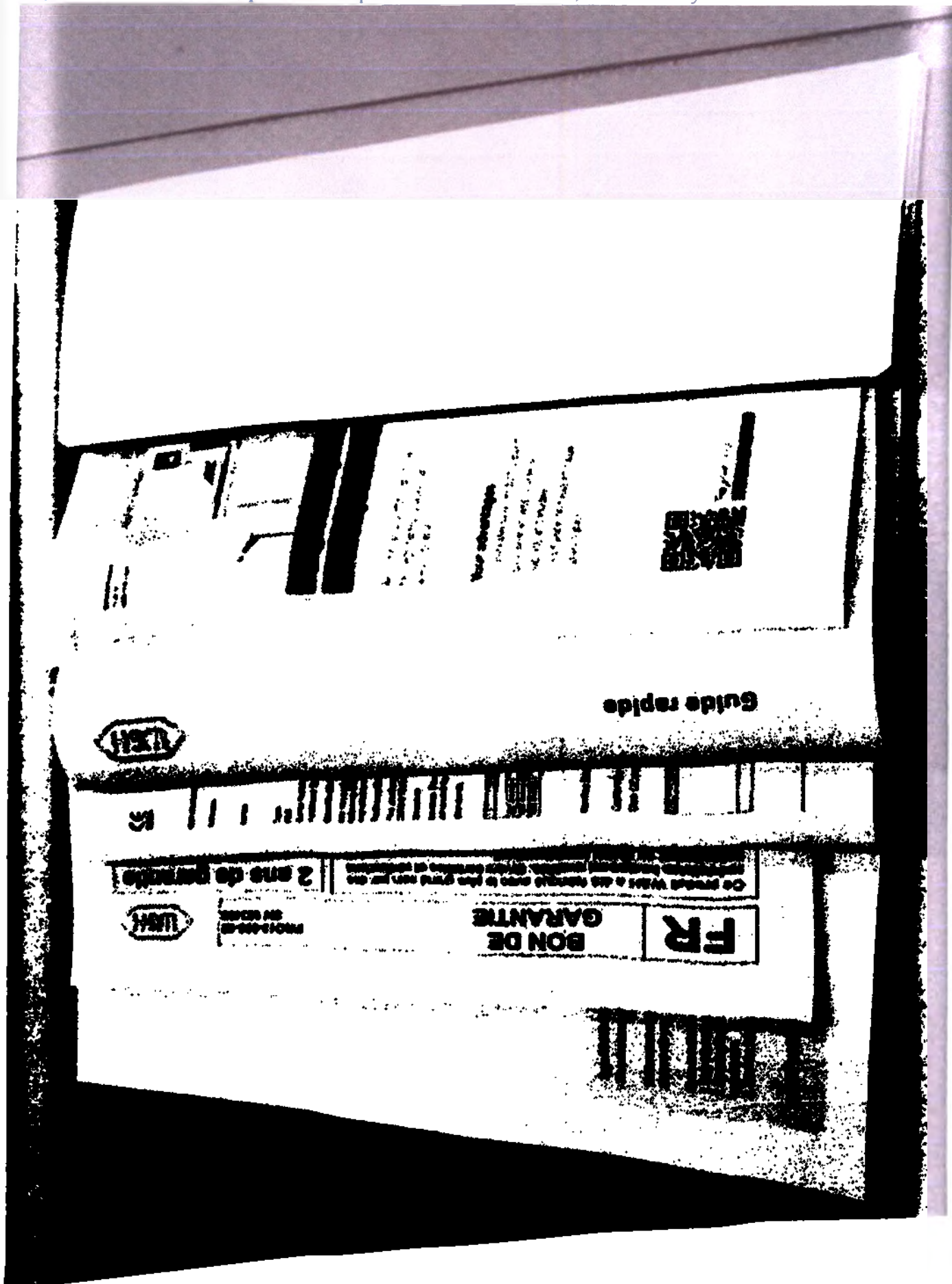
6. USB-флеш накопитель



7. Инструмент для экстренного открывания дверцы



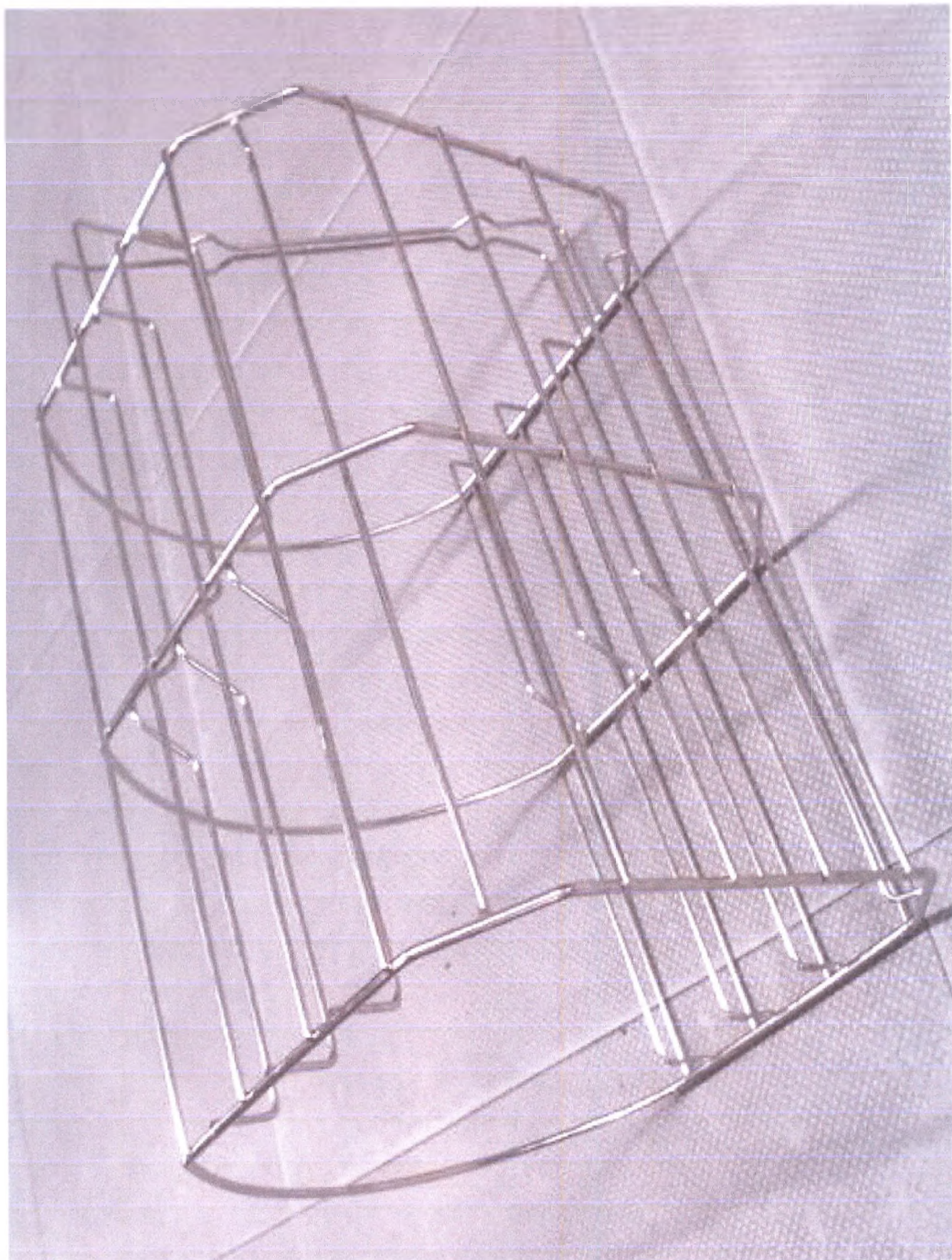
8. Документация: инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, гарантийный талон, рабочий протокол испытаний, лист обслуживания



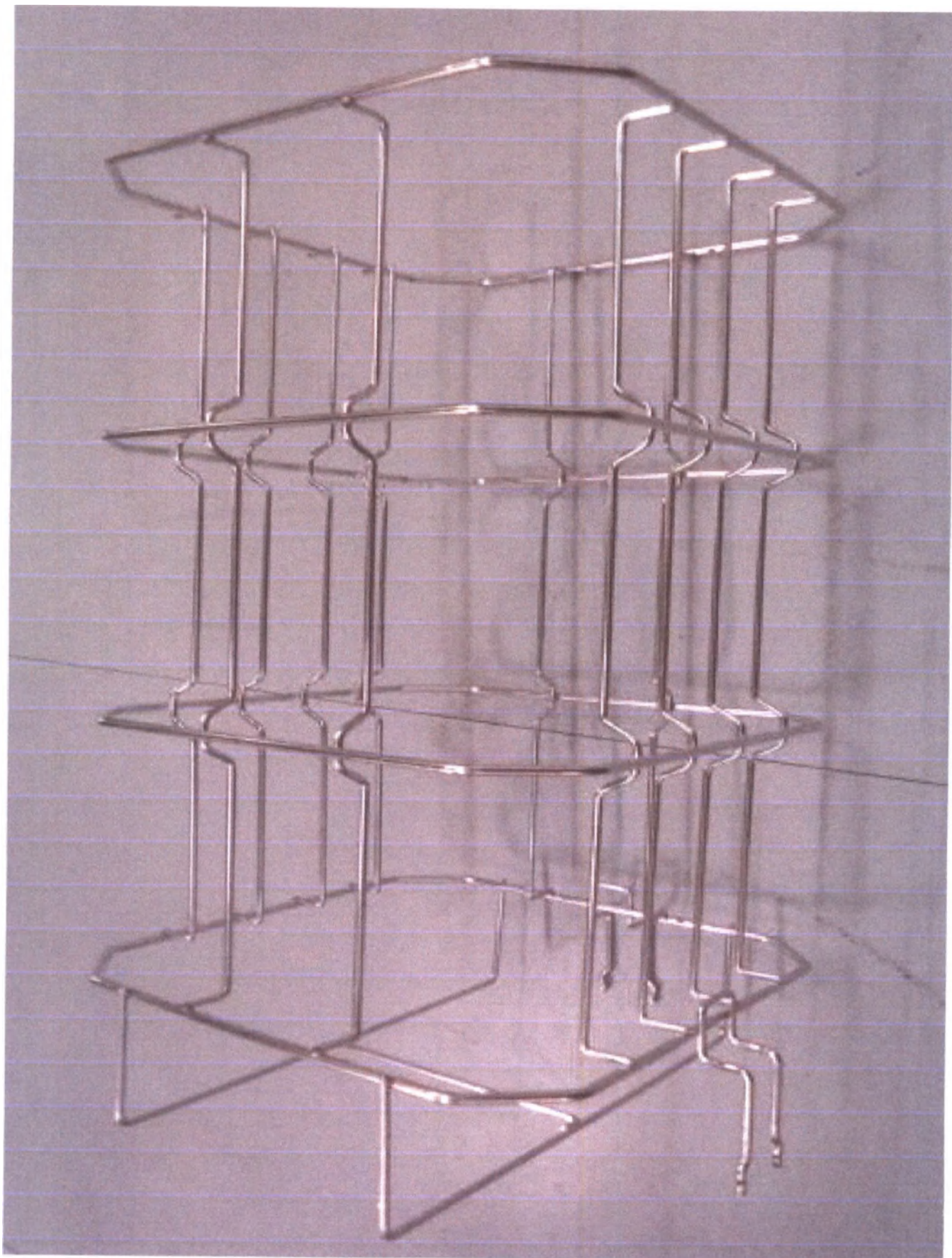
9. Дополнительная стойка для 3 кассет /контейнеров



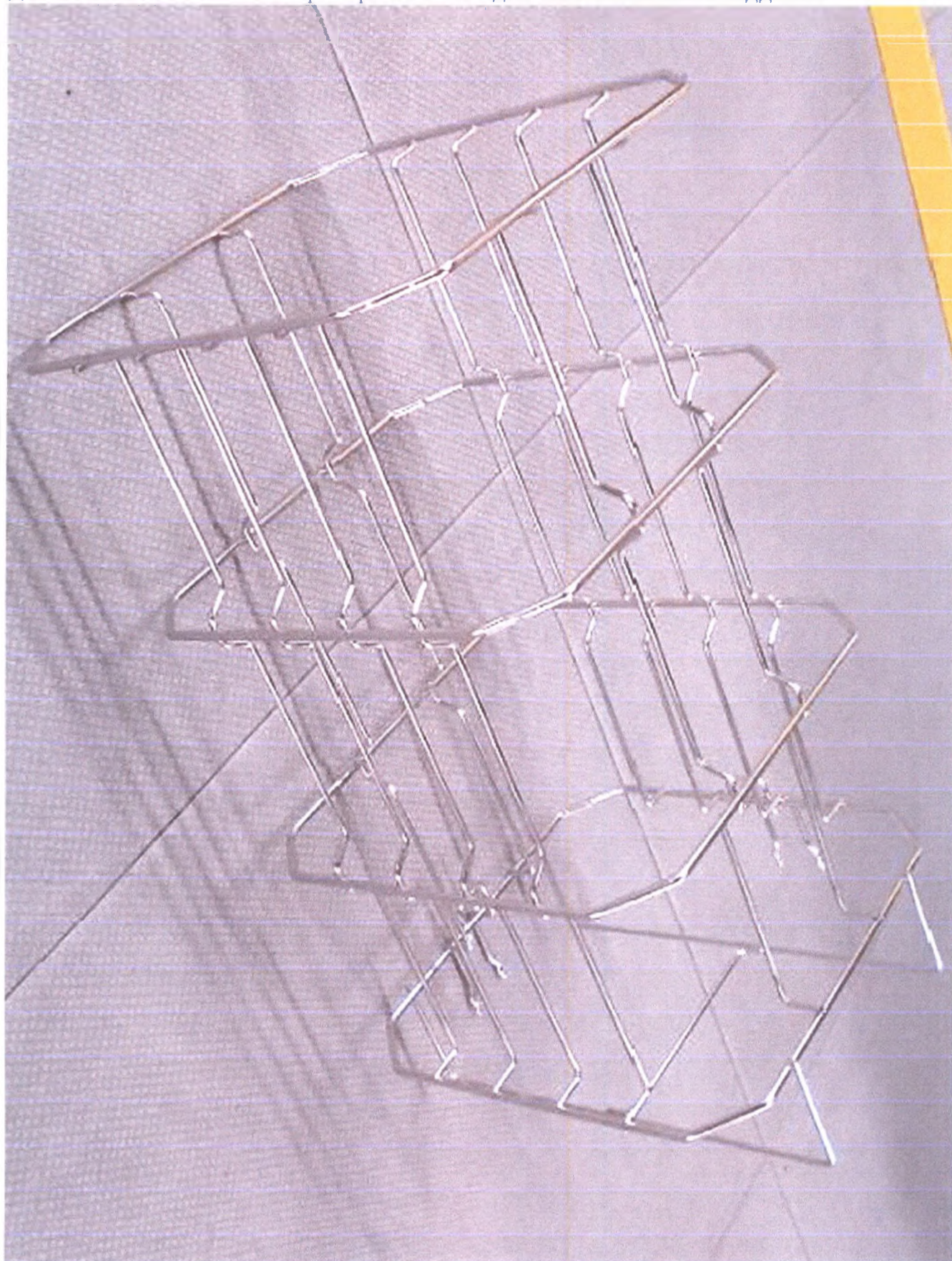
10. Дополнительная стойка для 4 кассет/контейнеров



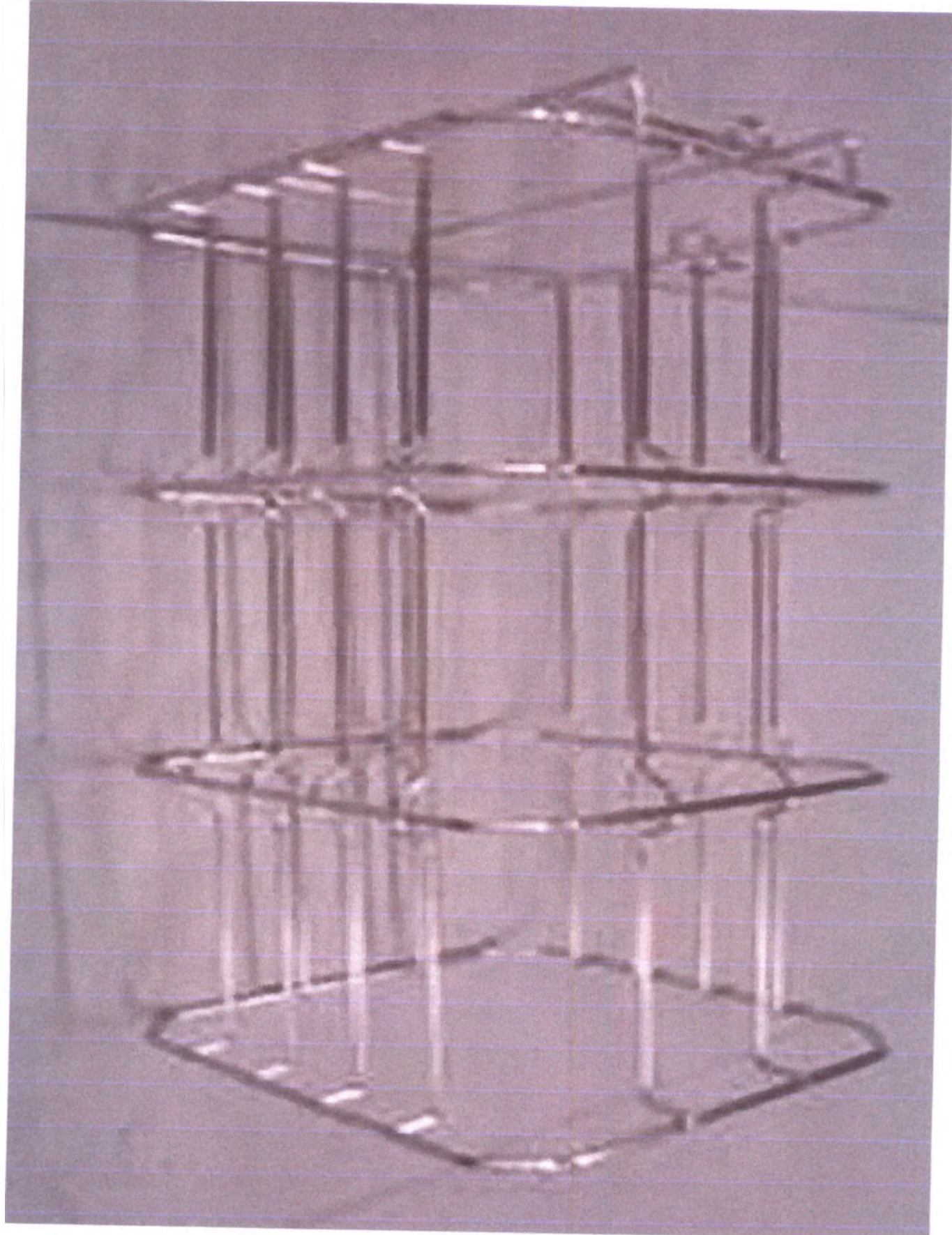
11. Дополнительная стойка для 2 кассет/контейнеров



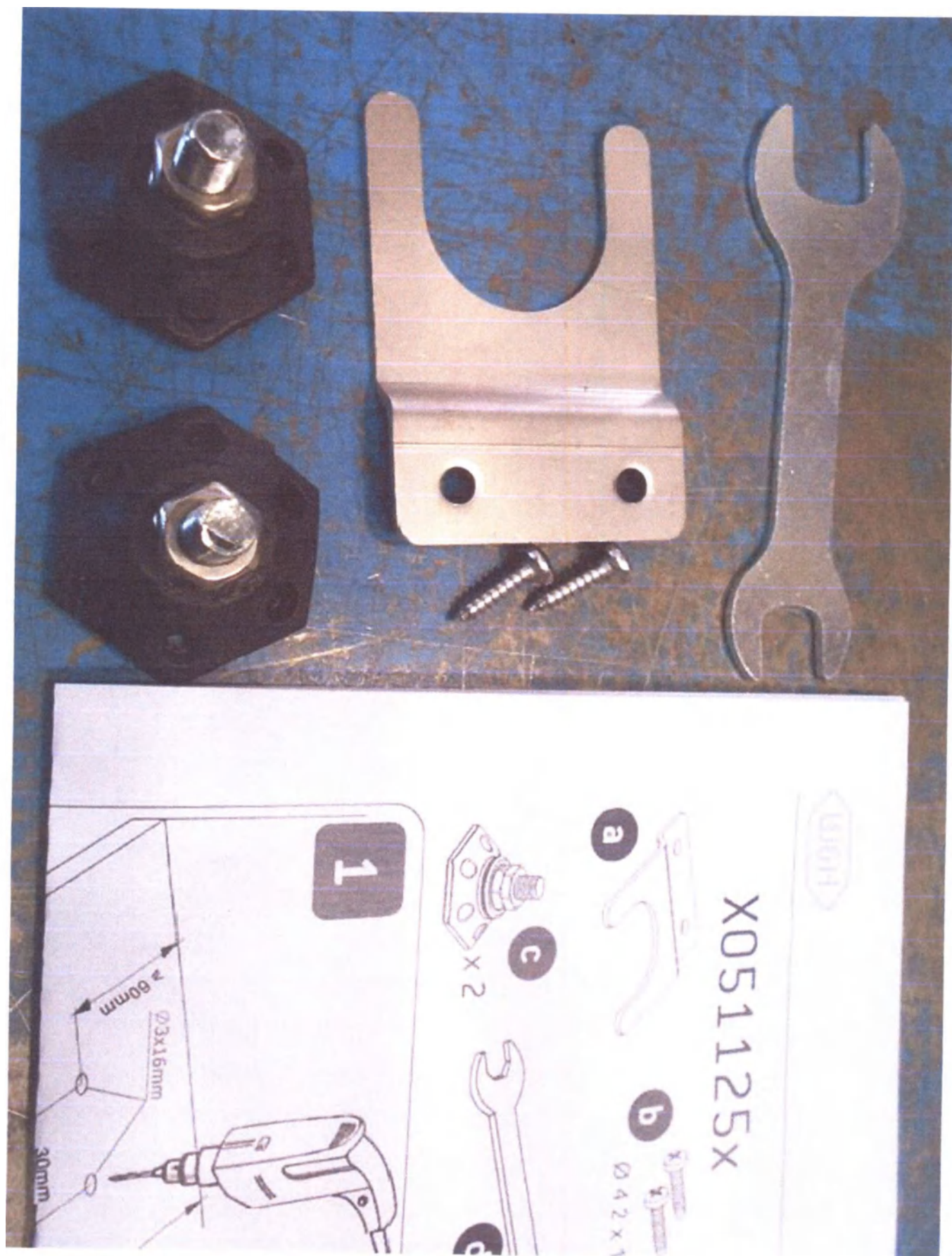
12. Дополнительная стойка переворачиваемая для 6 алюминиевых поддонов



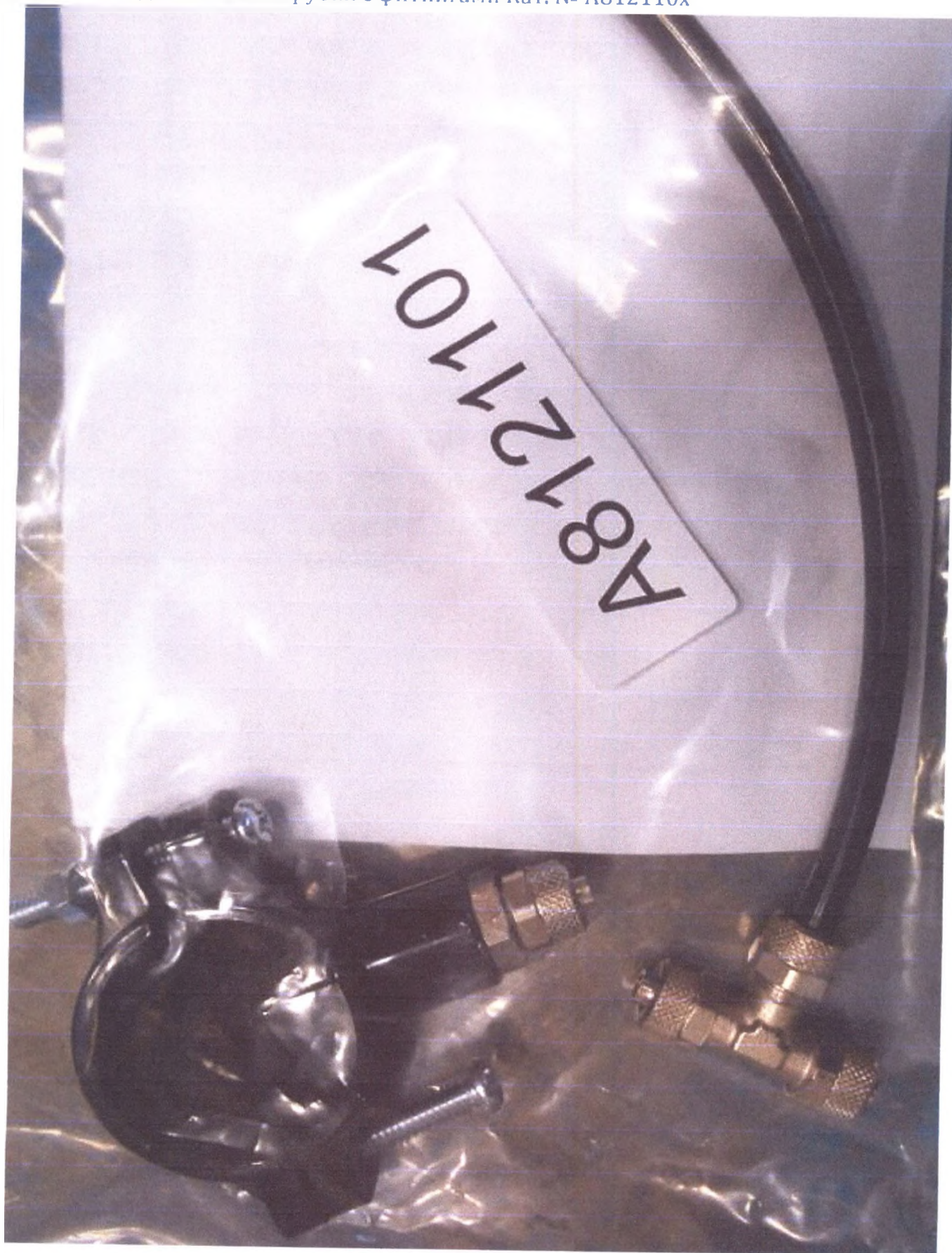
13. Дополнительная стойка переворачиваемая для 2 алюминиевых поддонов и для 3 широких алюминиевых поддонов



14.Защитный кронштейн Кат. № X051125X.



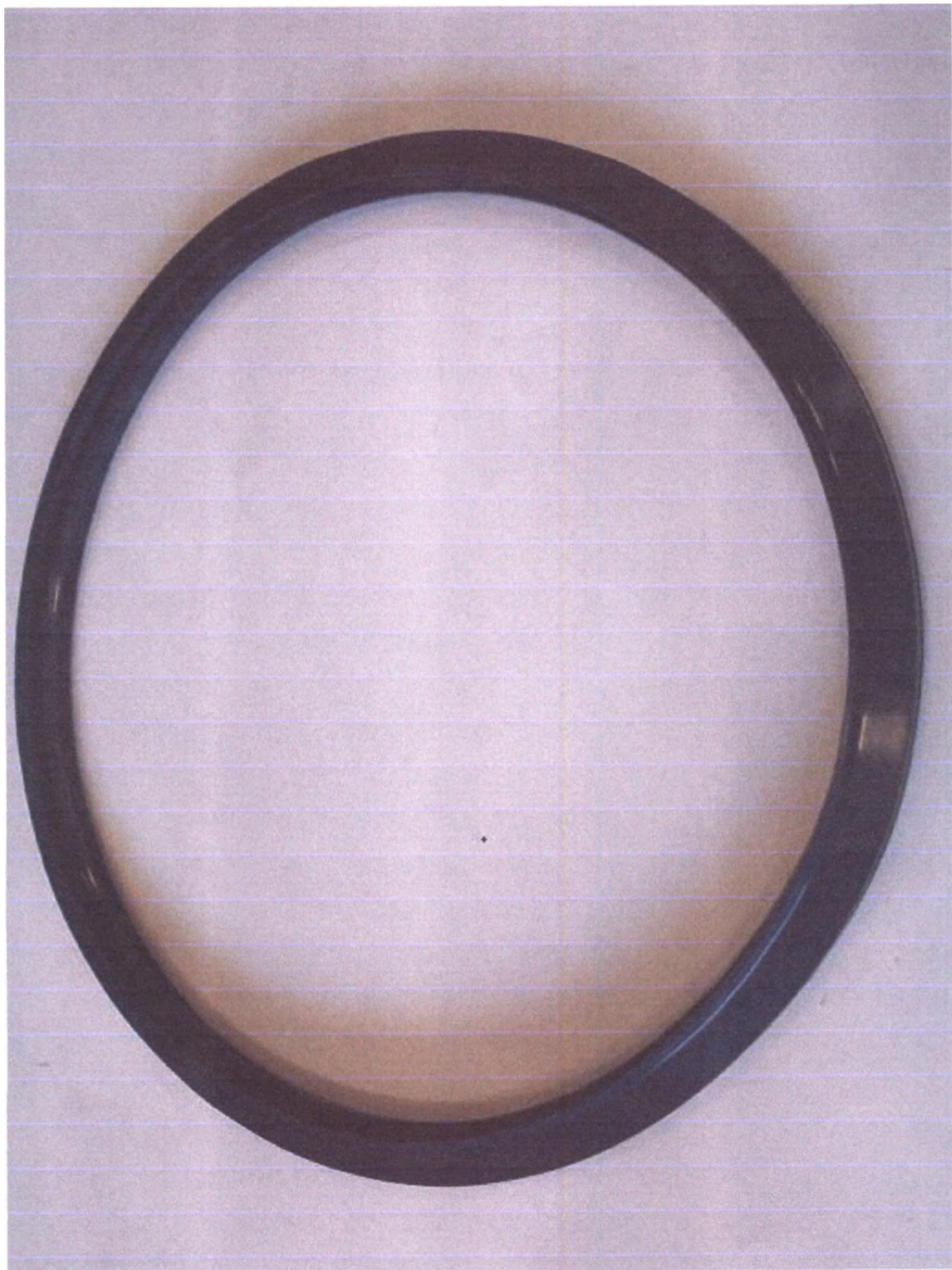
15. Комплект для сливной трубки с фитингами Кат. № А812110х



16. Фильтр воздушный Кат. № W322400X



17. Уплотнитель двери Кат. № F460504X



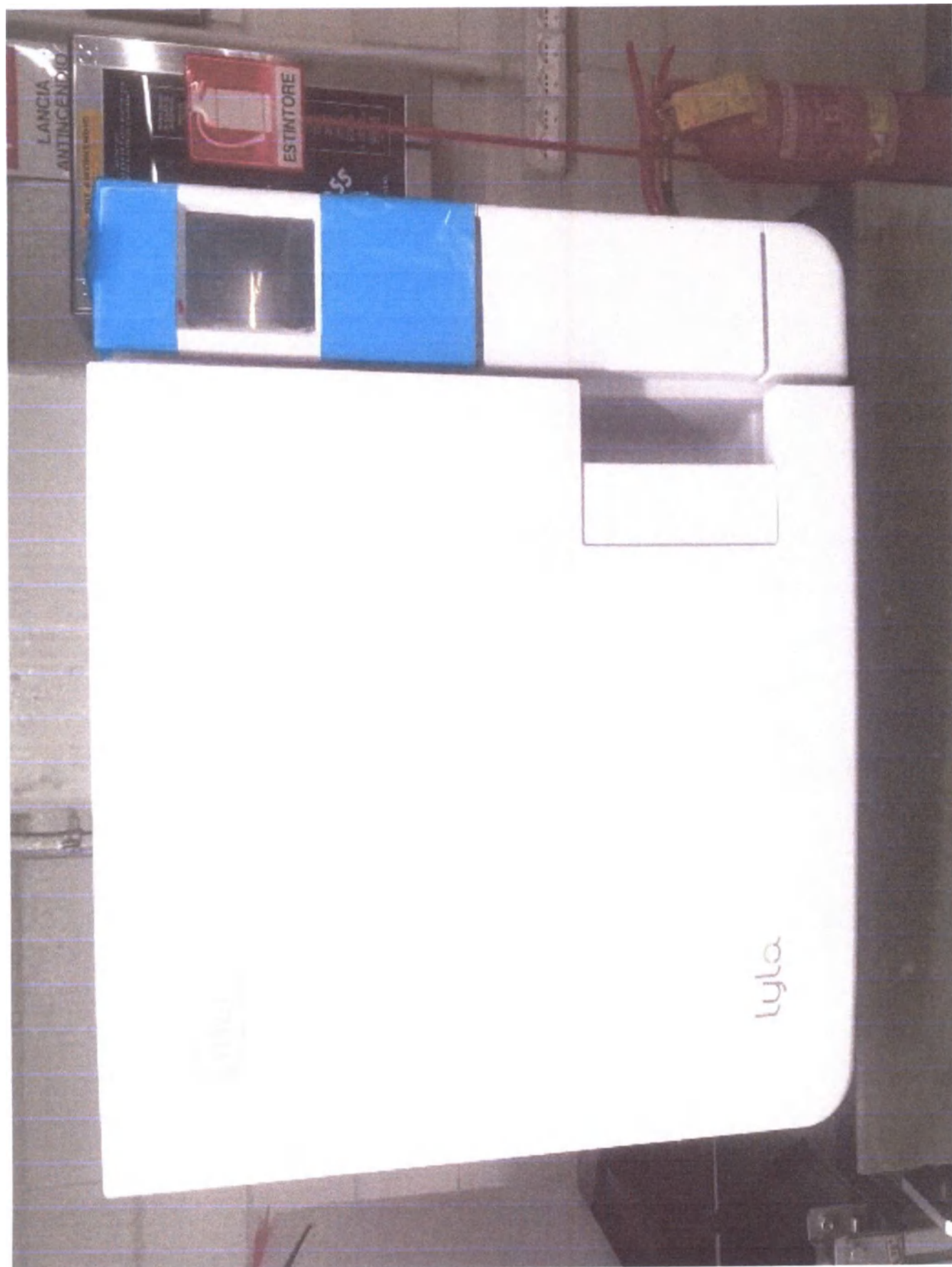
18. Фильтр пылевой Кат. №F364511X

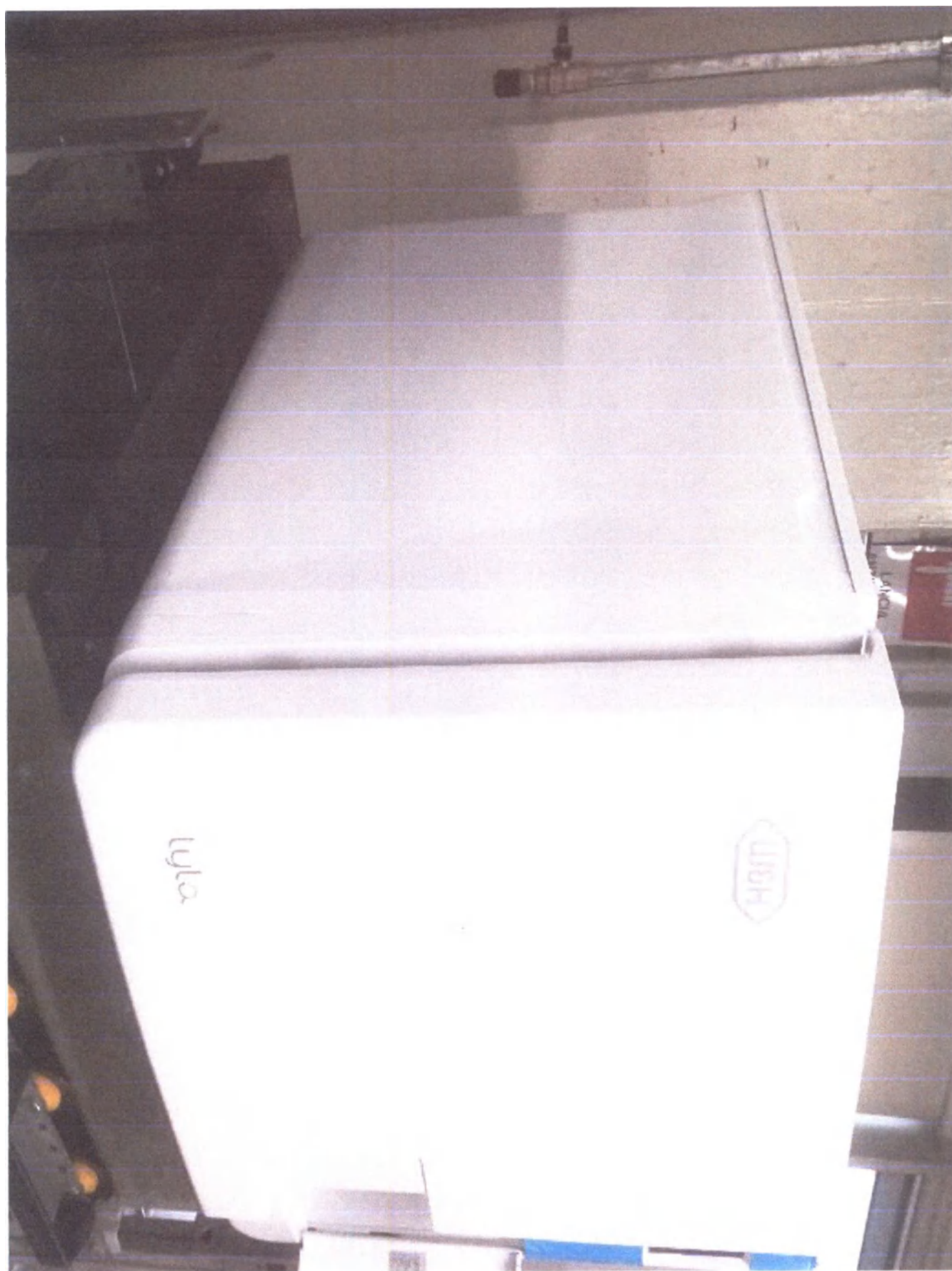


19.. Комплект расходных материалов для замены через 400-800 циклов Кат. № X050328X – в составе: - уплотнитель двери, - фильтр пылевой - фильтр воздушный.

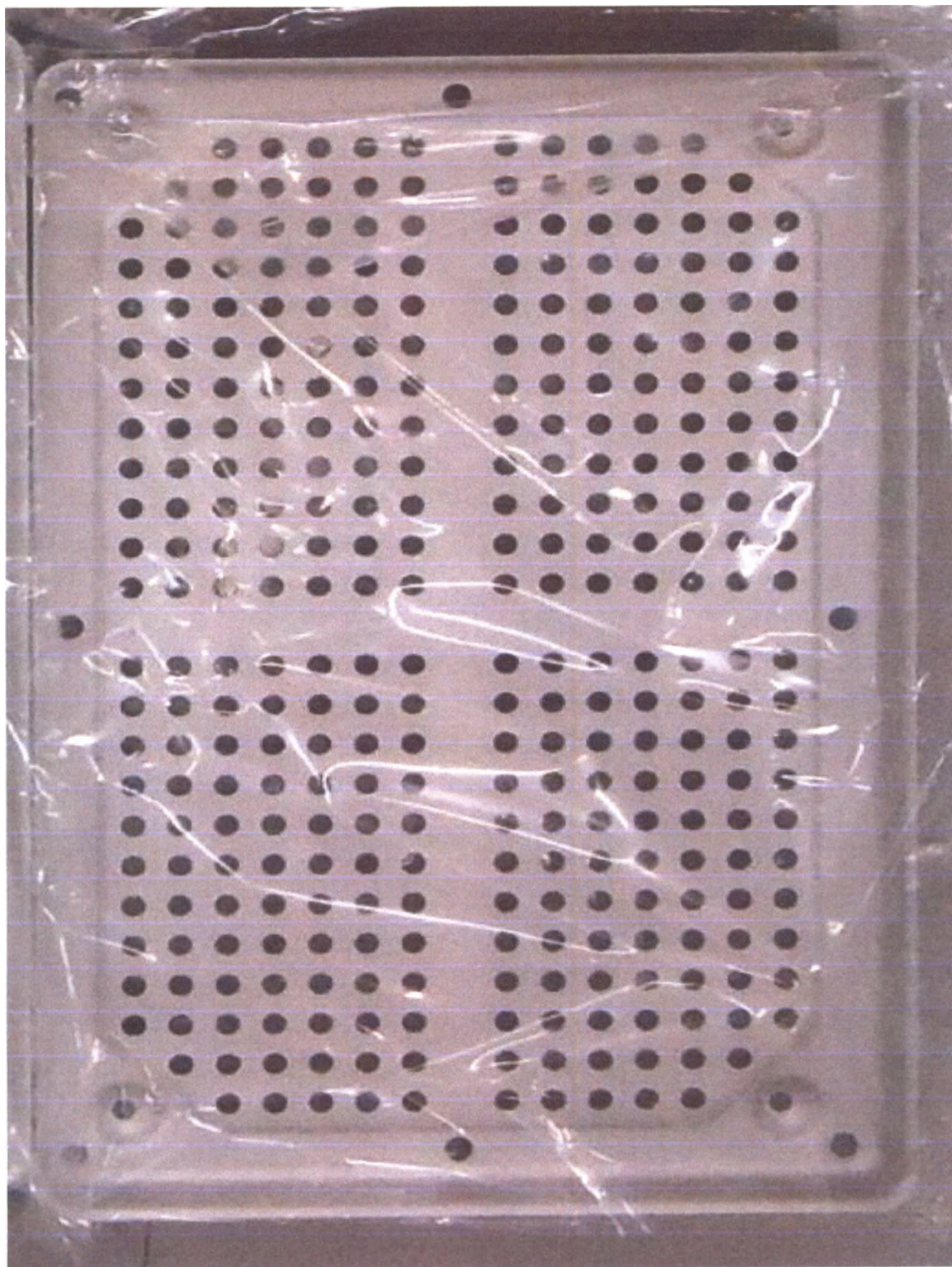


III. Стерилизатор паровой, вариант исполнения: LYLA RIN-210-17

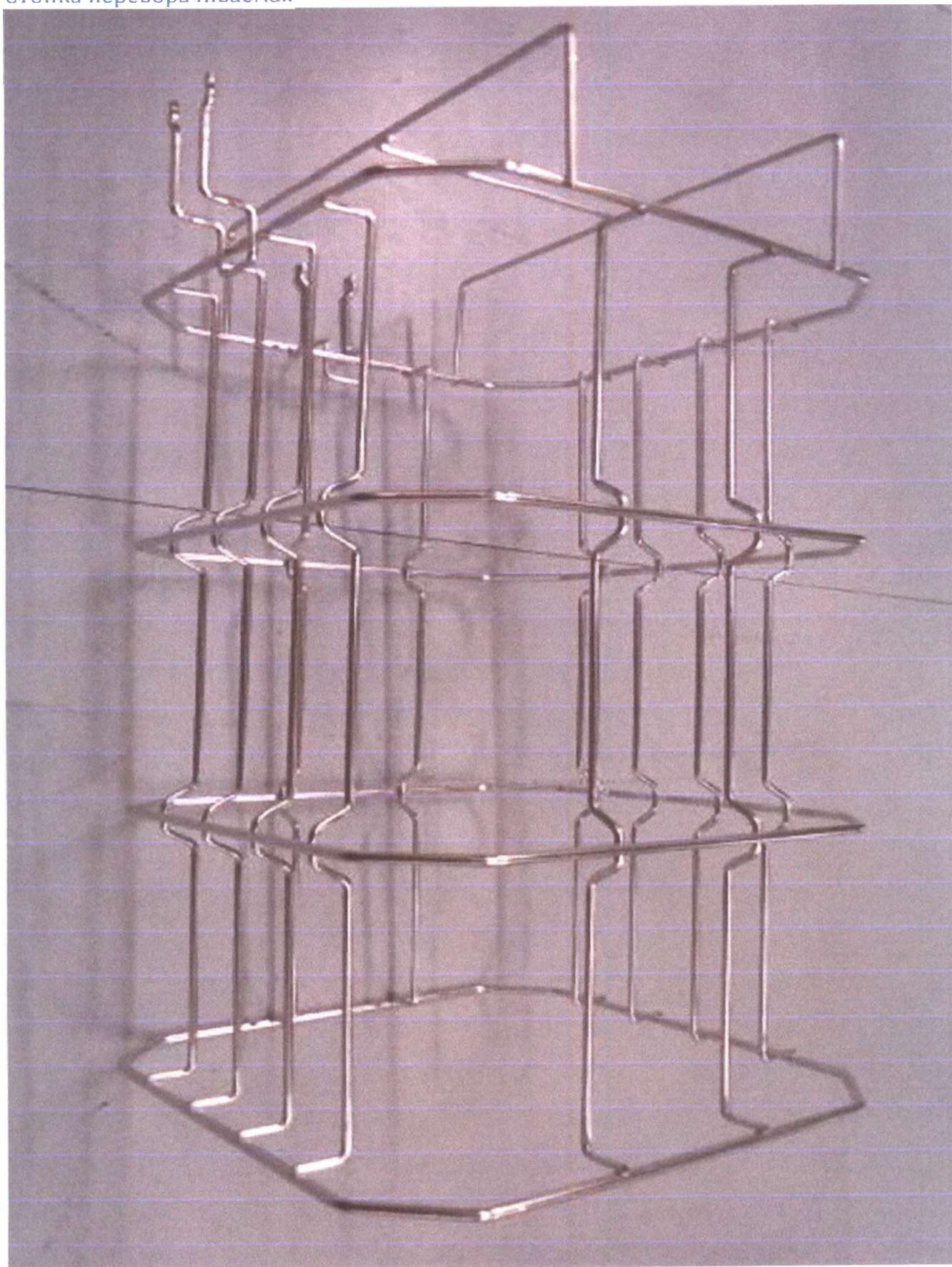




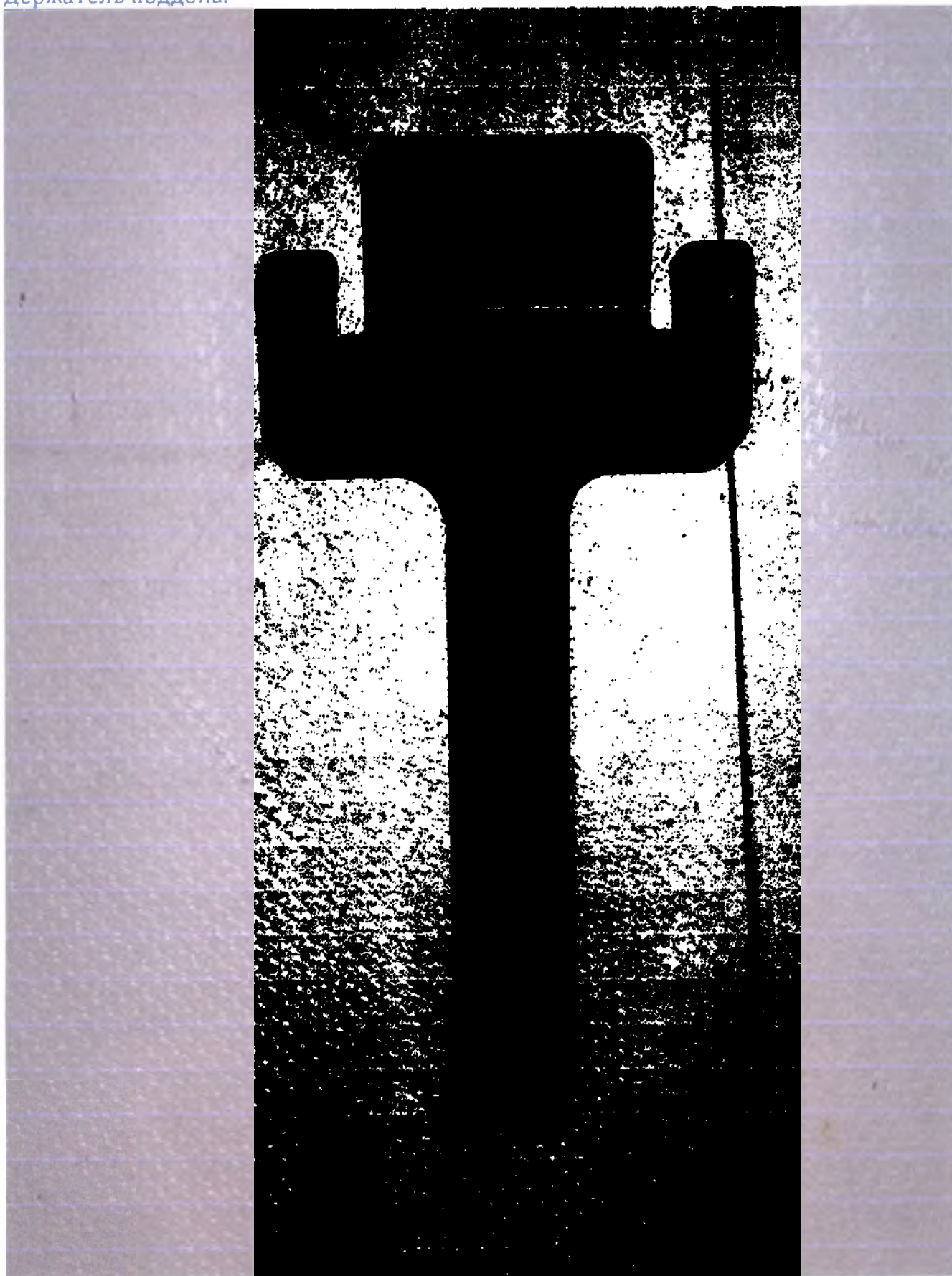
1. Поддон



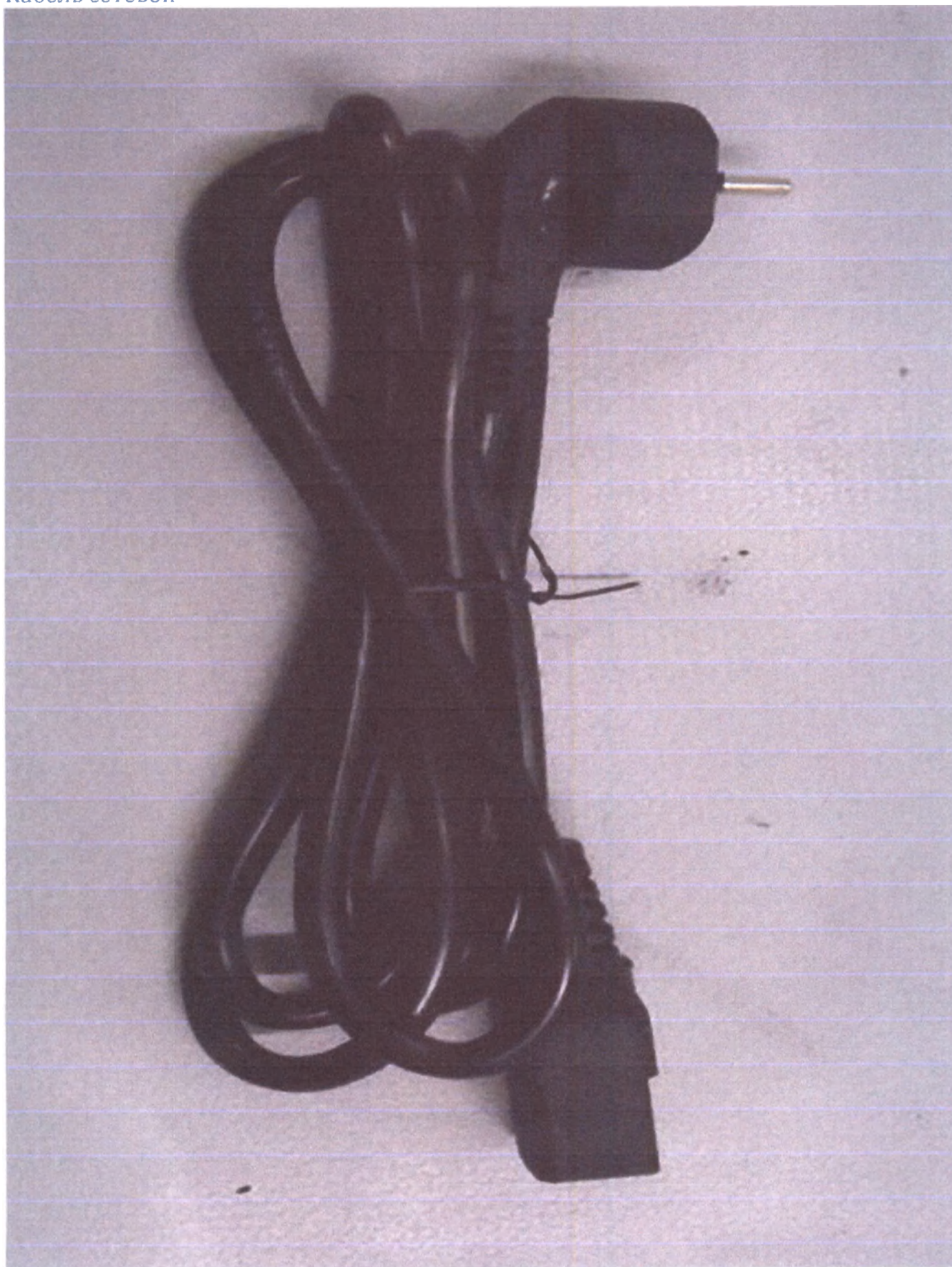
2. Стойка переворачиваемая



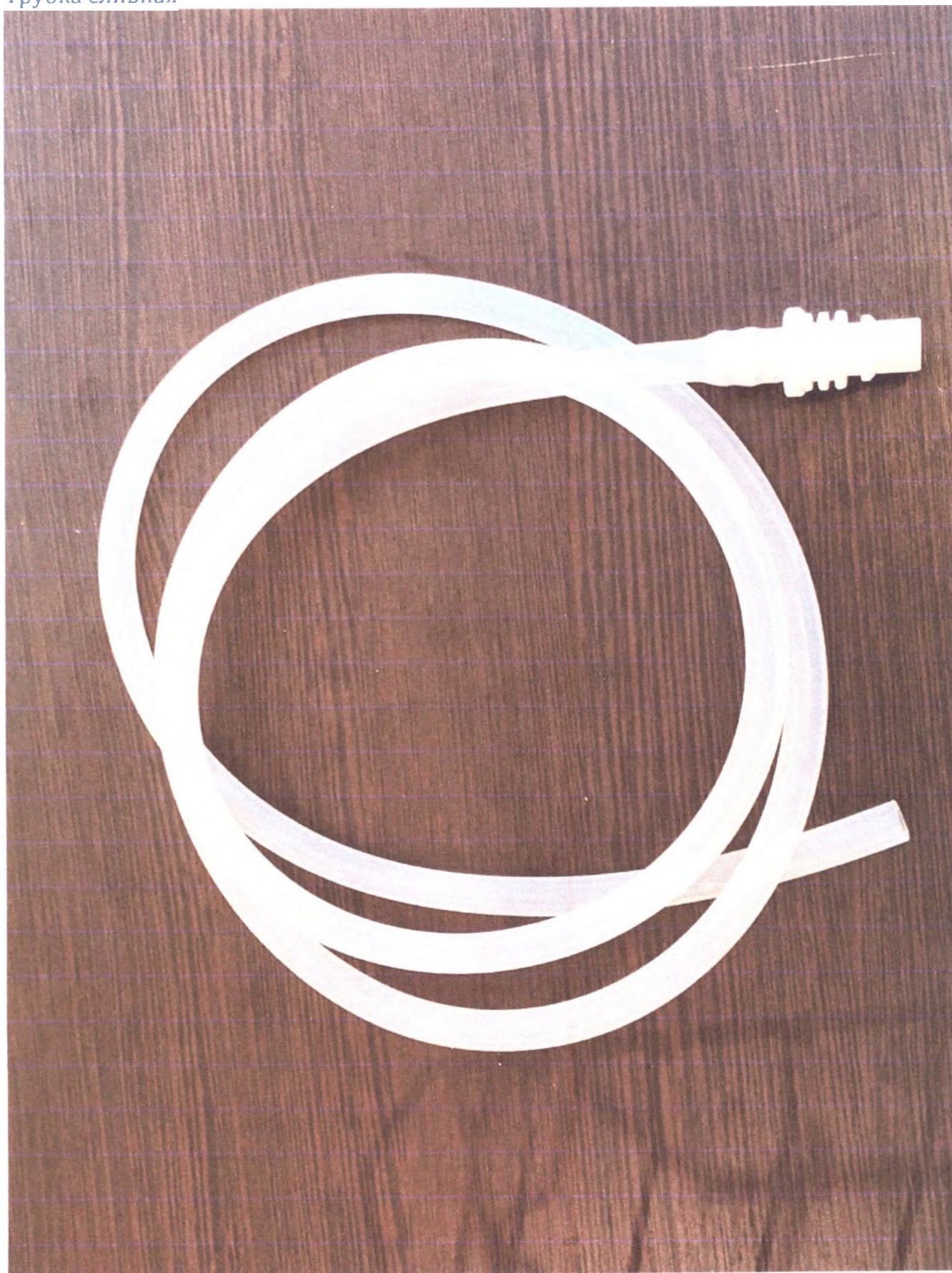
3. Держатель поддона.



4. Кабель сетевой



5. Трубка сливная



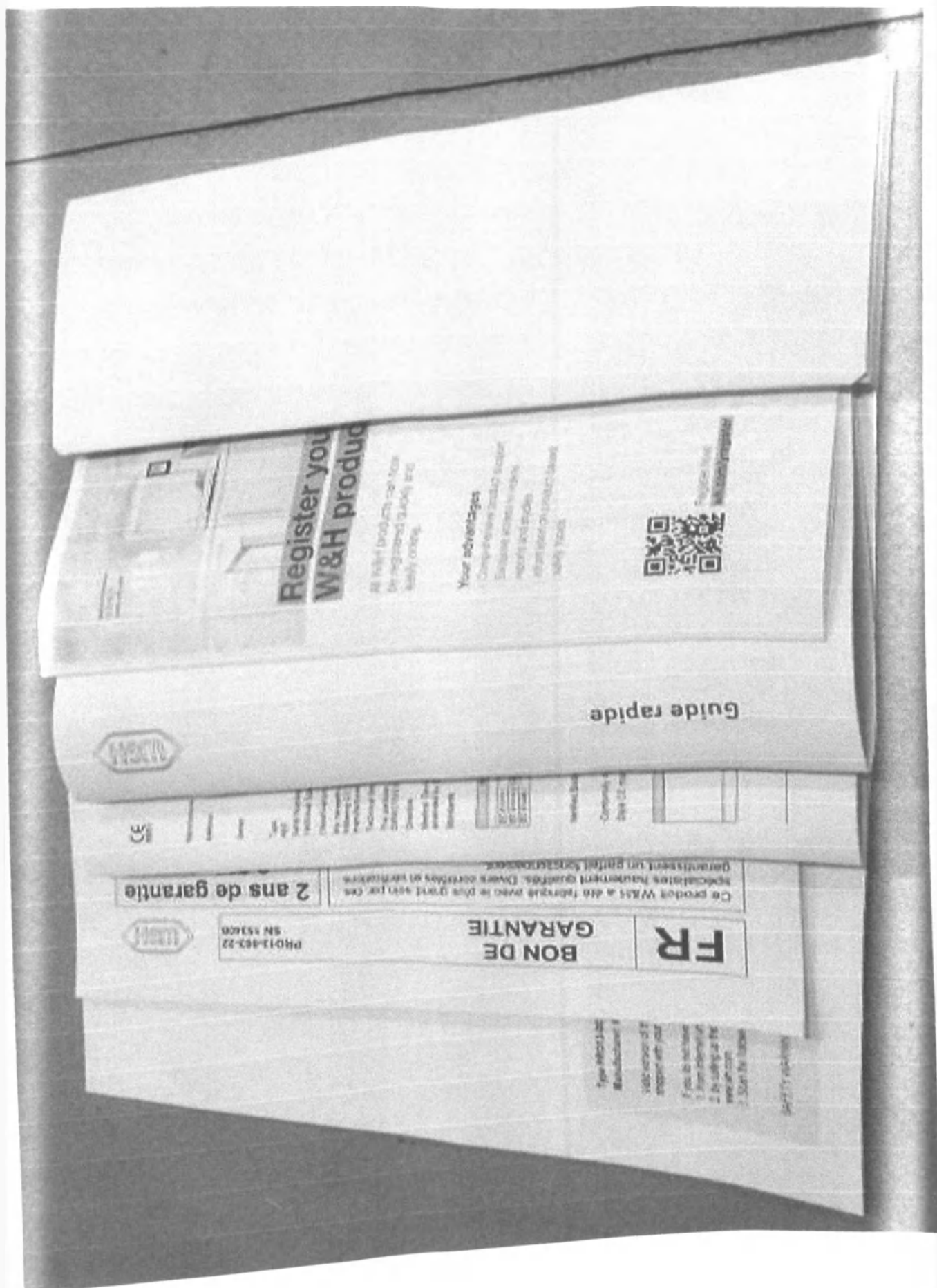
6. USB-флеш накопитель



7. Инструмент для экстренного открывания дверцы



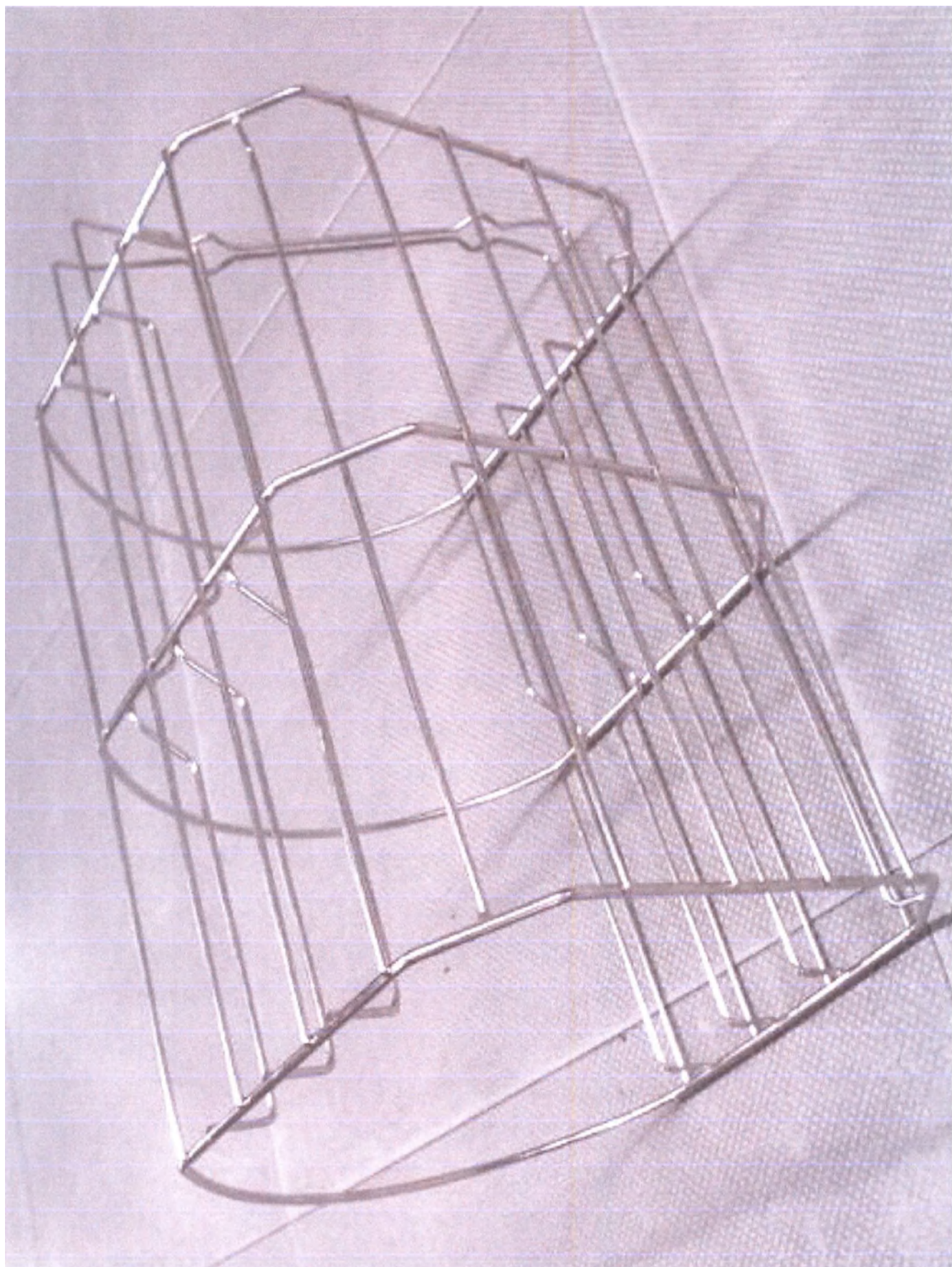
8. Документация: инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, гарантийный талон, рабочий протокол испытаний, лист обслуживания



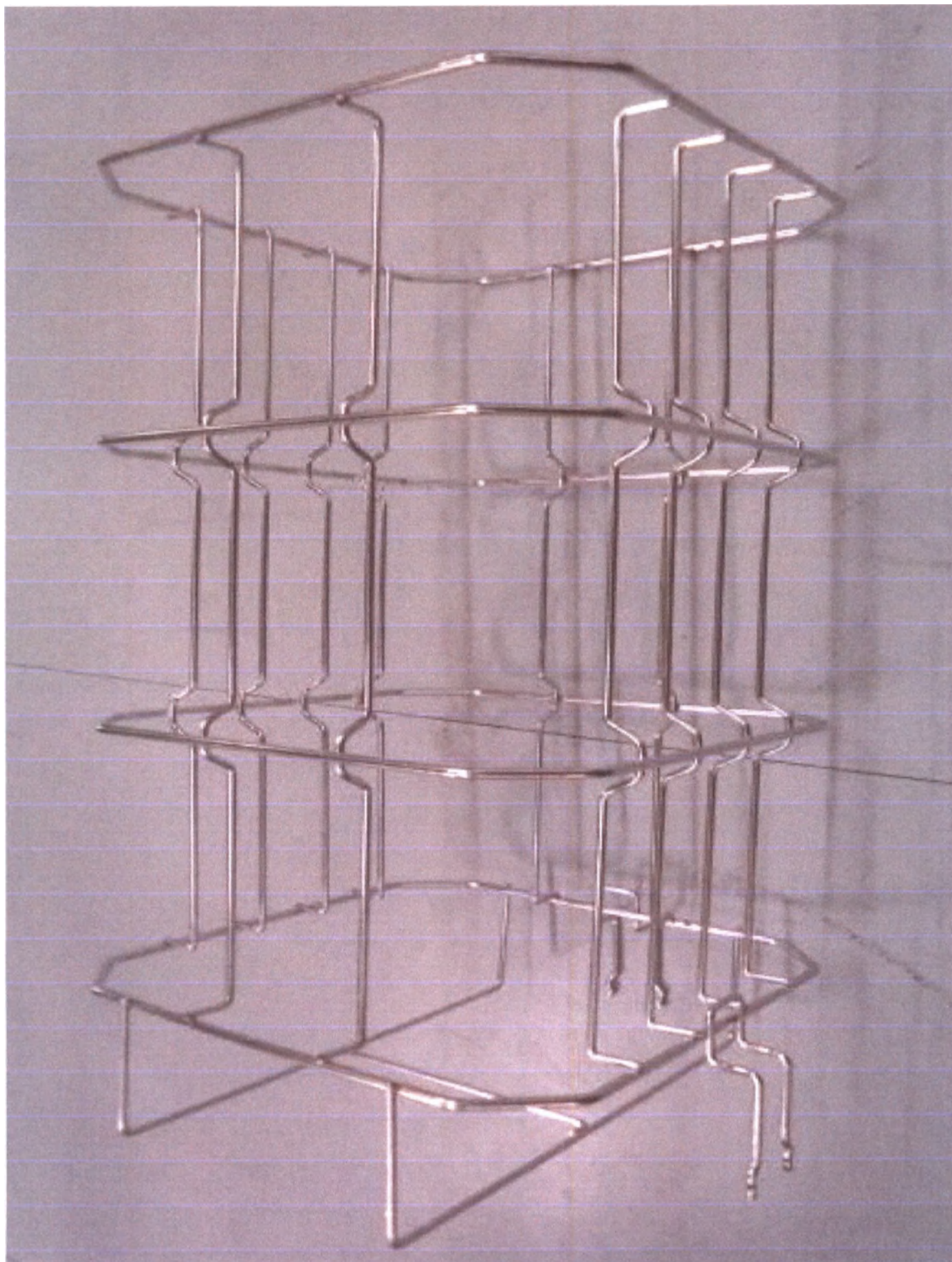
9. Дополнительная стойка для 3 кассет/контейнеров



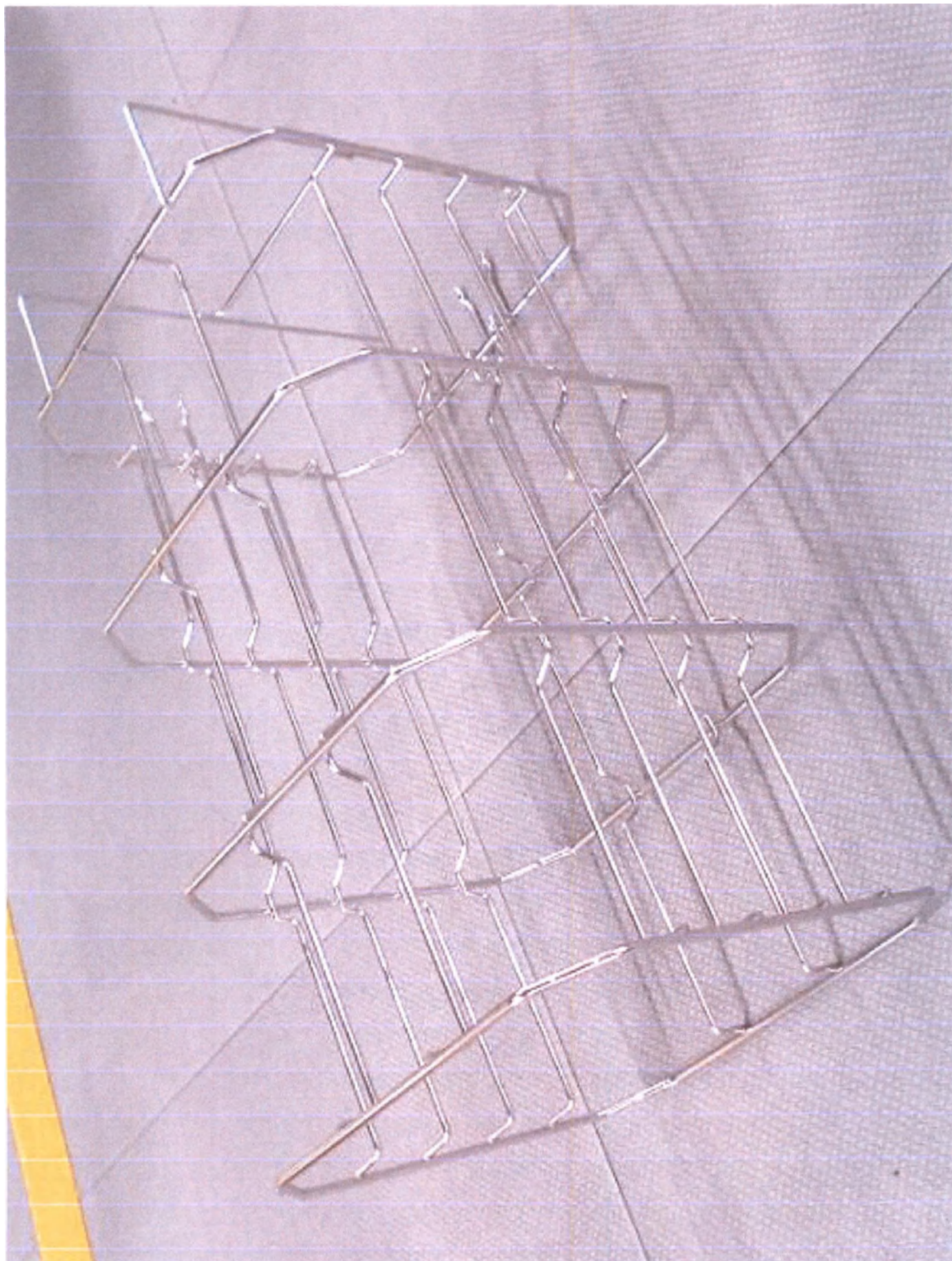
10. Дополнительная стойка для 4 кассет /контейнеров



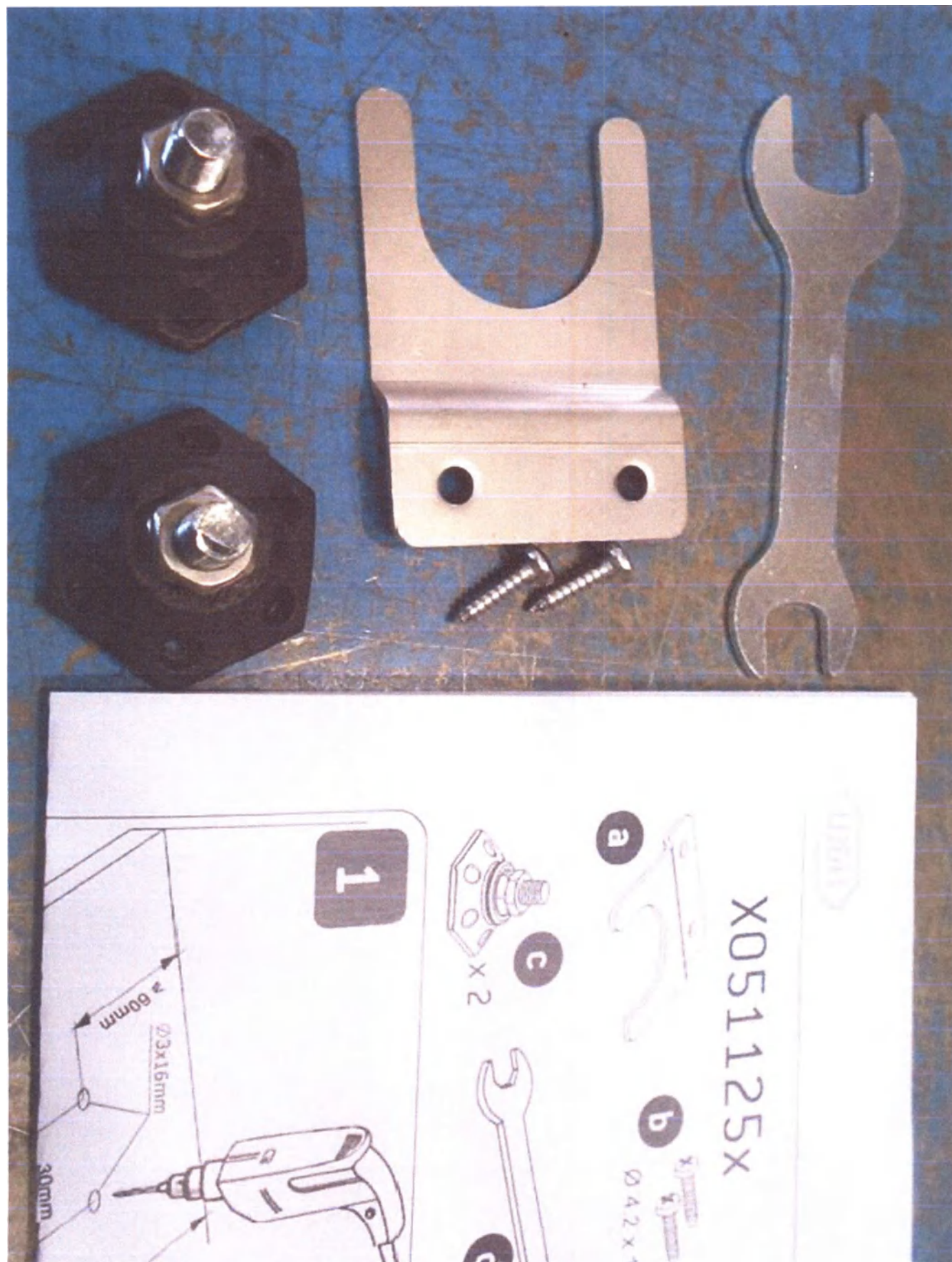
11. Дополнительная стойка для 2 кассет /контейнеров



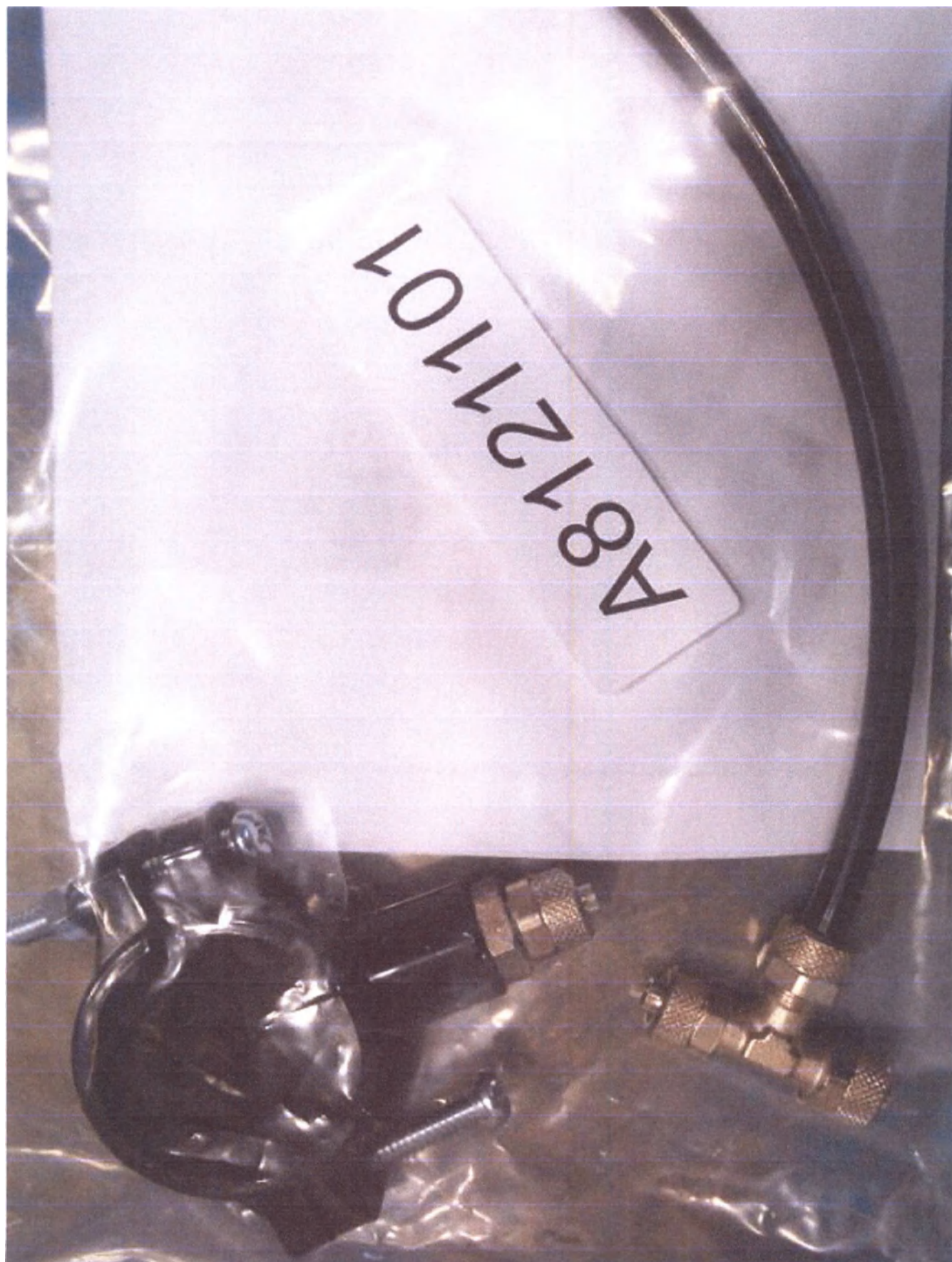
12. Дополнительная стойка переворачиваемая для 6 алюминиевых поддонов



13. Защитный кронштейн Кат. № X051125X.



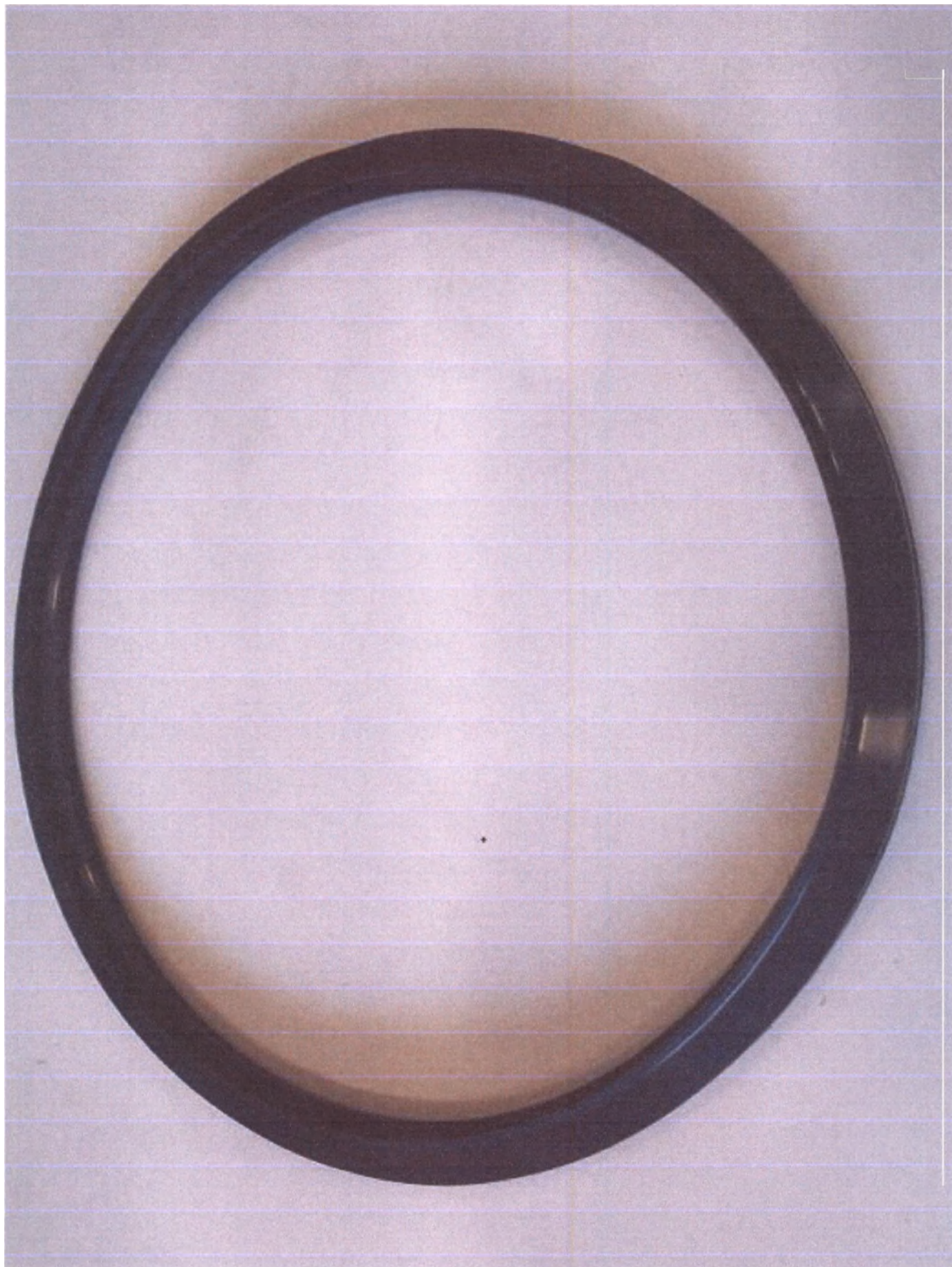
14. Комплект для сливной трубки с фитингами Кат. № А812110х



15. Фильтр воздушный Кат. № W322400X



16. Уплотнитель двери Кат. № F460504X



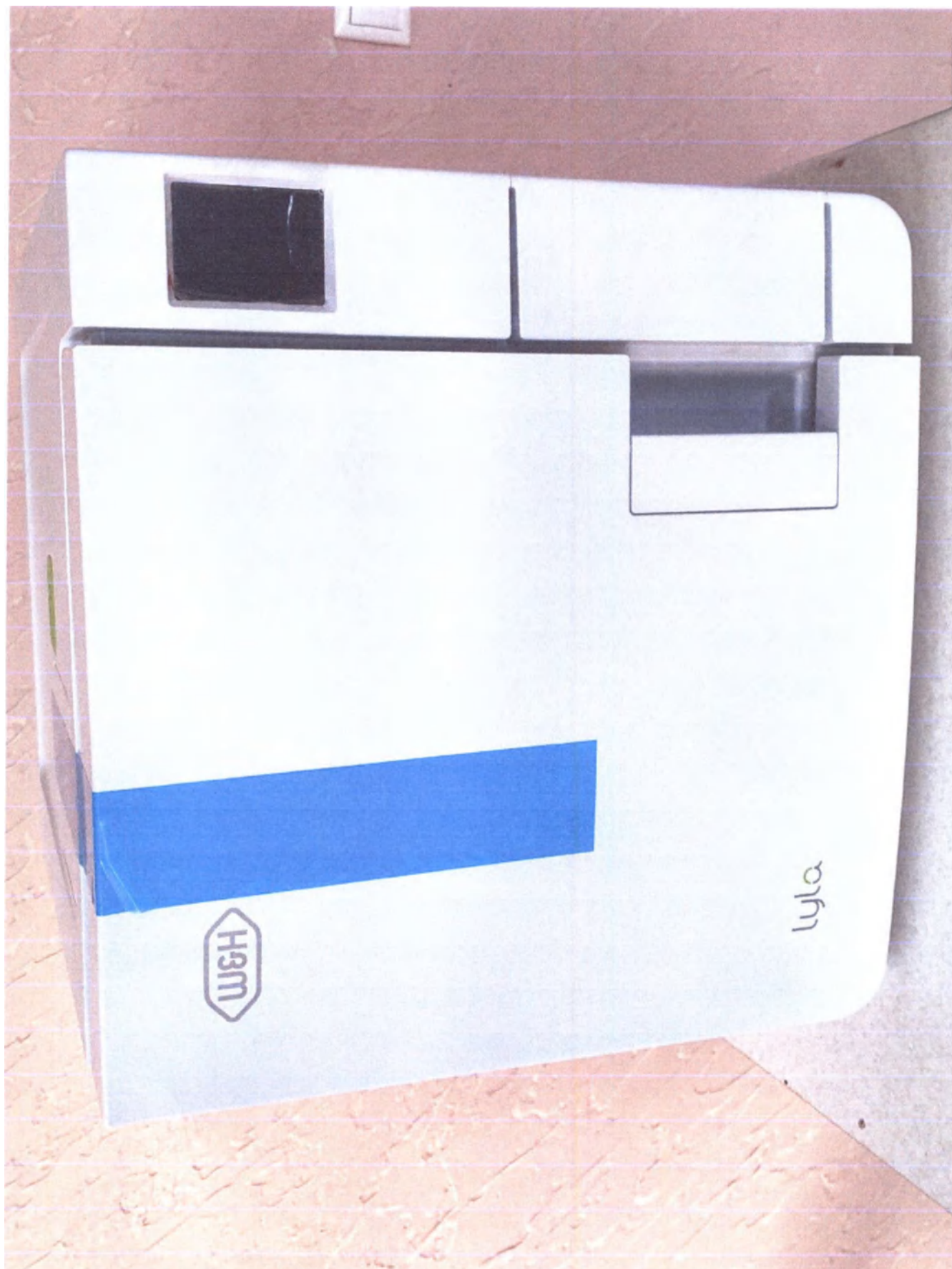
17.Фильтр пылевой Кат. №F364511X

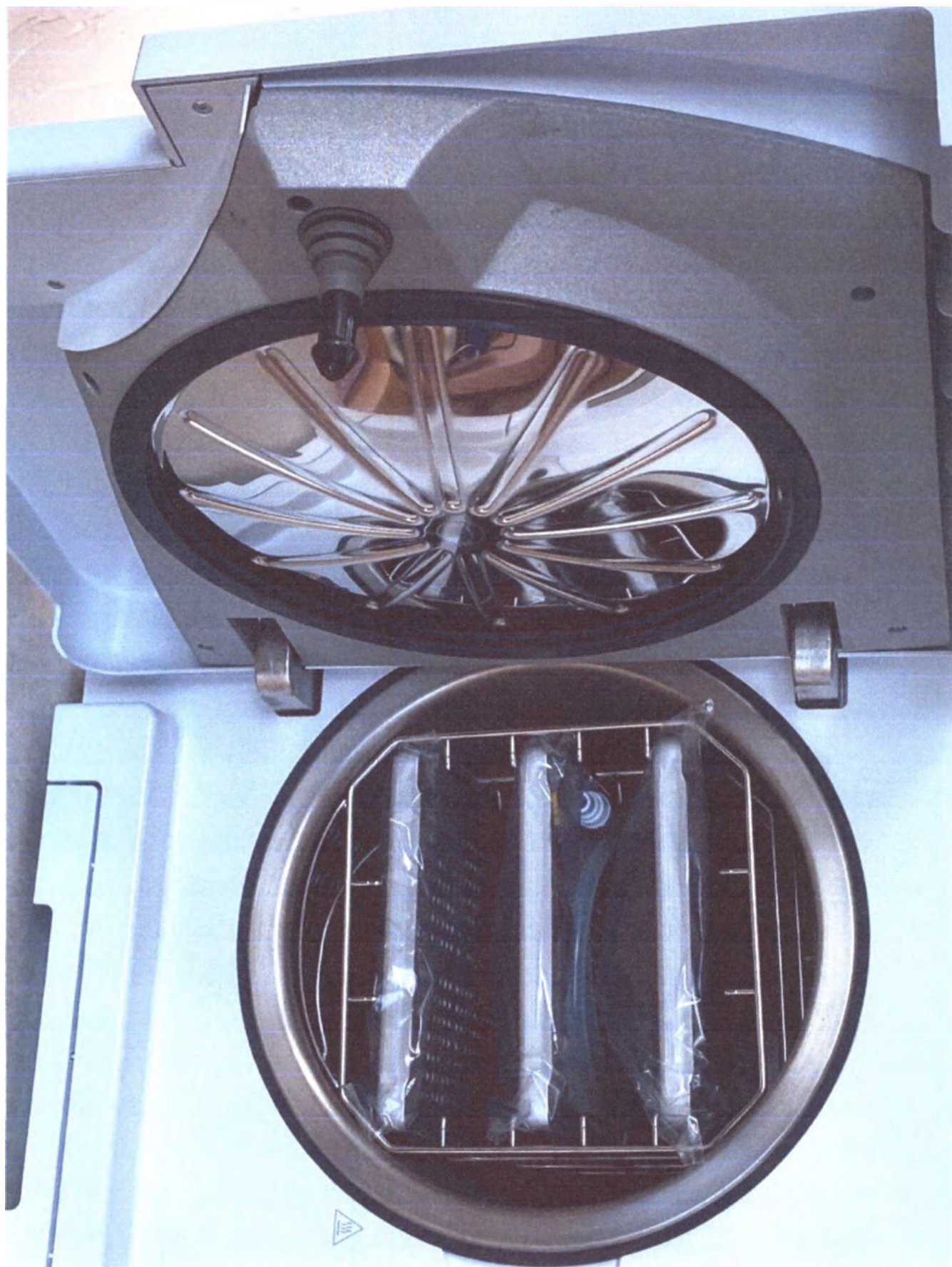


18.. Комплект расходных материалов для замены через 400-800 циклов Кат. № X050328X – в составе: - уплотнитель двери, - фильтр пылевой - фильтр воздушный.



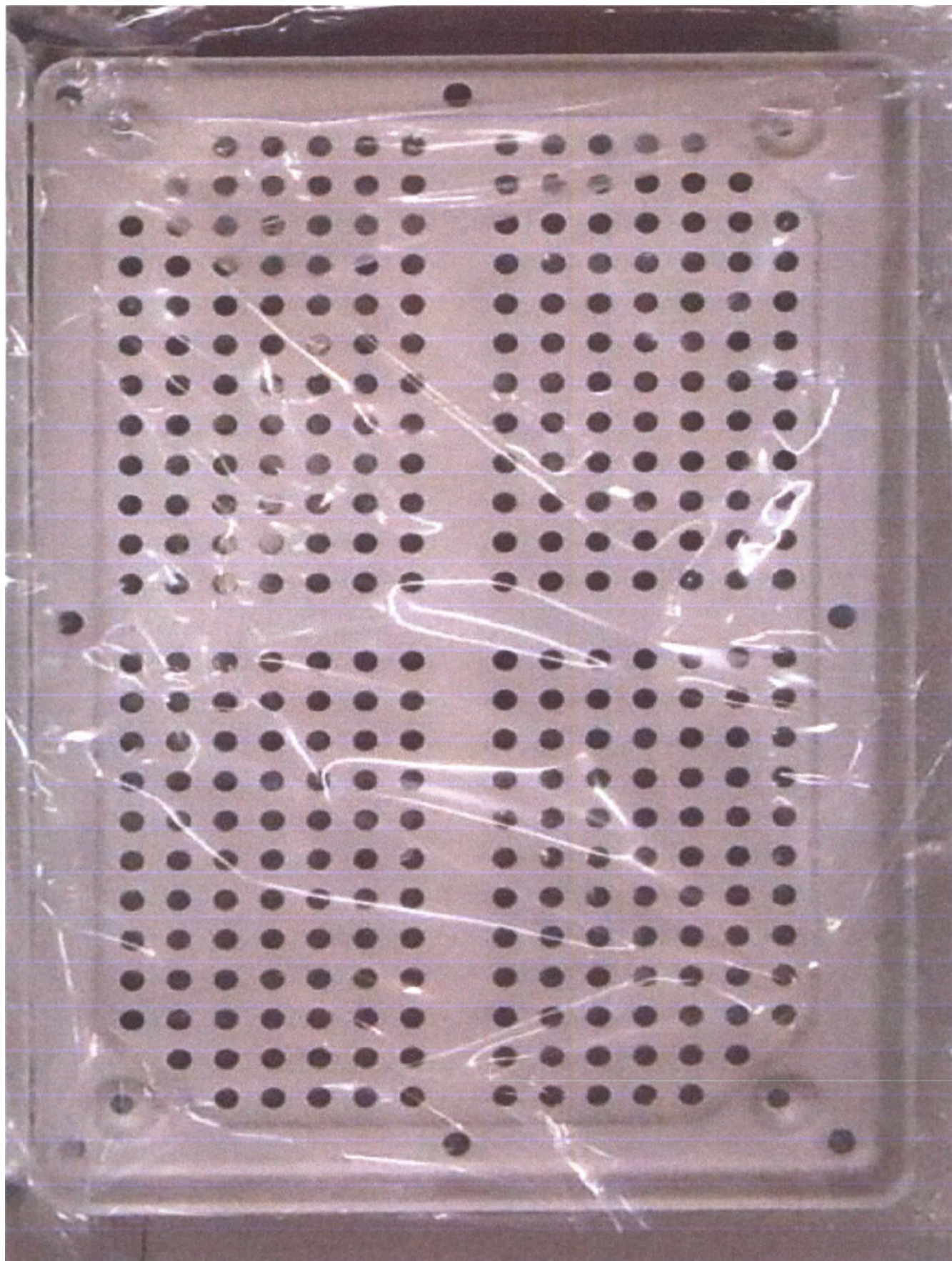
IV. Стерилизатор паровой, вариант исполнения: LYLA RIN-210-22



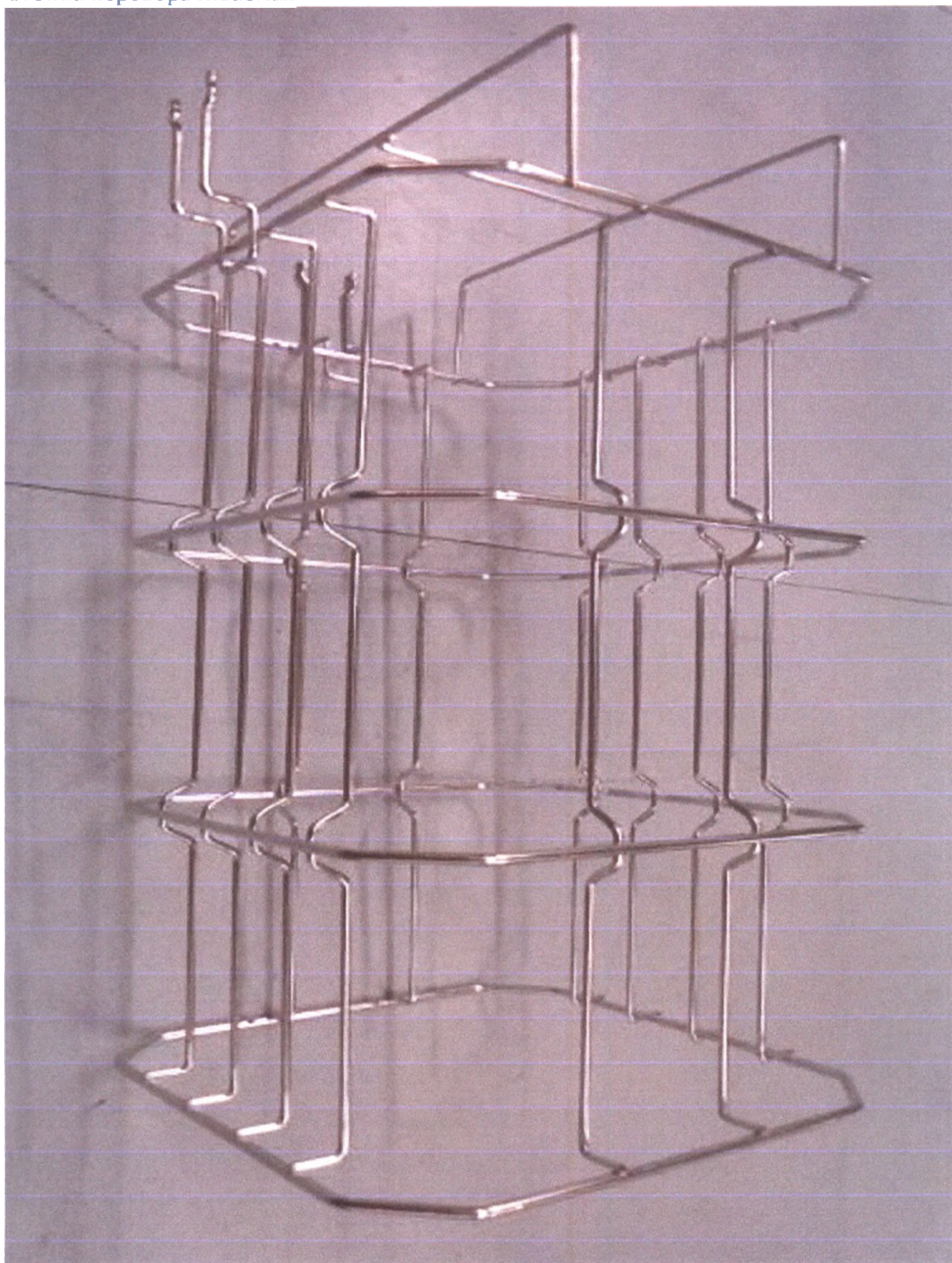




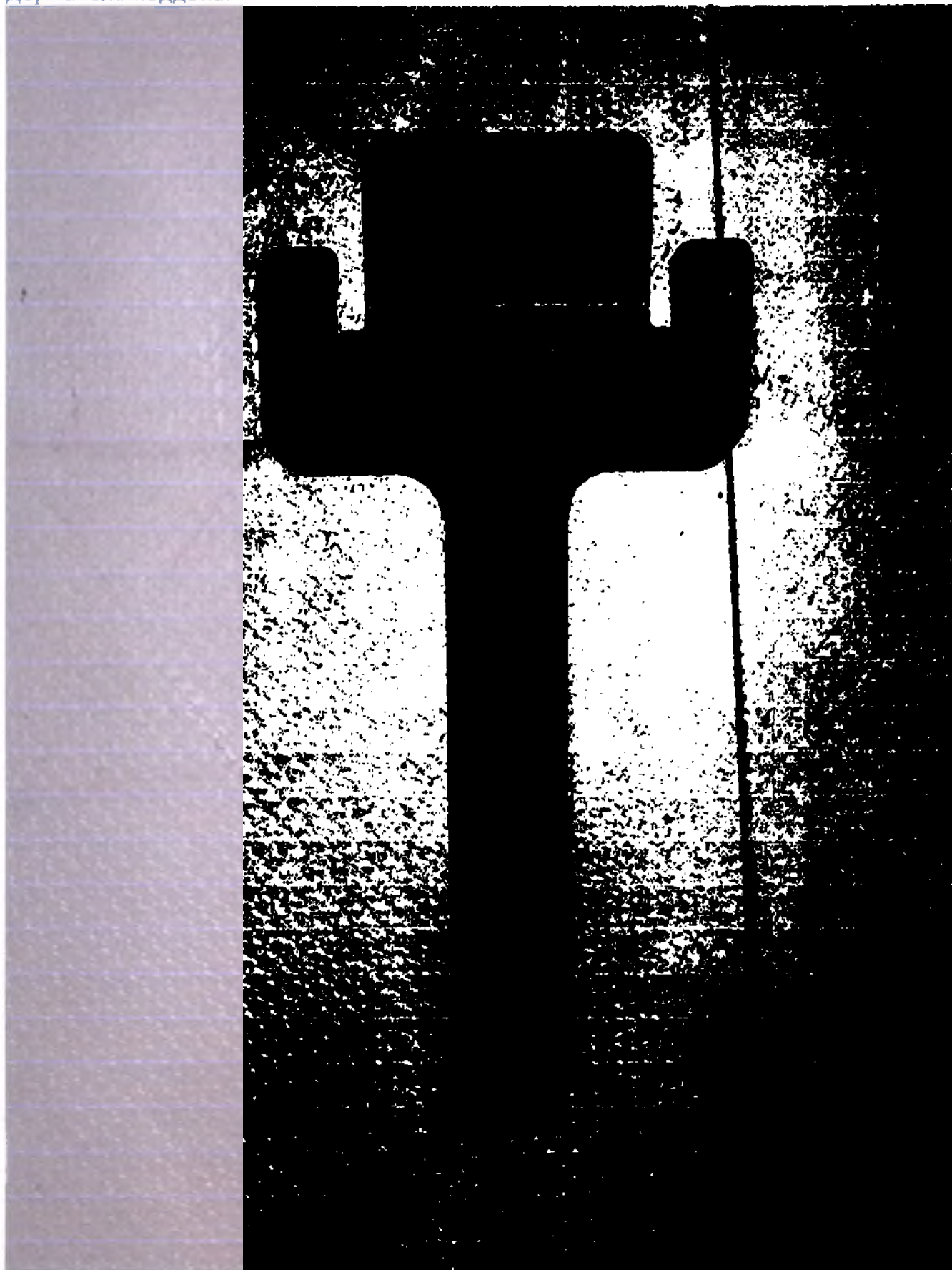
1. Поддон



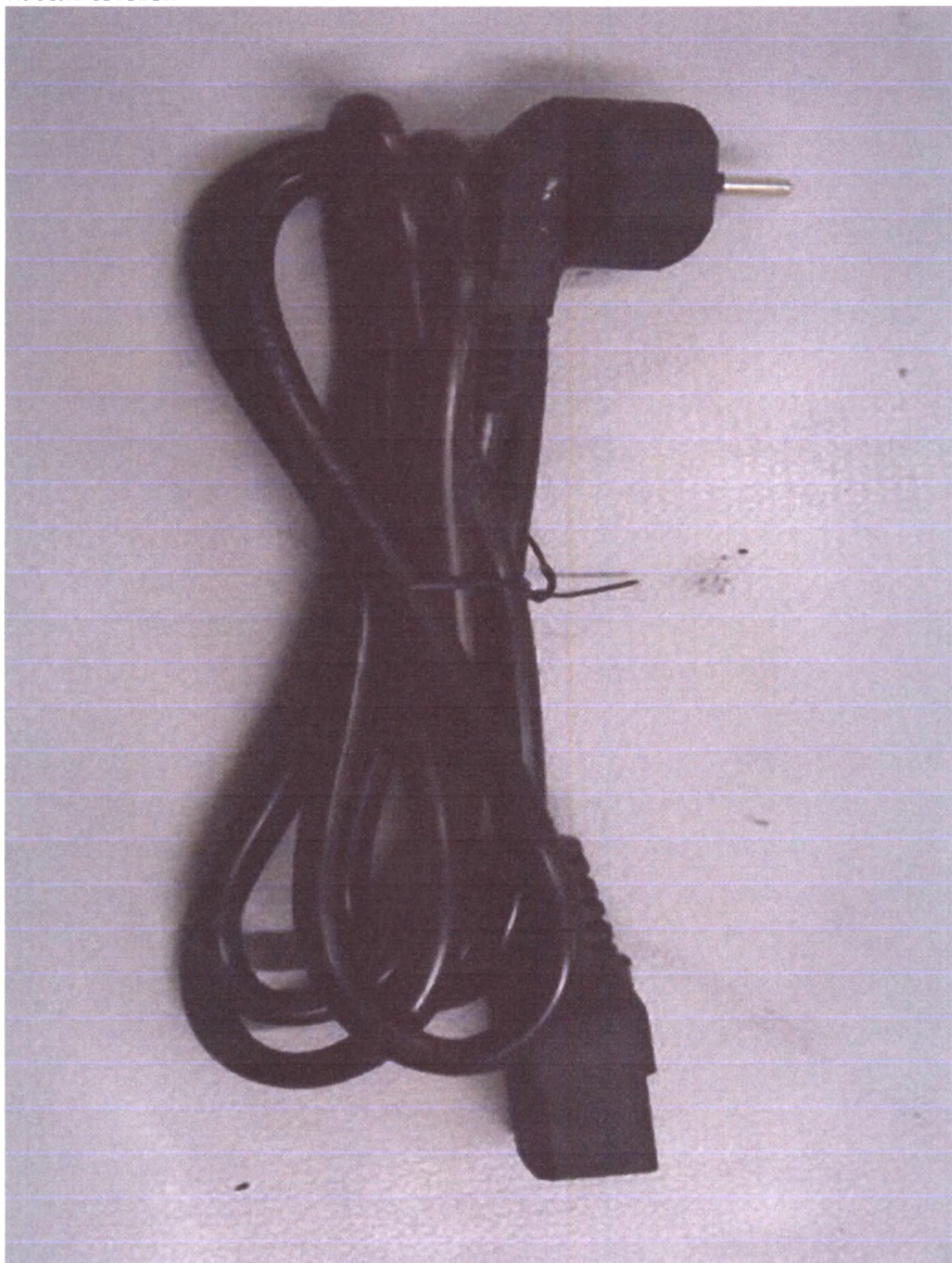
2. Стойка переворачиваемая



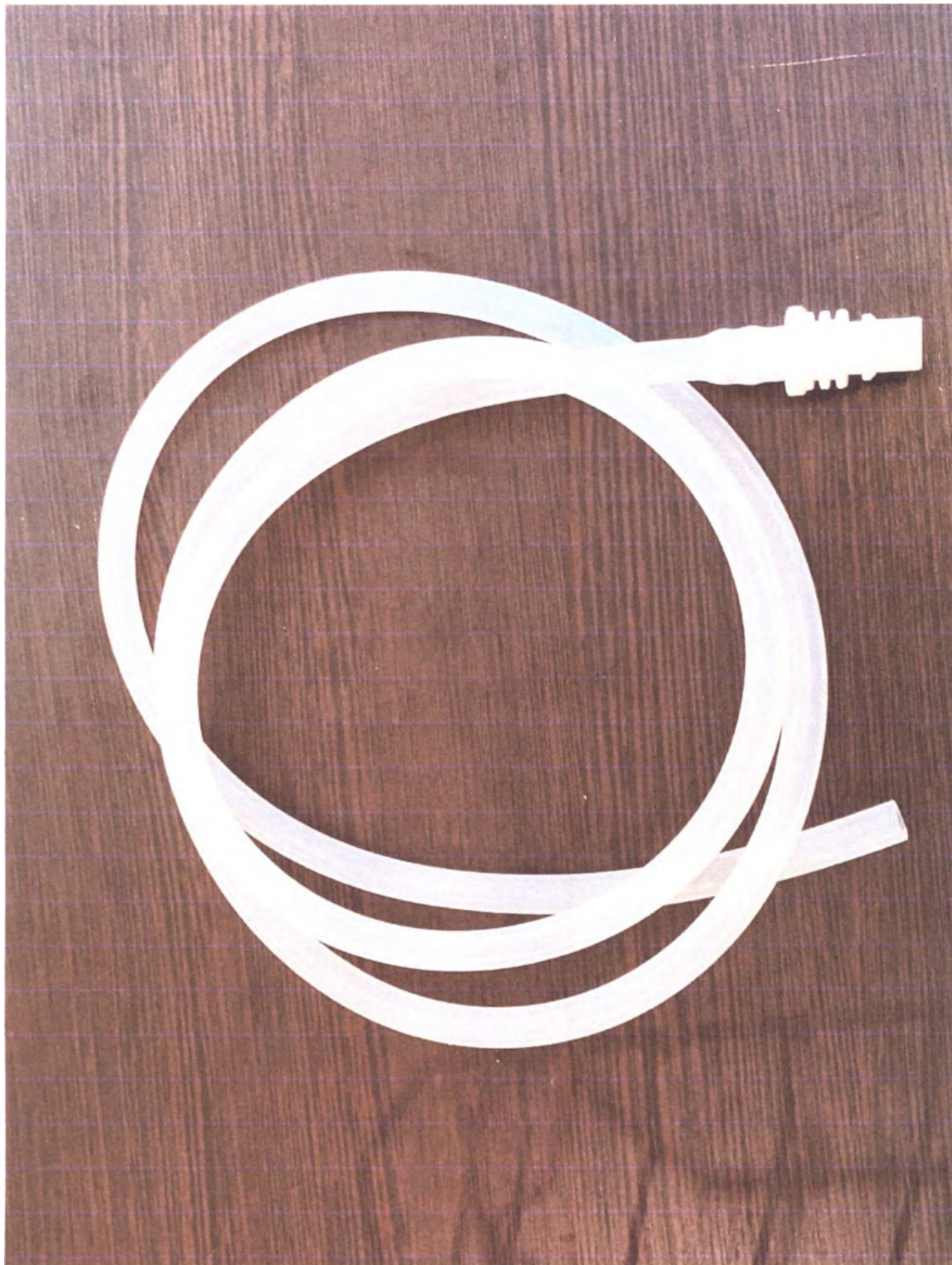
3. Держатель поддона.



4. Кабель сетевой



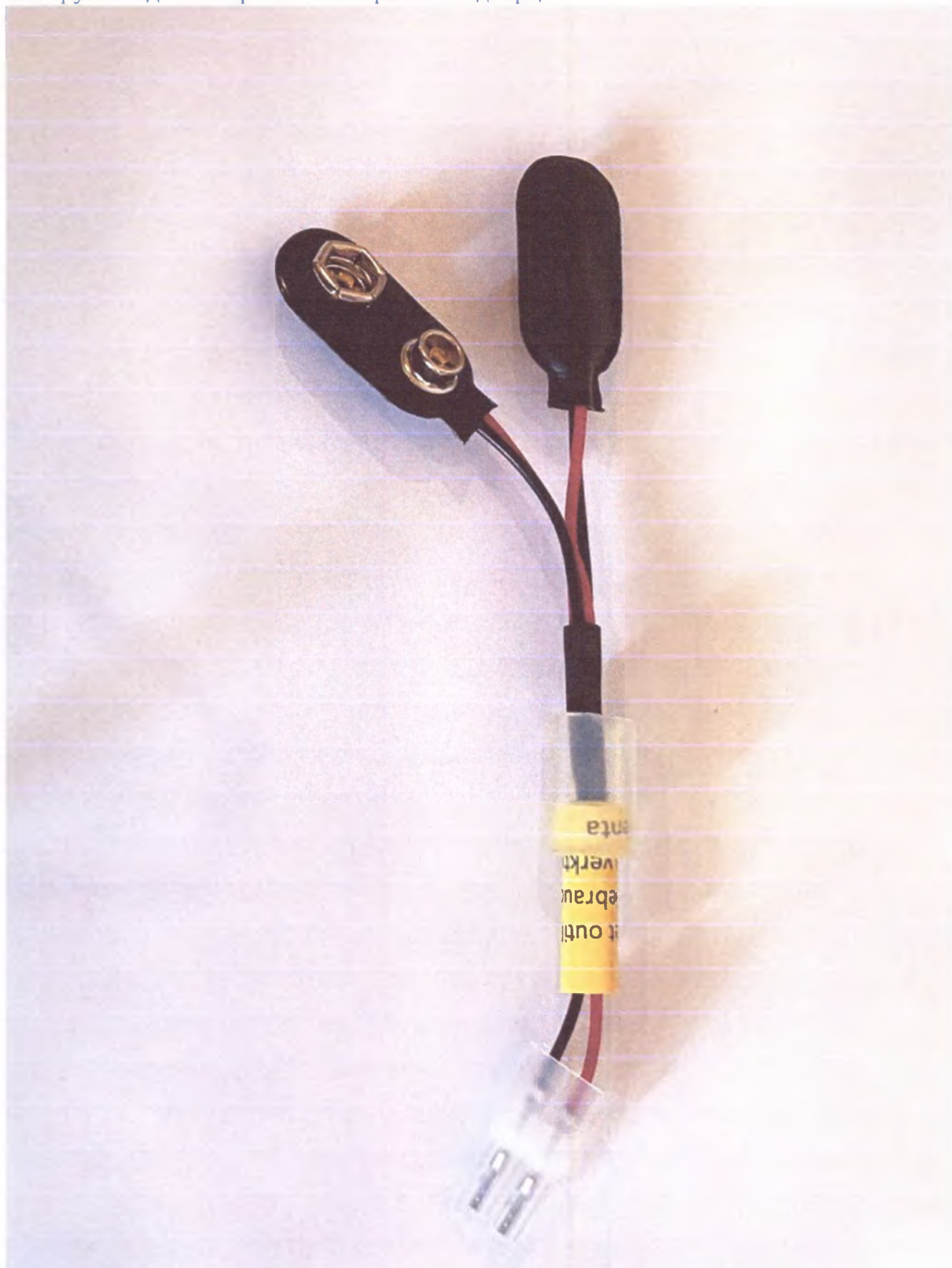
5. Трубка сливная



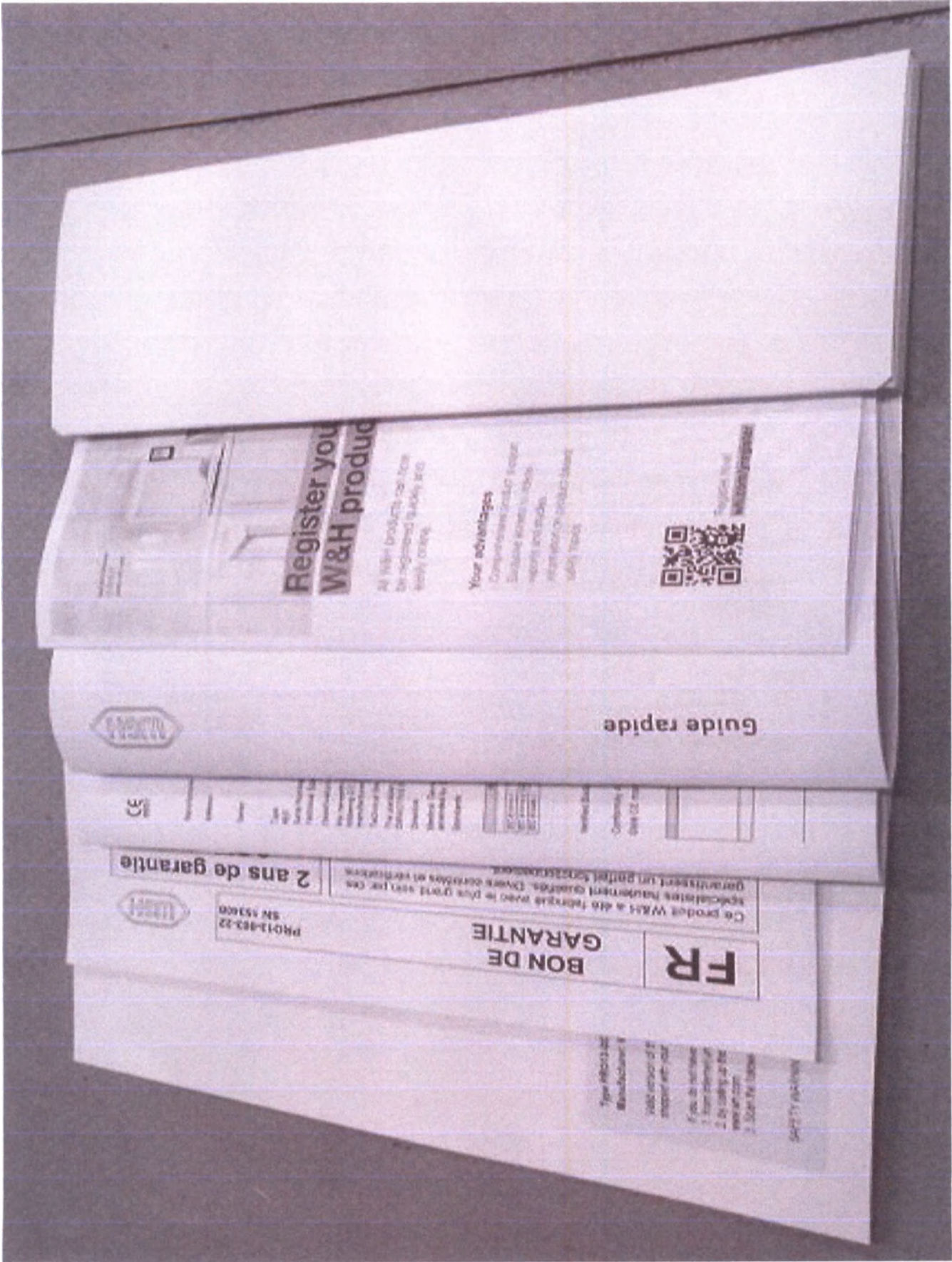
6. USB-флеш накопитель



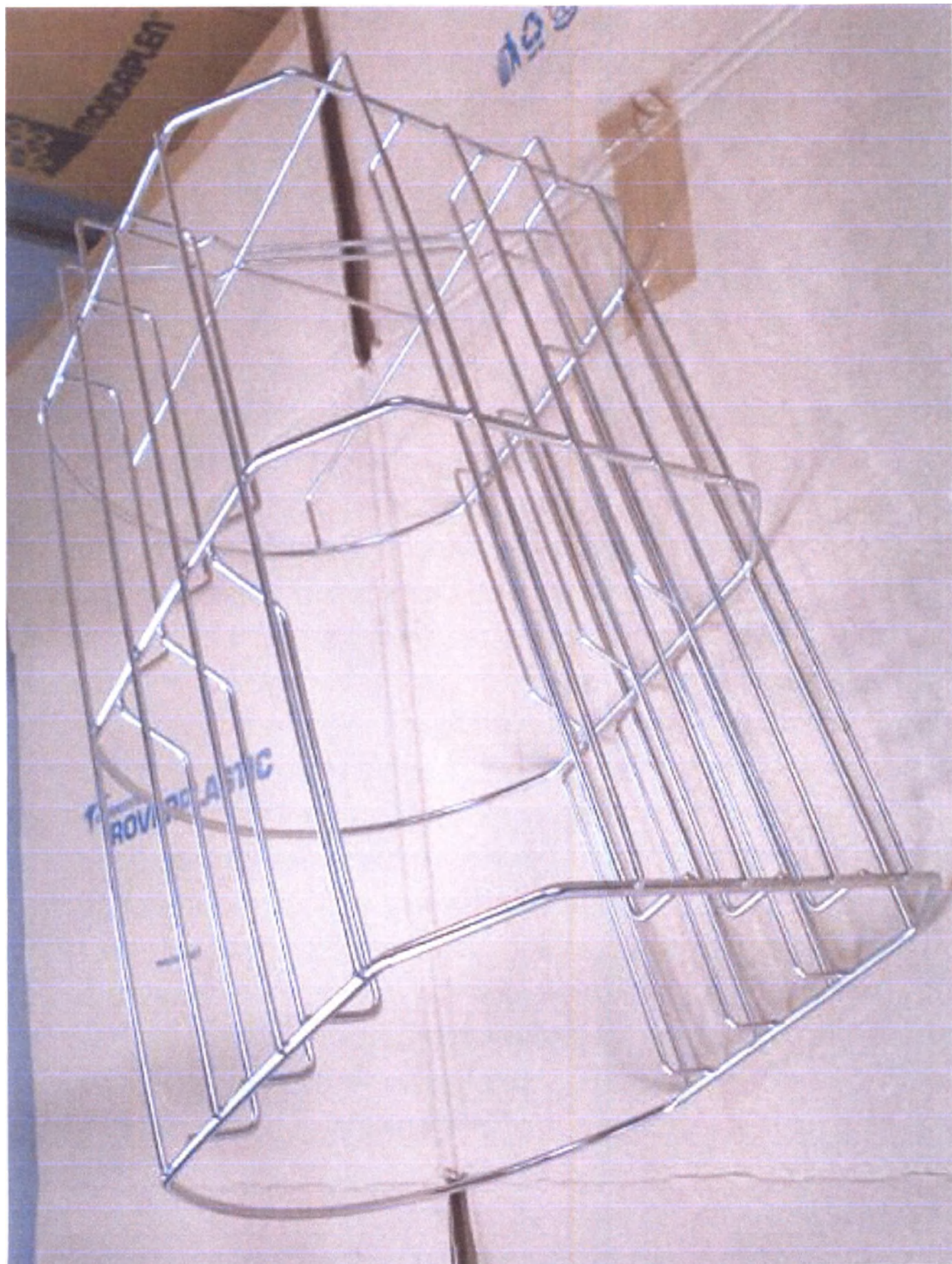
7. Инструмент для экстренного открывания дверцы



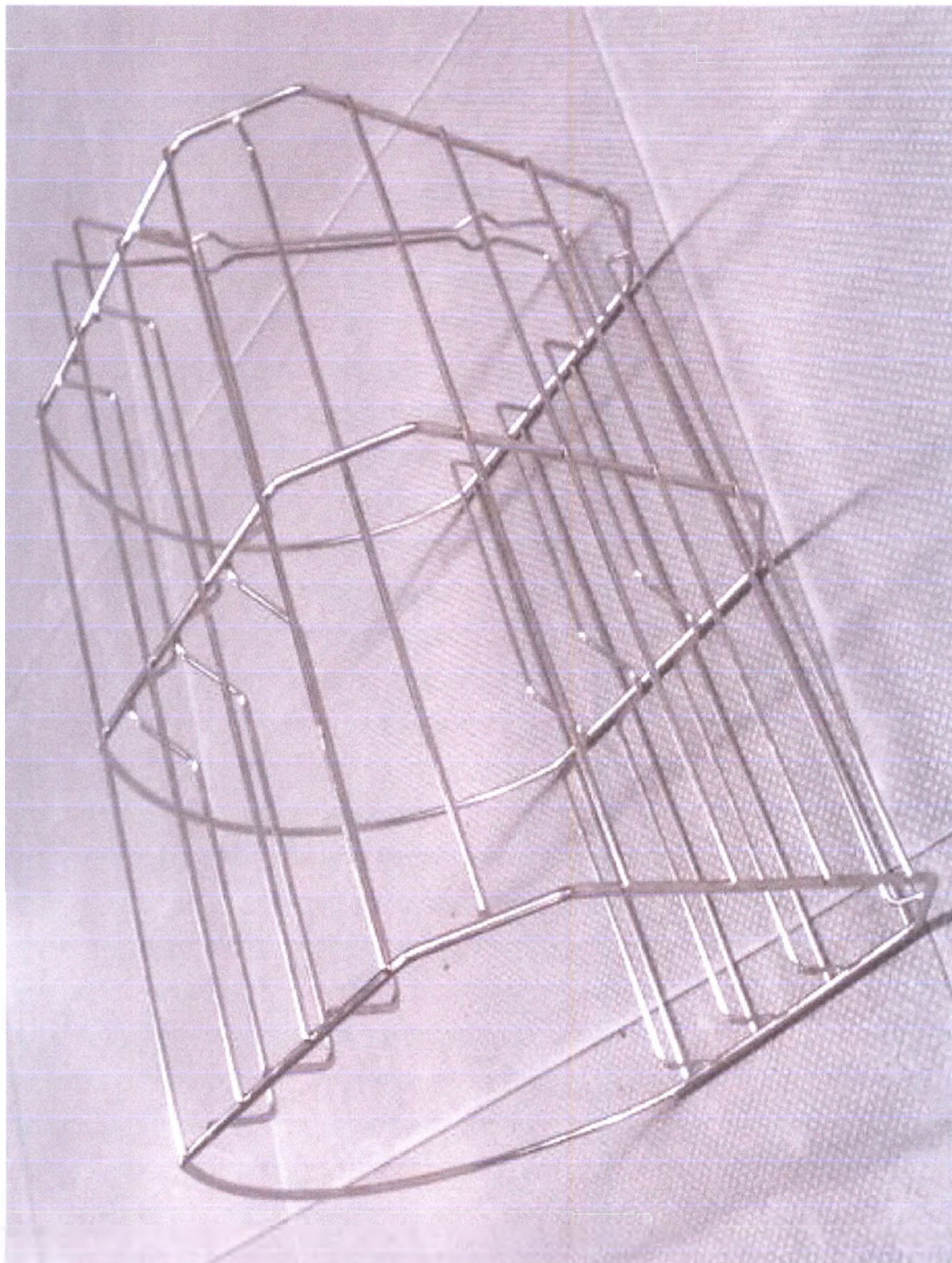
8. Документация: инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, гарантийный талон, рабочий протокол испытаний, лист обслуживания



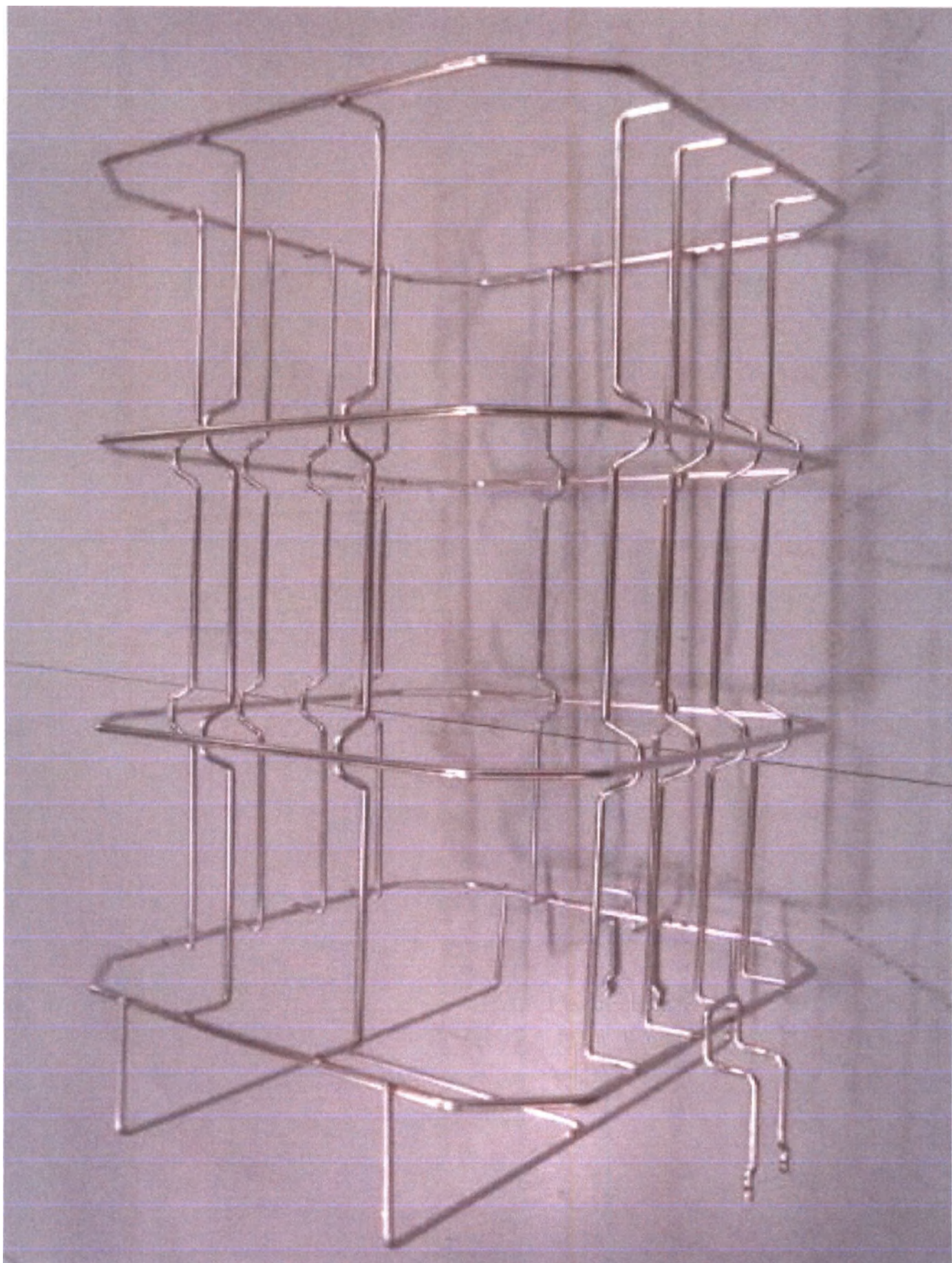
9. Дополнительная стойка для 3 кассет/контейнеров



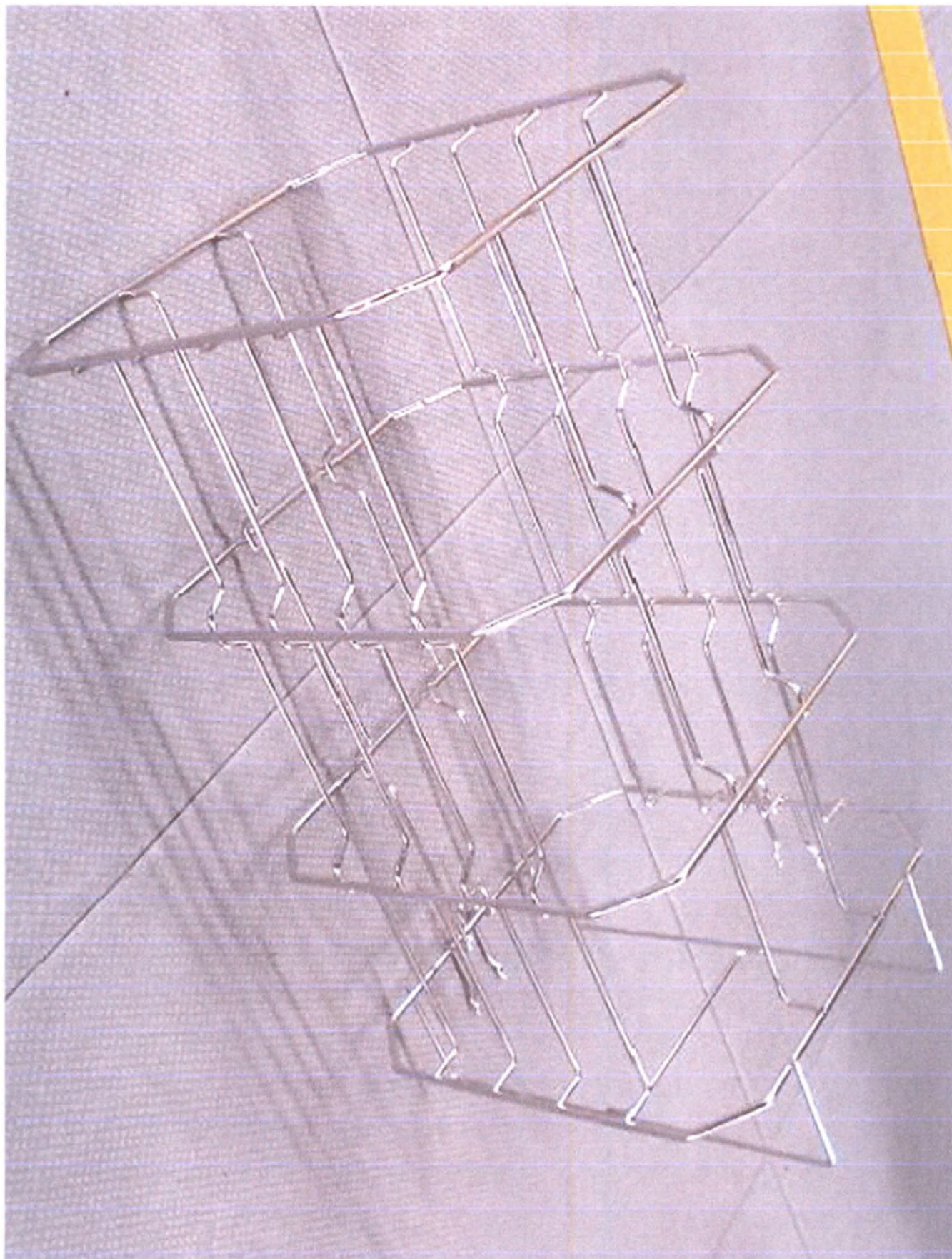
10. Дополнительная стойка для 4 кассет/контейнеров



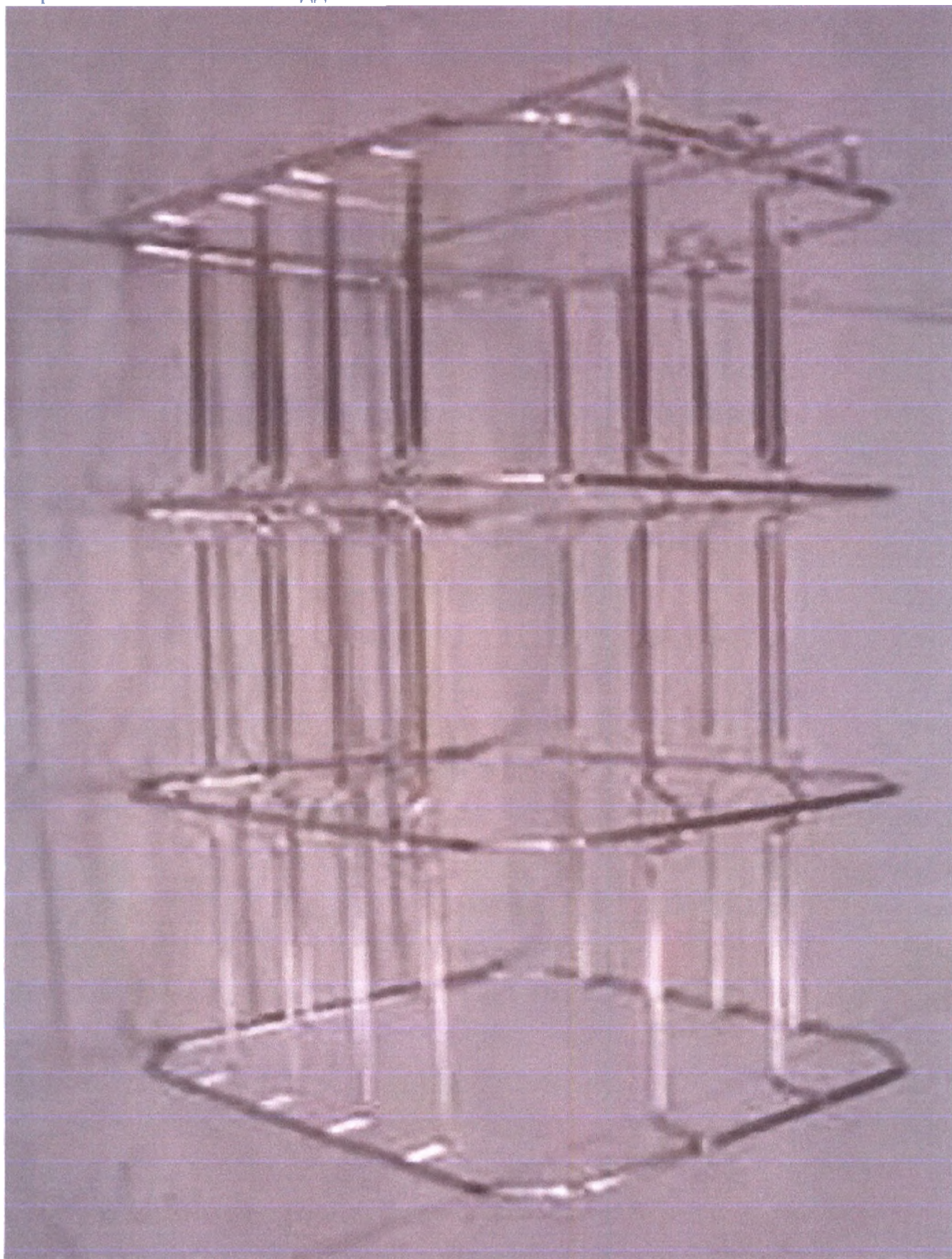
11.Дополнительная стойка для 2 кассет/контейнеров



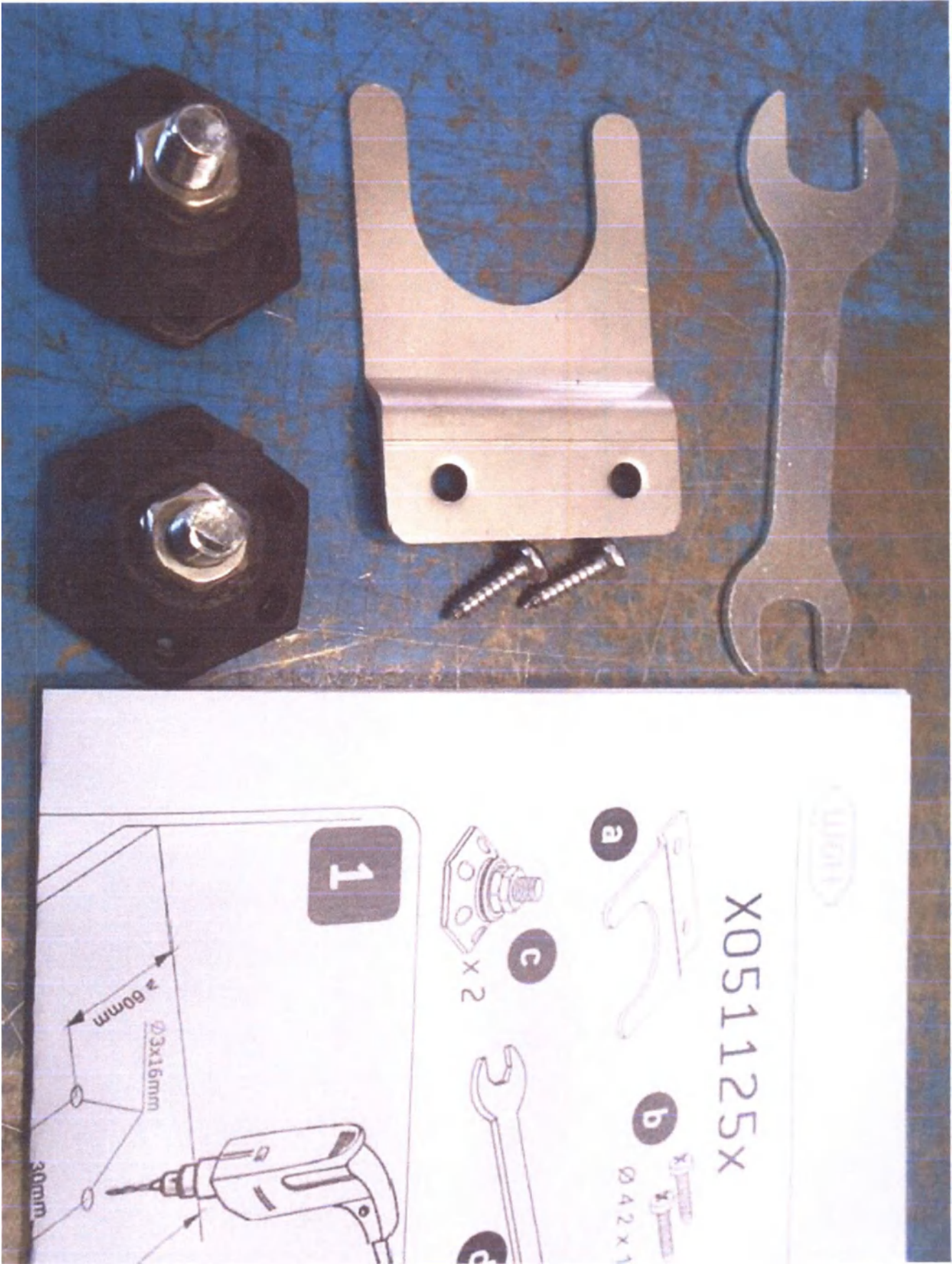
12. Дополнительная стойка переворачиваемая для 6 алюминиевых поддонов



13. Дополнительная стойка переворачиваемая для 2 алюминиевых поддонов и для 3 широких алюминиевых поддонов



14.Защитный кронштейн Кат. № X051125X.



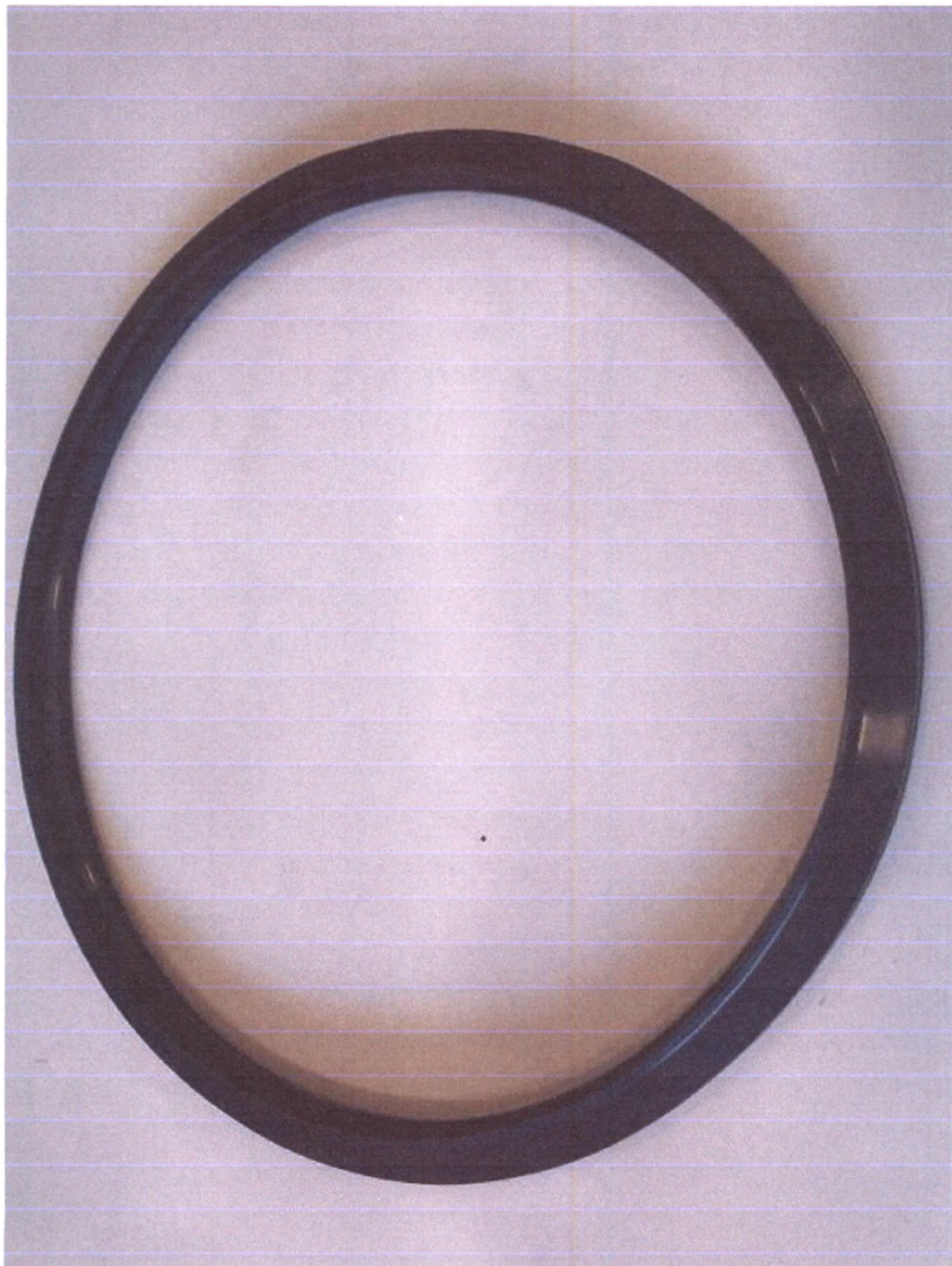
15. Комплект для сливной трубки с фитингами Кат. № A812110x



16. Фильтр воздушный Кат. № W322400X



17. Уплотнитель двери Кат. № F460504X



18. Фильтр пылевой Кат. №F364511X



19.. Комплект расходных материалов для замены через 400-800 циклов Кат. № X050328X – в составе: - уплотнитель двери, - фильтр пылевой - фильтр воздушный.



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 86 лист (ов)

Е.К. Столярова

